

حَدَّثَ فِي بَارِيسَ

أَعْلَى السَّمَاءِ



أحمد عطية الله

حَدَثٌ فِي بَارِيسَ

١٩٣٨ — ١٩٤٢

الناشر

مكتبة دار الكتب العلمية

بيدان الأوبرا بمصر

مايو ١٩٤٣

كلمة المؤلف

وَضَعْتُ بَعْضَ فُصُولِ هَذَا الْكِتَابِ فِي آخِرِيَّاتِ عَامِ ١٩٣٨ عِنْدَمَا كُنْتُ فِي بَارِيسَ ، عَلَى أَنَّهَا جُزْءٌ مِنْ كِتَابِي « خَرِيفٌ فِي بَارِيسَ » . بَيِّدْتُ عِنْدَمَا أُعِدَّدْتُهُ لِلطَّبْعِ بَعْدَ سَقُوطِ فَرَنْسَا ، وَجَدْتُ أَنَّ هَذِهِ الْفُصُولَ الَّتِي كَتَبْتُ فِي الْمَسَاءِ الْآخِرِ لِدُخُولِ فَرَنْسَا الْحَرْبِ ، أَصْلَحَ مَا تَكُونُ مَقْدَمَةً لِكِتَابٍ يَصُورُ قِصَّةَ بَارِيسَ مِنْذُ أُسْبُوعِ مَيُونِخِ الْمَشْهُودِ ؛ مُعْتَمِدًا فِي رَسْمِ صُورِ هَذِهِ الْقِصَّةِ عَلَى مَشَاهِدَاتِي الشَّخْصِيَّةِ وَعَلَى مَشَاهِدَاتِ بَعْضِ الْكِتَابِ الْفَرَنْسِيِّينَ وَالْإِنْجِلِيزِ وَالْأَمْرِيكِيِّينَ الَّذِينَ أَطْمَأْنَنْتُ نَفْسِي إِلَى مَذَكِّرَاتِهِمْ . وَلَا شَكَّ عِنْدِي فِي أَنَّ هَذِهِ الْفُصُولَ الْمُؤَلَّفَةَ أَوْ الْمَقْتَبَسَةَ مِنْهَا ، سَوْفَ تَرَسِّمُ صُورَةَ حَقِيقِيَّةٍ لِمَا « حَدَّثَ فِي بَارِيسَ » ، إِبْرَانِ هَذِهِ الْفَتْرَةِ الْخَطِيرَةِ الَّتِي مَرَّتْ عَلَى الْعَاصِمَةِ الْفَرَنْسِيَّةِ .

بقلم المؤلف

- ١ — لندن صدر في عام ١٩٣٤
- ٢ — برلين " " " ١٩٣٦
- ٣ — حدث في باريس " " " ١٩٤٣
- ٤ — على الدانوب " " " ١٩٣٩
- ٥ — يوم في أوروبا " " " ١٩٣٧
- ٦ — القاموس السياسي " " " ١٩٤١

مؤلفات علمية

- ٧ — بسائط علم النفس صدر في عام ١٩٣٢
- ٨ — دائرة معارف التربية " " " ١٩٣٣
- ٩ — تقويم التعليم " " " ١٩٣٤
- ١٠ — لعب الأطفال ومبكانتها في التربية " " " ١٩٣٢
- ١١ — الطفل الشاذ " " " ١٩٣٣

مؤلفات أخرى

مكتبة الأطفال وتحتوى على ٢٦ كتابا

الاهداء

الى عميد الادب العربي
الاستاذ الدكتور طه حسين بك

فصول الكتاب

صفحة

٩	.	.	.	.	.	ظلام في الظلام
١٤	.	.	.	.	.	سحاب
٢٠	.	.	.	.	.	العاصفة
٢٦	.	.	.	.	.	موكب المشاعل
٣٥	.	.	.	.	.	ضيوف باريس
٤٣	.	.	.	.	.	رسائل
٥٥	.	.	.	.	.	ليلة اعلان الحرب
٦٤	.	.	.	.	.	النار فوق باريس
٧٢	.	.	.	.	.	لم يدافعوا عن باريس
٧٨	.	.	.	.	.	المساء الأخير

صفحة

٨٤	.	.	.	.	.	الجلاء .
٩٩	.	.	.	.	.	ذهبوا إلى فيشي
١١٠	.	.	.	.	.	العودة .
١١٤	.	.	.	.	.	اشاعات ودعاية .
١٣١	.	.	.	.	.	باريس الجنوب
١٣٧	.	.	.	.	.	باريس النازية .
١٤٨	.	.	.	.	.	أسير يسير .
١٥٩	.	.	.	.	.	صحف سرية .
١٦٧	.	.	.	.	.	المنظر الأخير .
١٧٧	.	.	.	.	.	خونة وجواسيس
١٨٤	.	.	.	.	.	الأمس والغد .



سفیر فرنسا یتړك دار المستشارية فی برلین

ظلام في الظلام

اليوم الثالث عشر من شهر سبتمبر عام ١٩٣٨ .
والساعة الثالثة أو نحوها ، من الصباح الذي لم يفتح بعد .
وكان القطار السريع قد شارف باريس أو كاد ، وإذا به
يتمهل ، وإذا به يقف .

وإذا بالفتاة الانجليزية التي تمددت في شبكة الامتعة فوق
رؤوسنا تتحرك ، وتسال أين هي ! ولم تكن مدفأة العرببة لتبدد
البرد في تلك الساعة من الفجر ، ففتحنا النافذة نبحث عن بائع
القهوة الذي يثب من الظلام عادة في مثل هذه الساعة . ولكنه
لم يكن هناك ، ولم تكن هناك محطة تبدد انوارها عتمة الهزيع
الاخير من الليل .

ثم برز لنا وجه حارس من حراس السكة الحديدية منعكسا
في ضوء المصباح الاحمر الذي كان يحمله ، وصاح بنا « أن



أطفئوا الأنوار، واسدلو الستائر!، كان كمعلم من الطراز القديم تعود أن يأمر دون أن يُسأل عما يفعل. فأظلمنا العربية إلا من النور الأزرق الباهت، وأرخينا الستائر.

استيقظ النائم منا، وتنبه الغافل، وراح كل يسائل الآخر: ولماذا؟ وسمعنا جدل بعض السيدات مع ذلك الحارس في الديوان المجاور. وكان عليه أن يجيب، وأن يقول شيئاً، إنها غارة جوية، لقد أغار الالمان...!

قال ذلك بصوت كأنه أحد رجال الأعمال، يوضح حقيقة لا تحتاج إلى ذكاء أو فطنة، أو إلى رغبة في اقناع سامعيه.

ولكن؛ أمن الجائز أن تنعقد سحب الحرب في دنيا السياسة الاوربية فجأة ما بين المساء والفجر؟ لقد تركنا الكانيير في مرسيليا في مساء امس كأبهج ماترى العين... نعم إن مسألة السوديت قد احتلت مكانا في السياسة الدولية، ولكن متى كانت اوربا خلوا من المشاكل؟ ويا ترى هل أصبح اولئك الالمان، كبعض قبائل التتر او الهانز القديمة تغير على جيرانها اذا لم تجد ما تقتل به وقت فراغها؟



ثم إنى نظرت حوالى فى ضوء ذلك المصباح الأزرق الخافت ، فألفت الفتاة الانجليزية تستعد للنوم من جديد ، ورأيت الشيخ الفرنسى يفرك راحة زوجته العجوز ويبادلها النظرة الحيرى ، وكأنما يتساءلان : هل قدّر لهما ان يشهدا حربا جديدة ! لقد مضت عشرون سنة كاملة منذ أن هتأ بالسلام فأما أحداث تلك الحرب . أقدر لهما ان يشهدا حربا ثانية أشد فتكا ودمارا ، ولم يعد مقامها فى هذه الارض الا يسيرا !

ووجدت صديقنا المصرى يكلم نفسه ، وكأنه يقنعها بأمر من الأمور . كان ذلك التاجر يهبط اوربا للمرة الاولى ، وهاهوذا فى طريقه الى أين ؟ الى ايجر فى بلاد السوديت نفسها ، تلك المدينة المجهولة التى وثب اسمها الى صدور الصحف فى هذا الاسبوع ! وان كان لأحد ان يفزع ، فهو هذا الرجل الذى يسير الى البودقة وهو غير مسلح حتى بلغة تلك البلاد .

ثم سار القطار المعتم فى دهايز الظلام ، كحبة سوداء تسرح فى كهف أشد سوادا .



واخذت أفكر في هذه البقعة من ارض فرنسا التي تشرف
على الراين اقتن انهار الدنيا ، هذه البقعة التي لم تنفك ترتوى
بدماء ابنائها جيلا بعد جيل . تذكرت اننا نسير وخط ماجينو
الذى قيل إنه أمتع حصن شيده العلم :

وتذكرت ان في هذه البقعة كان صراع الجبابرة حول
اشتراسبورج وسيدان وميتز منذ سبعين سنة ، تخيلت نابليون
الثالث وهو يسلم سيفه إلى بسمارك ، وتذكرت ييزان ، ومكماهون
ثم مولتكه ، كان ذلك منذ جيل مضى .

ثم استعرضت صور المارين وفردون ، وتذكرت
فوش ، وجوفر ، وبيتان ، كان ذلك منذ عشرين سنة .
وأخذت أفكر وأتخيل ، الى ان تعبت من استرجاع تواريخ
السنين واسماء الرجال والمواقع : تلك التي لم تحتل مكانها في
التاريخ الا بالدماء ..

ثم اصبحتنا في باريس
وهرولت إلى بولفار سان ميشيل لأتناول قدحى الاول



من القهوة .

ثم إنني نمت ذلك اليوم ملء العين ، وبدأت باريس في
المساء كالعروس المجتوة ، فاخذت أطوَّف حول بلقاراتها
الليل بأكمله ، كأني أقرأ كتاباً قديماً ، استعيد حلاوته بالنظر إلى
عناوينه .

كانت مطاعم مونبرناس تفيض أنسا وبشرا ، وكانت مراقص
مونمارتر بهيجة صاخبة ، وكان ضيوف باريس يملأون منتديات
الشانزليزية ، حتى تحس بأنك تخطر في قلب الدنيا جميعها .
وفي هذه الدنيا السالية اللاهية ، نسيت حكاية القطار ، بل
استحالت إلى حلم بعيد معتم . .



سحاب

• استحالَت مسألة السوديت في أواخر سبتمبر
سنة ١٩٣٨ مشكلة أوربية عند ما أعلنت ألمانيا عزمها
على ضمها إلى الرايخ، وأجابت تشكوسلوفاكيا على ذلك
بإعلان التجنيد العام، معتمدة في ذلك على تصريح
فرنسا بتقديم المساعدة لها في حالة الاعتداء عليها،

أصبحنا اليوم^(١) ولا حديث في باريس إلاّ عن الحرب،
ولا أخبار في الصحف إلاّ عن الحرب.

وكان أول من فاجأني عندما خرجت الى الشارع جمع غفير
من الرجال والنساء حول كشك بائع الصحف أمام محطة
مونبرناس. كان التهافت عجيبا حتى أن الذي كان يستولى على
نسخة من جريدة (الباري ميدي) لا يعرف كيف يخرج من

(١) ٢٨ سبتمبر سنة ١٩٣٨



وسط المتزاحمين . لقد كان هذا المنظر صورة سريعة لما تحس به باريس اليوم من لهفة وجزع .

ليس لك إلا أن تعجب من قوة الصحافة ، لقد أصبحت كل شيء في هذه الأزمة ، لقد أصبحت أشد ضرورة من الطعام ! ففي كل نصف ساعة يصدر ملحق جديد من جرائد باريس ويستقبله آلاف من الملهوفين ، الذين ينتظرون أخباراً جديدة عن المريض الذي لا يعرف إلا الله هل يعيش أو يموت . وعند صدور كل ملحق يتجدد الأمل و ينتظر الباريسيون الأعجوبة التي قدر لها أن تسكت هذه القلوب الواجبة المضطربة . أعلن التجنيد العام في فرنسا منذ أمس الأول ، أعلن للمرة الثالثة منذ أيام نابليون ؛ أعلن في حرب السبعين ، وكانت المانيا الخصم المقصود ؛ وأعلن في الحرب العظمى ، وكانت المانيا العدو المنازل ، ثم أعلن في أمس الأول ..

أعلن التجنيد العام في نشرات كبيرة علقت على جدران الأبنية العامة ، نادى فيها فرنسا أبناءها دون أن تدعوهم فرداً فرداً ، فكان على كل فرنسي أن ينصت الى نداء وطنه ، وكان عليه



أن يجيب النداء . ولم يتفتح الصباح حتى كان كل جندي تحت
لوائه .

وامتلأت شوارع باريس بقوافل السيارات الحربية الثقيلة،
التي كانت تنحدر إلى الضفة الغربية للسین قهز بولقار سان ميشيل
هزا، وهي في طريقها إلى الحدود الشرقية. وجلس جنود اليوم،
بملابسهم الجديدة ومعداتهم اللامعة يقرأون آخر الأخبار،
ومن هو ذا أخرى من هؤلاء الجنود بقراءة أخبار الحرب
والسلام، وهم يسرون خفافا إلى المذبحة؟ وهكذا اجتمع
لفرنسا ما بين يوم وليلة مليونان من الرجال كما قيل .

وكانت محطات باريس في هذين اليومين مشهداً رائعاً،
مشهد أولئك الشبان الذين كانوا يعملون ويلهون حتى بالأمس
في باريس، وهم يودعون الأمهات والصديقات . ولم تكن
محطات باريس وحدها مسرحاً لقبلات الوداع، بل كانت المطاعم
والحدائق والشوارع غاصة بهؤلاء الشبان والصديقات، وقد
حمل كل شاب حوائجه في حقيبة رخيصة من الورق المضغوط .
وأخذت باريس تقفر من زائريها كما أقفرت من أبنائها،



فمحطة الشمال وسان لازار كانتا غاصتين بالعائدين الى لندن .
ونادى السفير الأمريكى فى باريس خمسة عشر ألف مواطن
أمريكى يجوبون خلال فرنسا : « أن عودوا الى بلادكم فلم تعد
باريس ملهى ولا مرقصاً ، ولم تعد نيس ومونت كارلو ، ولم
يعد «الكوت دى زور» عشاءً هادئاً وادعاً ! »

ولم تكن أخبار الصباح مطمئنة ، وكيف يدعو الى
الاطمئنان أن تقرأ فى جريدة النيوز كرونكل التى وصلت اليوم
بالخط العريض « التجنيد العام فى الأسطول البريطانى ! » حتى
انجلترا التى علمتنا الحيلة والروية قد نفضت عنها تلك الرزاة
تحت هذا الخطر المحدق !

وفى طريقى من مونبرناس الى مونمارتر ، رأيت كيف كان
يعيش أهل باريس اليوم على فترات الأخبار ، التى كانت تتكاثر
فى كل دقيقة ؛ رأيت العمال فى فترة الغذاء متجمهرين فى أركان
الطرق يقرأون آخر الأنباء ، رأيت قارئى يصطدمان أمام
حديقة الكسمبورج ، وكان كل واحد منها قد غرق فى صحيفته
حتى لم يعرف موضع قدمه ، رأيت الباريسيات وقد تركن



أحاديث الأزياء ومساخر الحب وانصرفن الى السياسة. والباريسي الذي عرفته يستمتع بجلسته الى المائدة) رأيت الصحيفة قد وجدت طريقها الى قدح الحساء الذي 'قدّم له' ، فأكل طعامه بارداً !
ووقفت عند دار جريدة «سى سوار» وقد تجمع السائرون أمامها يقرأون أحدث الأخبار ، التى نشرت بحروف كبيرة على نوافذ البناء . ورأيت سيدة تقود سيارتها وبجانها طفلها ، رأيتها تقف فى وسط شارع « ٢٤ سبتمبر » المزدهم لتقرأ ماجد من هذه الأنباء .

وكان كلبا اشترى أحد ملحقاً جديداً تجمع حوله أربعة من القراء المتطوعين . واذا سار فى عرض الطريق ، تبعه واحد على الأقل ، وقد مد عنقه على كتف صاحب الجريدة دون استئذان .
وكائن الناس فى باريس كانت ترتقب مباغته الحرب أو إحدى مفاجأتها ؛ إذ أن قليلا ممن يجوسون اليوم خلال شوارعها قد عرفوا باريس فى محنتها الماضية ؛ إنها وجوه جديدة سمعت كثيراً عن مفاجآت الحرب ولم تجربها .

ففى بولفار الكابوسين وقف جمع من السائرين يحدقون



النظر إلى العمال وهم ينزعون بعض أحجار الرصيف لاصلاحه ،
 وقفوا ينظرون وكأنهم يبحثون عن سر مكتوم ، وكأن وراء
 هذه الأحجار غرضاً مبيتاً ! أليست لندن اليوم ، قد شمرت عن
 ساعدها تحفر الخنادق والمخابئ الأرضية في حداثتها ؟ ولم
 لاتكون باريس تستعد بدورها !

ولكن بصيص الأمل بدا يتسرب إلى نفوس الباريسيين
 عندما أمسى المساء : فقد قبل هتار أن يؤخر نذيره إلى
 تشيكوسلوفاكيا يوماً كاملاً ، وأن يتقابل غداً مع موسيليني
 وتشمبرلين ودالاديه في ميونخ : فاحس الناس بشيء من
 الراحة وأخذت مجتمعات المقاهي والأندية لونا غير ذلك الذي
 كان يغمرها في الصباح .

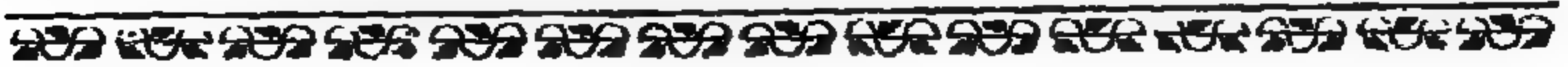
وعندما عدت في منتصف الليل إلى الفندق ، أحسست بأن
 شوارع باريس أمست مظلمة بعض الشيء ، أحسست بأنها خفتت
 أنوارها ، أو كأن حجباً كثيفاً أسدلت على مصابيحها ؛ لقد سرت
 عدوى الشك في النفوس ، حتى نفوس الغرباء من غير أهل باريس .



العاصفة

« رغبة في تسوية الخلاف بالطرق السلبية حول
مسألة السوديت ، سافر المستر تشمبرلين رئيس
الحكومة البريطانية في منتصف شهر سبتمبر الى
برشتجان حيث قابل الهر هتلر ، ثم تلى زيارته
بأخرى . و انتهت المحادثات بتنظيم مؤتمر رباعي
في ميونخ »

أنحن على أبواب حرب ؟
أنحن كالمرضى الذى يثس منه طبيبه ، وهو لا يعرف أن
حتفه أصبح تحت قدميه ؟
أهذا البولقار العظيم الذى يطفح بالسائرين والسائرات تحت
مطر هذا اليوم قد يصبح بعد أسبوع هدفا للقنابل ؟
هكذا كنت أفكر اليوم ، وهكذا كان يفكر معى هؤلاء
الباريسيون وهم يتصفحون عشرات الجرائد والملاحق المتوالية ،



كأننا في مركب غريق ينتظر أصحابه رسالة النجاة في كل دقيقة .

ولأول مرة جلست الى صاحب الفندق في حجرته ، وكان حديثنا القصير المبثور عن المطر ، ثم عن السياسة والحرب . ثم جاء نزيل امريكى فقطع علينا جبل الكلام ، ليتحدث الينا بخليط من الانجليزية والفرنسية ، عن أمريكا ، وعن روزفلت ، وعن فرنسا . وكان الفرنسى صاحب الفندق يؤمن على كلامه بحماس بالغ ، اشرك فيه رأسه ويديه وقدميه . ثم اذا انتهى ، اندفع بحملة فرنسية طويلة لا أظن ان صاحبنا الامريكى كان يعقل منها الا اسماء المعرفة ؛ من سياسة ، وأمكنة ، وبلاد .

ثم اننى خرجت ، وأخذت أطوِّف بين الشوارع لأرى كيف تحس باريس ، وهى فى انتظار العاصفة . وكان المطر لا ينقطع وكانت الحياة متفجرة كأشد ما تكون شوارع باريس يقظة ، كأنما أهلها على موعد أزفت ساعته ، فكانوا يتدققون من مخارج المترو الدفيئة الى الطرقات المغسولة بالمطر ، كجنود يفزعون من خنادقهم عند سماع إشارة الهجوم .



ثم إننى انتهيت الى شارع الريفولى عند اللوفر ، ومن ثم
طفقت اتنقل بين المتاجر المطلة على حدائق الكونكورد من
مكتبات ومن مطاعم وفنادق ومخازن للعطور والزينة ، ثم
عرجت على ميدان قندوم ، فالأوبرا .

وكأنما سحب الحرب المتكاثفة قد انقشعت ونحن فى قلب
باريس ، فلا تكاد تحس بأن أحدا من هؤلاء السائرين فى شارع
الروايال أو بولفار المادلين يشعر بأن كارثة قد تنزل ما بين
صبح ومساء على هذا العالم . وها هن أولاء بائعات الزهور يعقدن
باقات البنفسج فى انتظار الخارجين والخارجات من خلف
أبواب الكافيه دى لاييه ، المخلقة .

وفى مقهى جانبي يطل على بولفار مونمارتر جلست أقرأ
صحيفة «الدلي اكسبريس» ، وأمعن الفكر فى خطاب هتلر الذى
هز باريس فى الليلة الماضية ، والذى جعل أحداث السياسة تطغى
على كل حديث ؛ لقد ملأتنى هذه الخطبة حماسه ، إذ كانت بلاغة
لخطيب ، واعتداده بنفسه ، وبحق بلده ، لا يدع مجالا لتردد القارىء !



فما بال أولئك الذين سمعوا الخطاب وهتفوا للخطيب ؟

أمست باريس الليلة البارحة ساهرة تنتظر ماذا يقول الفيرير ؟ وجلست في مقهى الديبوا في الحى اللاتيني حتى الساعة العاشرة ، عندما صدر ملحق لجريدة البارى سوار بترجمة هذا الخطاب الذى سمعته برلين قبل ذلك بساعة واحدة . وكان نداء بائع الصحف مزعجاً مقبضاً ، حتى هزت الجالسين في المقهى رعدة عصبية ، وساد السكون بضع ثوان قبل أن يجرؤ جالس على شراء نسخة من تلك الصحيفة ، كأها دقيقة الخشوع على قبر ميت عزيز .

كان أمس من الأيام التى يصنع فيها التاريخ ، وكان الهواء يحمل الأخبار ، ويحمل أصوات الخطباء ما بين الدنيا الجديدة والقديمة ، وكان الهواء يحمل رجال السياسة أنفسهم ، كأنما هذا النزاع حول تراب الأرض قد جعل مقام رجال السياسة على ظهرها المحترق مستحيلاً ، فالتسوا الهواء يتصايحون فيه ،



ويصاولون فيه بعضهم بعضا .

ففي الصباح الباكر سافر جاملان رئيس أركان الجيش
الفرنسي إلى لندن .

وفي منتصف الساعة التاسعة من الصباح نفسه ، بعث
روزفلت برسالة إلى الهرهتار .

وفي الساعة العاشرة ، اجتمع مؤتمر من الانجليز والفرنسيين
في العاصمة البريطانية .

وفي الساعة الثالثة عاد المسيو دالاديه والمسيو جورج
بونه إلى باريس .

وفي الساعة الثامنة ألقى هتلر خطابه المنتظر .

ولم تمض ساعتان حتى اجتمع مجلس الوزراء البريطاني في
جلسة سرية في قصر بكنجهام .

ومنذ ساعة من الزمان ، اجتمعت الحكومة الفرنسية في
قصر الايلزيه تطلب الرشاد من أمرها .

وفيا أنا جالس في ذلك المقهى وقفت سيارة للأجرة ،



تركها ثلاثة من الألمان الى مقصف المقهى لاحتساء شىء من
 القهوة ، وقفوا بيتنا كالعالمقة بمعاطفهم التى لم يلبها المطر ،
 وبأثوابهم الأنيقة التى 'عنوا بتنسيقها كأنهم على موعد ، ودفن
 كل واحد منهم حقيبته الجلدية تحت إبطه ، تلك الحقيبة التى
 التى لا تفارق الألمانى ولو كانت خالية إلا من صحيفة الصباح .
 ورفع الجالسون أعينهم صوب الداخلين ، الذين كانوا
 منصرفين إلى حديث ، ليس هو بالهزل ، ولا هو بالسر . كانوا
 يتكلمون بثقة وتؤدة ، كأنما ليس فى وجودهم بين هؤلاء
 الفرنسيين فى ذلك اليوم أمر يدعو لدهشة أو عجب .
 وأخذ الجالس إلى جانبي يمعن النظر فى وجوههم التى كانت
 تفيض حيوية ، كأنما يحاول حل مسألة حساية أو كشف سر
 من الأسرار .

ثم خرجت أدور دورة أخرى فى الشوارع .
 وفى « جاليرى لافاييت » نسيت أخبار الحرب ، نسيتها
 فى هذا الجو المعطر المتلألئ بآلاف الأضواء .



موكب المشاعل

• في ٢٩ سبتمبر وقعت اتفاقية ميونخ، التي اشتركت في إمضائها كل من ألمانيا وبريطانيا وفرنسا وإيطاليا .
واعترف فيها بحق ألمانيا في ضم منطقة السوديت . وأصبح تشمبرلين كما أصبح دالاديه بطلين من أبطال السلام .

احتفلت باريس اليوم (*) بعيد السلام ، فقد نجت أوروبا ونجا العالم من شر حرب لاشك كانت واقعة ، حتى تدارك أمرها أربعة رجال اجتمعوا امس في ميونخ .

احتفلت باريس بعيد السلام في ظلام دامس ، فكان أتعجب عيد عرفته باريس مدينة النور . وأصبح دالاديه بطلا قوميا هتف بحياته مائة ألف فرنسي تجمعوا في طريقه إلى قوس النصر ، لكي يحرك الشعلة على قبر الجندي المجهول .

وعند ما وصلتُ في العشية الى حديقة اللوفر وتطلعت الى

(*) أول أكتوبر سنة ١٩٣٨



ميدان الأتوال، استحوالت باريس فى نظرى بريةً مجهولة،
واستحوال قوس النصر وهو رابض على ربوة الشانزليزيه فى
ذلك الظلام العميق، إحدى قلاع الأمراء فى القرون الوسطى، وقد
أضاءت آلاف من المشاعل المتوهجة، واختلطت حوله نغمات
الموسيقى بصياح الهاتفين.



كان تاريخ هذه الأيام الثلاثة كحياة رجل حكم عليه
بالإعدام، ثم عفى عنه وهو فى ظل المشنقة. توالى حوادثه
وتتابعت بسرعة عجيبة، حتى إن المؤرخ ليسجل فى كل دقيقة
من دقائقه حدثاً جديداً.

وكانت عواطف أهل باريس كامواج البحر، تعلو ثم تهبط
ثم تعلو. وكان اسم ألمانيا حتى الآن كالسكابوس على صدور
الباريسيين. أما اليوم فقد فعلت فيهم مظاهر الحفاوة الحارة
التي لقيها الرئيس دالاديه من أهل ميونخ، كما سروا بمداعبة
المارشال جورنج له؛ فما أسرع القلب الفرنسى الى الرضى
والى السخط!



ففي ظهر أمس اجتمع آلاف من أهل ميونخ أمام الفندق الذي يقيم فيه الرئيس دالادييه تنتظر بفارغ الصبر ظهوره، وهي تصفق هاتفة: « نريد أن نرى المسيو دالادييه ». وعندما وصل الى المطار شق طريقه بين فرقة الشرف التي اصطفت لتحيته، وكان في وداعه الهر فون ريبنتروب، وكان الرئيس بادي الغبطة، إذ نقل عنه رجال الصحافة قوله « اننى ابتهجت عند ما رأيت انه ليس فى المانيا شعور بالكره أو العداء نحو فرنسا، واننى ليسرنى أن أضع قوتى فى خدمة هذا التفاهم حتى تينع ثمرة... »

وفى مطار بورجيه، احتشد ألوف من الباريسيين لتحية رئيس الوزارة، الذى عاد اليهم حاملا رسالة السلام. ومن هناك سار الى وزارة الحرية بصحبة المسيو بونيه، تتقدم موكبه سيارة جاملان رئيس أركان الجيش، بينما كانت تهتف الجماهير « لتحيى فرنسا، ليحيى السلم، ليحيى دالادييه! »

وفى الساعة السادسة من ذلك المساء اجتمع مجلس وزراء فرنسا برئاسة البير لوبران رئيس الجمهورية، فأعرب عن شكر البلاد للمسيو دالادييه لوطنيته الصادقة ولشجاعته فى سبيل



مصلحة فرنسا ، وفي سبيل السلم العالمى . . . !

آلاف من الرسائل المؤثرة ، آلاف من برقيات الشكر ،
آلاف من باقات الزهور ، وجدت طريقها هذا الصباح إلى
وزارة الحرية ، عربونا للحب والتقدير الذى تحمله فرنسا
لرجلها الأول دالاديه . ثم بدأت بشار السلم تتفتح ، فقد كان
أول ما عُنِي به الرئيس ، تسريح قوات الاحتياطى التى أجابت
نداء الوطن بالأمس ، عند ما كان الوطن فى خطر .

ولما أرخى الليل ستوره على باريس ، وكانت قد أطفئت
آلاف المصابيح حزنا على السلام المنكوب ، سار دالاديه
المحارب القديم إلى قبر الجندى المجهول تحت قوس النصر
ليحرك الشعلة . وكانت تتدلى من قوس النصر راية كبيرة مثلثة
الألوان ، وكانت تضيئه آلاف من المشاعل المتوهجة وكان يشهد
هذا الموكب العجيب مائة ألف باريسى !

وبعد أن حرك الرئيس الشعلة . أثبت على الكتاب الذهبى ،
وهو مهتاج العاطفة والحس الجملة الآتية : « فى أول أكتوبر سنة



١٩٣٨ حرك ادوارد دالاديه رئيس الوزارة ورئيس الدفاع،
الشعلة باسم جميع المحاربين القدماء،

عند ذلك عزفت الموسيقى نشيد المارسيليز وصاحت ألوف
من الحناجر «شكراً يا دالاديه!، وهتفت «لتحي فرنسا!،

ثم استيقظت باريس في الغد من أفراحها، وقد انقض
العرس وتفرق الأحباب. وكان كل باريسى يشعر بالسعادة
لأن الكارثة لم تقع، ولكن الوسائس كانت تضعض بهجة
ذلك السرور، إذ كانوا يرون في باريس أن تشيكوسلوفاكيا
راحت ضحية، وأن ثمن هذا السلام كان عزيزاً!

وخرجت جريدة «الچور» عن الصمت، وأفصحت عن هذه
الوسائس حيث كتبت تقول «لقد اضطررنا إلى إختيار طريقين
لائث لها: إما الحرب التى لم نعد لها العدة، وإما الحل المبني على
التعقل والإذعان للضرورة القاسية، ولو دفعنا فى سبيله ثمناً
غالياً. ومن العبث أن نحاول كتمان هذه الحقيقة، فإن هدأة
النفوس لن تطول كثيراً، فعلياً أن نستفيد من هذه العبرة



لنلم شعشنا ولكي ننظر من جديد في بناء نظامنا الداخلي ، وعلينا أن نتوقع من المفاجئات ما هو أشد هولاً مما وقع بالأمس ،

وكانت الأخبار من الجانب الآخر للماش ، مزيجاً من الابتهاج والشك ؛ « فدف كوبر ، وزير البحرية ، مكث اليوم في حضرة الملك نصف ساعة بعد أن قدم إلى المستر تشمبرلين استقالته التي يقول فيها « إنه ليحزني أن أعتزل منصبي في ساعة انتصارك العظيم للأسباب التي تعلمها ، والتي أعزم أن أبدأها للمجلس ، إذ أجدني شديد الارتباب في السياسة الخارجية التي تسير عليها الحكومة الحاضرة .. »

ولكن الملايين من أهل لندن ، والملايين من أهل باريس كانت ترى أن تشمبرلين قد أنقذ العالم ؛ وأنه بحق جدير بجائزة نوبل للسلام ، التي منحت له بالأمس . وتنافست صحف باريس في تمجيدها لعمل تشمبرلين والمسيو دالاديه ؛ ففتحت « البارى سوار » إكتتاباً لتمنح رجل السلام قطعة من أرض فرنسا ، لتمنحه بيتاً صغيراً منزوياً بين غابات الجنوب يطل على الريفيرا ،



حيث يصيد هذا الشيخ على درجاته السمك في سلام !
 وطلعت جريدة «الاولفر» على قارئاتها تطلب منهن المساهمة
 في تقديم هدية تذكارية لزوج المستر تشمبرلين تقديراً لما قام
 به قرينها في سبيل السلم ، وافتتحت الجريدة الباريسية
 الاكتاب بخمسة وعشرين ألف فرنك .

هكذا كانت تحس باريس في يوم السلام .
 وبعداً يام سوف تستقبل باريس الآلاف من أبنائها وأطفالها .
 ويرفع الحداد عن مصاييح باريس ،
 وتسير باريس سيرتها الأولى .

وفي هذه الايام أصبحت كبعض المعزين في مأتم باريس ،
 أصبحت ذلك الضيف الذي ألقي اهل الدار قد أصمتهم
 الفاجعة عن أن يخفوا لاستقباله . وهكذا صمت باريس عنى
 الأذن ، وقبضت عنى كفها وراحتها ، حتى شقشق ذلك الأمل .
 وفي الغد هرولت الى ميدان أيننا حيث الارسالية المصرية
 سائلا عما يكون من أمر كُتب التوصية التي احملها ، وقد أغلقت



الدور والمتاحف التي جئت من أجلها ، والتي قيل إن تحفها
وطرائفها قد نقلت الى بعض الكهوف بعيداً عن باريس .

وهناك التقيت بعميد الأدب العربي (*) وسفير الثقافة
العربية الإسلامية في الغرب . جلست أنصت اليه يتكلم عن
شئون السياسة الأوربية ويشخص داءها ودواءها ، ويحلل
شخصيات رجال السياسة الفرنسية بأسلوبه التهكمي المرير ، لأن
حبه لفرنسا نفسها جعله يرى كل محاولة من جانب هؤلاء
الزعماء هي دون القليل في سبيل خلاص ، ماريان ، المريضة .

ثم انتقل بنا الى الكلام عن الأدب والثقافة ، فكان في
كل ما تحدث به جديد طريف . تذكرت في تلك الساعة
بوزويل عند ما اجتمع بالدكتور جونسون في شارع جريت
كوين في عام ١٨٦٣ للمرة الأولى ؛ وقد جاء بوزويل من
مرتفعات اسكتلندا ليفرض صداقة على دكتور الادب

(*) الأستاذ الدكتور طه حسين بك عميد كلية الآداب بجامعة فؤاد الأول إذ ذاك



الانجليزى فى عصره . وكان جونسون مسترسلا فى حديثه كالبحر ، فلم يجد مهلة ليدير وجهه نحو هذا الدخيل ، ولم يجد بوزيل غضاضة فى أن ينصرف عنه ، الدكتور العظيم ، كما كانوا يدعونه ... وهكذا انصرف عنى عميد الأدب العربى . من أنا؟ ومن أين قدمت ؟ وماذا أنا فاعل فى باريس ؟ ما كان ليرحق نفسه بالسؤال . ولكنه كان يفيض على بالاجابة إذا سألت ، ويوضحنى إذا استوضحته شيئا ، أما عن السائل فلم يكن يعنيه الأمر . ثم سمعت بانه مدعو الى بعض العواصم الأوربية الكبرى بدعوة شخصية من وزير تربيتها . ثم سمعت رأيه فى اساليب توجيه التعليم فى تلك البلاد . لقد كان واثقا بما يقول ، واثقا من نفسه وشخصه ! فاحسست بالزهو ، احسست بالفخار بهذا السفير الذى جاء يغزو الغرب بمعرفته هذا الذى فرض دكتاتوريته الثقافية على القاهرة ، ثم على الشرق ، وها هو ذا الغرب يسلم له بحقه ، ويرضى بعمادته .

واذا كانت الدكتاتوريات فى السياسة تصيب وتفشل ، واذا كانت الامبراطوريات ترتفع وتسقط ، فان وزراء الثقافة يفرضون زعامتهم على الأجيال والعصور .



ضيوف باريس

كانت باريس خلال هذه الأزمات مأوى لآلاف اللاجئين السياسيين والمهاجرين الذين وفدوا من ألمانيا واتفنسا وبولندا ثم من تشكوسلوفاكيا ، ولكن هؤلاء الضيوف كانوا نكبة عليها عندما حلت النكبة . .

في ضحى اليوم السابع من شهر نوفمبر سنة ١٩٣٨ ، طرق باب المنزل رقم ٧٨ فى رى دليل حيث تقيم السفارة الألمانية فى باريس ، صبي فى الثامنة عشر من عمره وطلب مقابلة السكرتير الأول للسفارة ليعرض عليه بعض الوثائق الهامة . وسمح الهرفون رات السكرتير الثالث للغريب بالدخول ، وما أن أرتج الباب من خلفه ولم تمض بعد ثوان معدودات ، حتى دوت فى المكان قرقة خمس طلقات نارية .

وعندما فتح الحراس الباب المقفول ، وجدوا ذلك السياسى الشاب ملقى على الأرض وقد تلطخ وجهه وعنقه بالدم النازف ،



وهو يجاهد الموت المفاجيء جهاداً . وإلى جواره كان ذلك
 الغريب ، وهو ما قىء يحمل مسدسه المدخن بين أصابعه .
 كان هرشل جرنزبان القاتل السياسى ، بولونيا عاش فى المانيا ،
 ونزح فيمن نزح من اليهود إلى باريس . وكانت حوادث ابريل
 السابقة حين دخل الألمان فينا وشردوا المئين من يهودها ، كانت
 تلك الحوادث حافزاً لهذا الاسرائيلى لينتقم لجنسه فى شخص
 ممثل الدولة التى ضربت على أهله الذلة والمسكنة خلف حدودها .
 روعت باريس للنبا ، وثار هتلر له ، وهاجت المانيا من
 أقصاها إلى أقصاها تطلب الانتقام . ثم أرسل الفيرر طبيبه
 الخاص الدكتور براند إلى باريس ، ثم تبعه الأستاذ ماجنس
 مدير مستشفى ميونيخ ، ونقل الدم إلى الجريح أربع مرات ،
 ولكن الموت أعجز الطب والأطباء فمات الجريح ، وشيع
 فون رات فى موكب حافل تقدمه المسيو بونيه وزير الخارجية
 ممثلاً لحكومة فرنسا .

وكان مقتل فون رات كالسحابة السوداء ارتفعت فى سماء برلين ،
 ورفرفت فوق فينا وامتدت الستها صوب ليبزج وفرانكفورت



وعشرات المدن الألمانية الأخرى ؛ لقد كانت تلك الطلقات الخمس نقمة على رؤوس آلاف من اليهود ، الذين أراد جرنزيبان أن ينتقم لهم .

فبعد أيام وقف على حدود ألمانيا مائة وخمسون ألفاً من اليهود يطلبون النجاة ، ولكن إلى أين ؟ لقد امتلأت عواصم أوروبا بهؤلاء اللاجئين ، فأقفلت أبوابها إلا على شروط وقيود . وأقيمت المظاهرات في حديقة هايدبارك بلندن ، بيد أن أبواب دوفر ما فتئت موصدة إلا عن القليل من هؤلاء اللاجئين .
بيد أن الطريق إلى باريس مفتوحة دائماً

فهؤلاء الضيوف يطرقون أبوابها تارة باسم الإنسانية وطوراً باسم الحرية والإخاء ، وأخرى باسم القانون الدولي . وإذا أقفلت باريس أبوابها لم يعجز هؤلاء الشيطان عن تسلق الجدران والدخول من النوافذ والسكوات ، يزورون الوثائق والجوازات ، ويدفعون الرشوة دراهم معدودات . .

وهكذا كانت باريس وهي على أبواب أشد بلية نزلت بها منذ سبعين سنة ، توسع الطريق لآلاف اللاجئين والمهاجرين من



كل أمة و جنس وملة . وما أن يهبط اللاجئ الجديد باريس ، حتى يذوب بين أهله وطائفته فيها ، ولن تصل اليه يد القانون إلا إذا زلت قدمه وتلقفته أذرع رجال الشرطة .

وعندما دقت أجراس ميونخ في آخر شهر سبتمبر ، كانت حدود فرنسا تضم مليوناً من الايطاليين وآلافاً من الاسبان والبولنديين والروس والبلغاريين والارمن واليهود المهاجرين ؛ من أولئك الذين جاءوا يطلبون السلام والأمان ، أو يطلبون اللقمة ، يطلبونها بالثمن الذي يُعرض عليهم وهم برعة التجار ؛ وقد تكون المساومة عن الأمانة الوطنية ، وقد يكون الثمن خيانة للعهد ونكراًناً لجميل هذا البلد : الذي آواهم من بعد تشريد وأطعمهم بعد مسغبة ، فتدفع فرنسا الثمن بالدم والكرامة .

...

في ذات ليلة من ليالى شهر اكتوبر ، وقعت على ركب من هؤلاء المهاجرين في ركن من أركان مقهى «الدوم» المشهور . كان هذا الركب بالصدقة من يهود فينا ، الذين فروا إلى باريس بعد أن أعلن جوبلز على أهل فينا «أنا لا نحب اليهود ، وأن اليهود



لا يحبوننا ، لهذا سوف ندعهم يهاجرون من جوارنا إلى حيث شاءوا . . .

وأخذت وجوه هؤلاء المهاجرين تظهر في مقاهي مونبرناس وسان ميشيل ومونمارتر وميدان كليشى ، تلقاهم يجلسون في حلقات يتهامسون ويتسارون ويراجعون أوراقهم ، ويبيتون للمستقبل ..

واستحال الركن الذى انتحاه هؤلاء الضيوف في مقهى «الدوم» ، مدينة المانية صغيرة ، لا تسمع فيها إلا تلك اللغة ، اللهم إلا بعض جمل عبرانية أو ييدية، إذا أراد المتكلم التستر. ونُشرت صحف فينا الأخيرة ومجلاتها على المقاعد والموائد. وتصدرت المكان سيدة امتلأت مرحاً وبهجة كأنها بروسية صميمة، وما إن عرفتني حتى سألتني عما أحمل من طوابع للبريد، إذ أنها اتخذت من هذه الهوية تجارة لأرأس مال يعوزها ، ولا قيد في ربحها ولا شرط .

وأكثر ضيوف باريس، يعملون كهذه السيدة في صناعات ومهن مجهولة الأصل ، يحوط بها السر ويكتنفها الغموض ،



ولكنها تدر عليهم الكسب حلالاً وحراماً .
 - وما إن اكتمل الجمع وانتصف الليل ، حتى رأى منهم من
 رأى أن نقضى السهرة في مرقص روسى يديره بعض اللاجئين
 من تلك البلاد . وضيوف باريس من لاجىء الروس أقدمهم
 تاريخاً وأعرقهم أصلاً ، وإليهم يرجع الفضل في خلق هذه
 التقاليد التي يجيدها اللاجئون جميعاً في باريس . وأبرع خدعة
 نشرها هؤلاء الروس أنهم من أبناء الطبقة الأرستقراطية في
 عصر القيصرية الزاهية . ولكننا لو عددنا جميع هؤلاء الروس
 من سائقى السيارات إلى مديرى الأندية الراقصة ، لوجدنا أن
 نصيب باريس وحدها من أبناء روسيا القيصرية بضعة آلاف !

ثم دخلنا مكاناً في بولفار ديسكال ، غطى سقفه بخيمة أشبه
 شيء بخيام القواد في القرون الوسطى ، ولا من حاجة إليها سوى
 أن تكسو المكان بروعة الماضى أو بروعة الشئ المجهول .
 وأبى أحد من رفقتى اليهود أن يخلع قبعته أو معطفه أو ما يحمل
 من لفائف ، خوفاً من أن يحتال عليها مخادع ، أو أن يدفع أجراً لحفظها



وأجرى أحد الضيوف عملية حسائية ، أثبت بها أن من الاقتصاد أن تشترك الجماعة في شراء عدد من زجاجات النبيذ توزع فيما بينهم ، على أن يدفع كل مساهم نصيبه من ثمنها ، وعلى ذلك وضعوا أمامي كأساً بقيت على حالها إلى آخر الليل . ثم أخذت الموسيقى تعزف مقطوعات المانية تحية للضيوف الذين راحوا يغنون جماعة ويرقصون جملة ، حتى بكى الشيخ الذى إلى جوارى ، وأخرج صورة زوجه وأطفاله ممن خلفهم فى قفنا وطفق يعرضها علينا .

حتى إذا انتصفت الساعة الثالثة من الصباح ، بدأ الضيوف يتسللون أو يخرجون لحاجة من الحاجات . وما إن عزمت أنا وذلك الشيخ على الذهاب ، وأخرجت نصيبى من ثمن الشراب الذى لم أحسنه ، حتى طلب منا الخادم متى فرنك ، فأصابتنى الدهشة وأصاب ذلك الشيخ الدهول ، حين أيقن من أن رفاقه قد تحايلا عليه وعلى .

ثم إنى أصررت على أن أدفع خمسة عشر فرنكا ، وأصر الشيخ على أن نبحث عن أولئك الهاربين ، وتطوع بعض السامعين



بالبحث عن أولئك الآبقين في المقاهى المجاورة . وخرجنا إلى
البولفار واحتدم الجدل والنزاع ، وأخذ بعض رجال الشرطة
يقترّب منا ، فاسرّ إلى ذلك الشيخ ان نهرب ، إذ ليس فى ذلك
عيب أو ضير .

فتمهلنا قليلا ، ثم أسرعنا الخطى ، ثم هرولنا ، واختفينا فى
الظلام . وكان الشيخ يلهث من العدو والفرع . حتى إذا انتهينا
فى نحو الساعة الرابعة من الصباح إلى مكان أمين عند محطة
مونبراس أخذ رفيقى يتمتم كالحالم : « يا للشقاء وسوء الطالع !
لو أننى اقتدت إلى مخفر الشرطة إذا لكنت فى الغد على الحدود
الفرنسية !

هؤلاء هم ضيوف باريس فى محنتها النازلة .

آلاف من هؤلاء الغرباء من كل جنس وملة كانت تعج بهم
باريس ؛ اختلط فيهم اللاجىء السياسى بالمحتال الماهر ، واندس
فيهم الخونة ورجال الطابور الخامس ، يتهزون الفرصة للوثوب .



رسائل

« انتهت إتفاقية ميونخ بتعزيز تشكوسلوفاكيا
واحتلال المانيا لبوهيميا ومورافيا وأخذ
السياسيون ينظرون إلى المستقبل بعين التشاؤم ،

(١)

من فرنسوا بونسيه ، سفير فرنسا في برلين ، إلى جورج بونيه
وزير الخارجية الفرنسية :

برلين في ١٩ أكتوبر سنة ١٩٣٨

« . . . بمناسبة سفرى من المانيا ، دعانى مستشار الريخ بعد
ظهر أمس لرؤيته . ولم يكن ذلك فى برشتسجادن بل فى « وكر
النسر ، وهو الذى بناه على رأس صخرة ترتفع ٦٠٠٠ قدم ،
وتشرف إلى مسافة بعيدة على الجبال التى تحيط ببالسبورج .
وما عمت المحادثة (التى كان يحضرها وزير الخارجية) ان
اتخذت لونا خطيراً جذاباً .



« ابدى اهر هتلر أسفه ، لأن الحوادث التي تبعت اتفاقية ميونخ ، زادت روح التوتر بين الدول الكبرى ، ولم تحقق آماله فيها . أما نحو فرنسا فكانت نواياه طيبة للغاية . إلا أنه من ناحية أخرى أكد بشدة بأن موقف بريطانيا نحو المانيا عدائى فى جوهره .

« وحاولت من ناحيتى أن أوضح وأن أصحح آراءه ، لا سيما عن الاتجاهات السياسية الشائعة فى كل من فرنسا وانجلترا ، بعد ذلك الخطاب الذى ألقاه أخيراً فى ساربروكن ، وبعد تلك الاتفاقية التى حفظت السلام فى اوربا ، ولكن بتضحيات باهظة .

« وصرح المستشار بصفة عامة بأنه مستعد لأن يبحث جميع الطرق والوسائل التى قد تؤدى إلى تصفية الموقف الراهن ، وإلى تمكين روح التفاهم التى سادت اوربا إبان إتفاقية ميونخ . « إن اهر هتلر على استعداد لتوقيع معاهدة بين فرنسا و المانيا ، تعترف فيها كل منهما بحدودها المشتركة الحالية ، مع التأكيد بأنه ليست هنالك نية أو محاولة لإحداث تغيير أو تنقيح فيها . ثم إنه يرى من ناحية أخرى أن تبحث المسائل التى يختلف عليها



في اجتماعات ودية تعقد لهذا الغرض .

«أما عن مسألة تحديد التسليح، فقد أبدى المهر هتلسنخه لما أعلنته كل من بريطانيا والولايات المتحدة عن استعداداتهما الحرية . ومن رأيه أنه إذا كان حل هذه المسألة مستحيلا بصفة عملية في الوقت الحاضر ، فليس أقل من أن نتفق على برنامج لجعل الحرب أشد انسانية (كمنع ضرب المدن المفتوحة مثلا) ثم إنه أشار إلى مسألة النقد وأهمية تثبيته ، بيد أنه كان يرى أن يستعين بالخبراء في شؤون الاقتصاد لبحث هذه المسألة . وفي نهاية المحادثة طلب المستشار من وزير خارجية الريخ ، أن يجعل من المقترحات التي بسطت أثناء هذا الاجتماع ، موضوعا للبحث والدراسة ، حتى إذا استكمل وضعها ، أرسلت إلينا للدرس ، أو للتصحيح والنقد .

«وعملا بالرأى الذى أبدىتموه سعادتكم إلى عند مقابلتى الأخيرة لكم ، فقد وضحت وجهة نظر الحكومة الفرنسية من حيث عنايتها بدراسة جميع المقترحات التى يوافق عليها المستشار أو التى يقترحها بنفسه .



وقد اتفقنا على أن تكون الدراسة الأولية لهذه المسائل
بصفة سرية ، مع احتفاظنا بحق الاتصال بالحكومة البريطانية ،
 واحتفاظه بحق الاتصال بالحكومة الإيطالية ،
(فرانسوا بونسيه)

(٢)

من فرانسوا بونسيه سفير فرنسا في برلين ، إلى جورج بونيه ،
وزير الخارجية الفرنسية :

برلين في ٢٠ أكتوبر سنة ١٩٣٨

«... عندما أرسل إلى المستشار الألماني في مساء ١٧
أكتوبر يطلب مقابلي بصفة عاجلة ، أمر بوضع إحدى طائراته
الخاصة تحت تصرفي . لهذا سافرت في اليوم التالي بطريق الجو
إلى برشتسجادن في صحبة السكابتين اشتالن ، فوصلت في الساعة
الثالثة بعد الظهر . بيد أنني لم أذهب إلى فيلا اوبرسالسبورج
حيث يعيش الفيرر ، بل إلى مكان عجيب يقيم فيه حين
يعتدل الجو .



« ويبدو هذا المكان من بعيد على قمة صخرة عالية كأنه مرصد أو دير من الأديرة . والوصول إلى هذا المكان في طريق دائري طوله تسعة أميال حفر في صميم الحجر ، يدل على براعة المهندس « تود » الذي صممه ، كما يدل على مبلغ الجهد الذي بذله العمال الذين أكملوه في ثلاثة أعوام .

« وينتهي الطريق عند نفق يقود إلى الجبل تسده بوابة مزدوجة من البرنز . وينتظر الزائر في نهاية هذا النفق مصعد كهربائي فسيح مزخرف بالنحاس ، يرتفع إلى علو ٣٣٠ قدما قدت في الصخر ، وينتهي إلى حيث يقيم المستشار عند أقصى قمة تلك الصخرة .

« ويجد الزائر نفسه في بناء رحب وبهو ذي أعمدة رومانية ، تتوسطه قاعة دائرية فسيحة ، تحيط بها النوافذ ، وتتصدرها مائدة حولها نحو ثلاثين مقعداً . وفي أحد أركانها مدفأة تلتهب فيها كتل كبيرة من الخشب . وللقاعة جملة أبواب تقود إلى غرفات للجلوس أثنت بعدد من المقاعد الوثيرة . والناظر من أحد هذه النوافذ ؛ يخيل إليه أنه في طائرة حلقة في الهواء ، فوق



فسيح عجيب من الأرض؛ تبدو في أفقه البعيد مدينة سالسبورج
يقراها وجبالها وقممها ومراعيها وغاباتها . والناظر إلى أسفل
المكان يحس كأنه معلق في الفضاء ، على رأس جدار من
الصخر الأجرد .

« كان هذا المكان ، وقد سبح في أضواء الشفق ، ساحراً فتانا
يذهب باللب ، حتى ان الزائر ليشكل عليه الأمر ويعجز عن أن
يصدق أنه في يقظة وليس في حلم بديع !

« قابلني المستشار في كثير من الود والمجاملة ، وكان شاحب
الوجه بادي الإعياء ؛ ولكنه لم يكن في إحدى ثوراته النفسية ،
إذ جاء إلى هذا المكان يلتمس الراحة . ثم قادني بنفسه إلى
إحدى نوافذ القاعة ، وراح يلفتني إلى بعض المناظر الأخاذة
التي كنا نشرف عليها ، والتي لم أخف الدهشة والعجب عند
امعان النظر فيها .

ثم إنه أمر باعداد الشاي في إحدى الغرف المجاورة . ولما
إختفى الخدم ارتجت على ثلاثتنا الأبواب ، وجرى بيننا الحديث



الذى كان يقطعه أهر فون ريبنتروب من وقت إلى آخر لى
يؤمن على بعض الملاحظات التى كان يديها الفيرر .

« . . . يحس أدولف هتلر بخيبة الأمل للنتائج التى تمخضت
عنها إتفاقية ميونخ ؛ إذ كان يعتقد بأن اجتماع الأربعة الذى
أدى إلى إبعاد خطر الحرب ، كان بداية عصر جديد ، سوف
تسود فيه روح التفاهم ، وتوثق فيه العلاقات بين الأمم ، ولكنه
لم ير أن شيئاً من هذا قد حدث . فالأزمة لم تحل بعد ، والموقف
الدولى يتعقد أشد من ذى قبل ، إذا لم يعمل أحد على تصفية
غموضه . فبريطانيا تطنطن بتهديداتها وتدل بقوتها ، لهذا
انتهز المستشار الفرصة للكلام عن أنانية تلك الدولة ، وعن
اغتقادها الصياني بحقوقها وبامتيازها عن غيرها من الدول .
وقد سبق أن أبدى المستشار علانية هذا الرأى أكثر من مرة .
« ولكن ثورة المستشار سرعان ما تنطفئ . فقد وضحت له
أن رد الفعل أمر طبيعى بعد ذلك الابتهاج باستتباب السلام .
فتلك التضحيات التى منيت بها تشكوسلوفاكيا وتلك المعاملة
التي استخدمت معها ، لا تعيد ضميرنا يشوز من أجلها ، لا سيما



أن الخطاب الذى ألقاه فى سار بروكن نشر الاعتقاد بأن تلك التوضيحات قد ذهبت هباءً ، وليس لها من نتيجة سوى فتح شبهة رجال الريخ الثالث . فذلك الخطاب قوى حجة المناهضين لاتفاقية ميونخ .

إلا أن الفيرر اعترض على ذلك ؛ مؤكداً أنه لم يفتح باب النزاع القائم ، وأن انجلترا هى المسئولة وحدها عن كل هذا . كما أنه أكد بأنه لم يتفوه بكلمة ضد فرنسا ؛ وأنه لم يسيء معاملة تشكوسلوفاكيا ؛ وكل ما هنالك أنه تشدد فى المطالبة بحقوق الشعب الألمانى التى دىست بالأقدام .

• بيد أننى بينت له أن التفكير فى المستقبل أشد أهمية من البحث فى أغلاط الماضى وتفنيد المسئولية عن أخطائه . إذ أن أوروبا تواجه فى الوقت الحاضر مرحلة جديدة بعد أن استتب السلام ، وما أعقب ذلك من توضيحات أليمة . فعلى رجال السياسة أن يبحثوا وهم أكثر إيماناً و يقيناً من ذى قبل ، عما إذا كانت تلك الاتفاقية قد فشلت ، أو ان التجربة قد أثبتت ضرورة تعاون الدول الدكتاتورية والديمقراطية فى معالجة هذه



الحالة معالجة صحيحة، حتى يعود السلام الدائم الى أرجاء أوروبا.
 « ولم يبدى الهر هتلر اعتراضاً، بل صرح بأنه على تمام الاستعداد
 لمناصرة هذه الفكرة . نعم إنه دعاني لتوديعي قبل سفري، ولكنه
 دعاني أيضاً لبحث هذه المسألة .

« وقد أبدى الهر هتلر موافقته الصريحة على الاقتراح الخاص
 بمسألة الاعتراف بالحدود الفرنسية الألمانية الراهنة . كما أنه
 وافق على بحث جميع المسائل التي قد تتعرض لها العلاقات بين
 الدولتين . ولا شك في أن هذه المسألة بالذات قد صادفت
 هوى صادقاً من نفسه .

... وفي ختام المحادثة ، أصدر أمره للرفون ريبنتر وب
 (كما ذكرت سابقاً) ان تبدأ وزارة في بحث ودراسة هذه
 المقترحات التي عرضت على بساط المناقشة ، وصوغها في وضع
 قانوني . ولا شك في أن باريس ستدرس هذه المقترحات
 وتبدى رأياً فيها . وإني واثق من أن هذه المقترحات ستصادف
 عناية وعطفاً كبيراً ، لأن بواعث السلام التي تستثير الفيرر
 هي بعينها التي تستثيرنا ؛ لهذا السبب أصبح لزاماً أن نحيط هذه



المباحثات بسياج من الكتان ، حتى لا تتسرب أخبارها إلى آذان الجمهور إلا في الوقت المناسب ، فالرأي العام يجب أن يبقى جاهلاً ما يدور بيننا حتى نصل إلى نتائج حاسمة .

«... وفي خلال هذه المحادثة، التي استمرت ساعتين كاملتين، كان الهر هتزل يجيب على أسئلتى بصراحة وبساطة وسلامة طوية . نعم ، لقد جاء الوقت لان نحسب حسابه !

« وعندما استأذنته للخروج، أبدى الفيرر رغبته في أن يراني يوما من الأيام في ألمانيا ، وان ازوره بصفتي الشخصية . ثم إنه هز كلتي يدي عدة مرات ... »

(فرانسوا بونسيه)

(٣)

من كولوندر سفير فرنسا في برلين ، إلى جورج بونيه ، وزير خارجية فرنسا

برلين في ٢٧ أغسطس سنة ١٩٣٩ الساعة ١٥ ر ١٢ ظهراً (وصل باريس الساعة ٣٠ ر ٤ صباحاً)

« إنني آسف لأن أبلغ سعادتك، بان كتاب الرئيس دالادييه،



لم يلاق قبولا من المستشار هتلر .

« فقد مكثت في حضرته أربعين دقيقة حاولت في خلالها، ان أعزز ما جاء في كتاب الرئيس الحماسي . نعم ، قد يكون المستشار تأثر بما قلت ولكنني مع ذلك لم أنجح ، لأنه كان قد قطع رأيا في هذه المسألة .

« فبعد أن قرأ الهر هتلر كتاب رئيس الوزارة ، وأبدى تقديره لما احتواه من عواطف سامية ، ذكر لي أن بولندا بعد ان تسلمت التأكيد البريطاني ، أصبح من المستحيل عليها أن تعي دقة الموقف الذي تواجهه . لقد أصبح عنادها جنونا . وهي تعلم علم اليقين أن عملها هذا انتحار ؛ ولكنها وقد ضمنت المساعدة البريطانية الفرنسية ، تعلل النفس بانها سوف تنهض مرة ثانية في يوم من الأيام !

« وأضاف إلى ذلك قوله : إن الموقف قد تخرج أكثر من ذي قبل ، وإنه ما من دولة تحترم شرفها ترضى بهذا التحرش البولندي ؛ ولو كانت فرنسا في موقف ألمانيا لما ترددت في أن تخوض غمار الحرب . ولو ان في وارسو ولا شك رجالا

معقولين ، بيد أن رجال العسكرية فى تلك الدولة المتبربرة
تسيطروا على الأمر فيها ، وأن دقة الحكم قد خرجت عن يد
الحكومة المركزية .

« وذكر الهر هتلر ، انه لا يشك فى نبل عواطف المسيو
دالاديه ورغبته الا كيدة فى صون السلام ، بيد أنه واثق بأن
نصيحة رئيس الوزارة إلى وارسو مهما كانت ملحة ، ستقابل
بأذن صماء بعد ذلك التأكيد البريطانى . وأنه إذا أبدت بولندا
رغبة لبحث هذه المسائل ، فليس من غاية وراءها سوى كسب
الوقت للاستعداد .

« . . . ثم اردف الهر هتلر قوله « إن هذا جهد ضائع ،
فبولندا لا تتنازل عن دانزج ! ولكننى صممت على أن تعود
دانزج إلى الريخ ، لانها احدى موانيه . . . »

(كولندر)



ليلة إعلان الحرب

« تمحلت مسألة دانزج والممر البولندي إلى
مشكلة أوربية جديدة . وفي مارس سنة ١٩٣٩
تعهدت فرنسا وإنجلترا بمساعدة بولندا في حالة
الاعتداء عليها . وفي أول سبتمبر عبرت الجيوش
الألمانية حدود بولندا ، مما دعا كلا من فرنسا
وبريطانيا إلى القيام بتعهداتها حيال بولندا . . . »

مضى عام أو بعض عام ؛ وأخذ في أثنائه سحر ميونخ
يتضاءل من العيون . ونسى كثيرون حكاية تشيكوسلوفاكيا ؛
وأنشئت خلاله دويلات ومحيت خلاله أخرى ؛ وأخذت
باريس لونها القديم ؛ فمعارضها لم تكن أقل بهجة ، وزوارها لم
يكونوا أقل عددا ، وإغراؤها لم يكن أقل فعلا ..

ولكن في وسط هذا الربيع من الحياة ، كان هنالك طنين
استحال إلى همهمة ، والهمهمة إلى تذير عند ما احتلت دانزج
مرتبة المشاكل الدولية ، وأخذ اسمها طريقه إلى صدر كل صحيفة



من صحف العالم !

حتى إذا كان اليوم الأخير من شهر أغسطس، أصبح ذلك
النذير خطراً محققاً، ولكن باريس تعلمت الاستعداد للأزمات
منذ أسبوع ميونخ القديم، فلم تفزع ولم تؤخذ على غرة.
وأخذت المنشورات الوطنية الحماسية مكانها المعتاد على
الجدران، وصدر نداء يدعو أهل باريس ممن يملكون بيوتاً
في الريف أن يعجلوا بالسفر إليها، لأنه من المنتظر أن يكون
لحركات الجنود الأولية عن غيرهم من المسافرين.

وجاء دور تلاميذ المدارس، فكانت محطات باريس
جميعها تزدهم بهم، وبدأت أربصفتها كأنها أفنية مدرسية. وكان
يقود كل فرقة من هؤلاء الأطفال معلم أو ممرضة. ومنع الآباء
من وداع أبنائهم إلا في المدارس نفسها، تجاشيا من المناظر
المؤثرة. وأعدت لصغار هؤلاء التلاميذ مركبات الدرجة
الأولى، ثم الثانية فالثالثة. لا كبيرهم سناً.

أشرق على أهل باريس شهر سبتمبر، على صوت



الطلقات الأولى التي دوت على الحدود الألمانية البولندية.
وأرسلت الحكومتان الفرنسية والانجليزية إنذاراً إلى
حكومة الريخ تبلغانها فيه «أن الحكومة الألمانية قامت بعمل
عنيف يهدد استقلال بولندا بهجومها عليها، مما يدعوها إلى
القيام بتعهداتها. فإذا لم تتلقيا منها تأكيدات بعزمها على وقف
كل عمل هجومي وسحب جيوشها، فإنهما ستقومان بالتزاماتهما
دون تردد...»

وفي هذا اليوم خطب تشمبرلين في لندن، كما خطب هريو
في مجلس النواب الفرنسي، وصرح «بأن فرنسا تواجه الخطر
وهي مرفوعة الرأس».

وللمرة الثانية منذ شهر سبتمبر الماضي، صدر مرسوم بإعلان
التعبئة العامة، ولكن الجمهور مع شعوره هذه المرة بحقيقة الخطر؛
لم يسترسل إلى عواطفه؛ فلم تكن هنالك مظاهرات صاخبة. تشق
الشانزليزية إلى قوس النصر. وما كانت باريس في هذا اليوم
لتسمح بتلك المشاهد المثيرة التي عرفت عنها في يوليو عام ١٩١٤.



ما أسرع أن تغير وجه باريس ما بين الأمس واليوم !
 لم تكن البلاغات الرسمية التي توالت منذ الأمس لتفعل هذا
 وحدها ، بل إنه الشعور العميق بالكارثة . فجرت أعمال التعبئة
 في سكينه تامه ، وتم جلاء آلاف من أهلها في هدوء شامل ،
 دون جلبه أو صخب . وكانت الصحف بين وقت وآخر تنشر
 خبراً حماسياً ؛ فقد ذكرت أن المسيو زاي وزير التربية الوطنية ،
 ترك منصبه في الوزارة لينضم إلى فرقته في الجيش ، ولكن
 الحماس الذي كانت تثيره مثل هذه الأخبار لم يعد الشعور
 بالواجب القومي عند الأفراد وعند الجماعات .

وعند ما كان اليوم الثالث من شهر سبتمبر ، أعلنت فرنسا
 كما أعلنت بريطانيا أنها في حالة حرب مع ألمانيا ، ولكن
 الحقيقة ، أن باريس قد أعلنت وهي صامتة هذه الحرب منذ
 ثلاثة أيام ، فلم يثر هذا الاعلان الرسمي جديداً !
 وفي ظهيرة ذلك اليوم ، ذهب المسيو كولندر ، سفير فرنسا



في برلين الى وزارة الخارجية ، تنفيذاً للقرار الذي اتخذته الحكومة الفرنسية ليلة أمس ، ليطلب رد ألمانيا على البلاغ الذي سلم اليها في أمس الأول ، وليبلغ حكومة الريخ ان فرنسا تعتبر امتناع الحكومة الألمانية عن الرد رداً سلبياً ؛ وأنها في هذه الحالة ، تجد نفسها مضطرة إلى تنفيذ التعهدات التي قطعتها على نفسها ازاء بولندا ، وهي معروفة لدى الحكومة الألمانية .

وفي منتصف الساعة الواحدة أرسل المسيو كولندر أحد سكرتيري السفارة الفرنسية في برلين يطلب جواز سفره ، كما حدث مثل هذا في باريس . وعلى هذا النحو ، قطعت العلاقات السياسية بين الجمهورية الثالثة ، وبين الريخ الثالث .

كان اليوم من أيام الأحد ، وكان أهل باريس ممن وطدوا العزم على البقاء فيها نافرين الى حدائق الكسمبورج أو غابات بولونيا ، أو متجمعين في مقاهي البولقار ، أو عائدين على الأقدام من أطراف المدينة ، عند ما انطلقت صيحات بائعي الصحف تنذر باريس باعلان الحرب .



ولكن العجيب، أن صوتاً واحداً لم يرتفع بالنداء أو ذراعاً تمتد بالتهديد، وسرعان ما انقضت حلقات المتطلعين بدلاً من أن تتكاثر وتستحيل إلى مظاهرات داوية ضاخبة. بيد أن الشعور بفروض الواجب الوطنى ودلائل اليقظة السياسية كانت ترتسم على الوجوه.

وكان ستاراً أسدل على المسرح، فبدت باريس فى لونها الجديد؛ إذ اقفرت الطرقات من السيارات العامة، وخلت من سيارات الأجرة التى استولت عليها الحكومة، ولم تعد قطارات المترو تسير إلا لماماً، وتجمعت فى أفنية المحطات مواكب المهاجرين ومواكب المجندين، وقد لى نداء الوطن كل فرنسى دون الأربعين من العمر، بما فى ذلك رجال البرلمان أنفسهم.

وأقفلت المطاعم والمقاهى أبوابها فى الساعة الحادية عشرة من المساء، كما أغلقت كثير من المسارح ودور السينما، وخفضت أثمان بعضها إلى النصف تكريماً للمجندين.



وصدرت صحف باريس في أربع صفحات ، لأن كثيراً من كتابها ومن عمال المطابع الذين كانوا يعملون فيها أجابوا نداء الوطن .

وأخذت القطع الفضية والبرنزية تختفي من الأيدي ، بعد المرسوم الذي صدر أمس بسحبها من الأسواق ، واستعيض عنها بأوراق مطبوعة . وفتحت في هذا اليوم أبواب المصارف مع أنه من أيام الأحد ، بيد أن بورصة الأسهم والبضائع انتقلت من باريس إلى مكان غير معروف .

ولم يأت المساء حتى كانت آلاف النوافذ قد كللت بالنسيج والأوراق ، لمنع تسرب الأضواء والغازات السامة التي قد يستعملها العدو . كما عُلقت على أبواب المنازل بيانات عن المخابيء وعن الأماكن المعدة للوقاية في حالة الغارات الجوية على باريس . وراح رجال الحرس يشقون الشوارع وهم لا يسون خوزات الحرب . لقد كان كل شيء يذكر أهل باريس بأن الحرب قد وقعت فعلاً ، وإنهم يودعون اليوم آخر يوم



من أيام السلام التي امتدت نحواً من ربع قرن .

حتى إذا كان الغد، ظهر أول بلاغ حربي في صحف باريس، ولكنه لم يعد سطرأ واحداً، ولم يذكر إلا أن الأعمال الحربية التي تقوم بها جميع قوات فرنسا، في البر والبحر والجو، سائرة في طريقها الطبيعي.

ثم قيل إن الهجوم الفرنسي بدأ على ضفاف الموزل السفلى عند لوكسمبورج، وإن خط سيغفريد الذي أنشأه الألمان على عجل لن يصمد لهذا الهجوم الفرنسي .

ثم استحال خطا ماجينو وسيغفريد بركانين . وأخذت طلقات المدافع تتجاوبها ضفاف الراين، وراحت الصحف تذيب أخبار التقدم وأنباء الانتصارات المحلية المتلاحقة، وتؤكد بأن الوقت قد أزف لجلاء الألمان عن أكس لا شابل وعن سار بروك وعن كولونيا .



ثم مضى أسبوع ؛ وأخذت البلاغات الحربية تزداد اقتضاباً ،
وحط الهدوء على ضفاف الراين والموزل من جديد ، وعادت
الطمأنينة والثقة الى النفوس .

وكان خط ماجينو يسبح في خيال كل فرنسي : ماجينو
سور فرنسا الأعظم ، وأعجوبة الفنون الحربية ، وان أبراجه
الاربعة عشر ألفاً بمدافعها المصوبة نحو المانيا لكفيلة بأن ترد
كل كيد ، وأن تقف في سبيل كل عدوان .

النار فوق باريس

« بين سبتمبر سنة ١٩٣٩ ومايو سنة ١٩٤٠
كانت الحرب بين فرنسا وألمانيا لاتعدو منطقة
الراين ، إلا أن استسلام هولندا وانحدار بلجيكا
فتح الطريق إلى قلب فرنسا وأصبحت باريس نفسها
في خطر . . . »

أخذت أيام الصيف تقترب ، واستحالت الموقعة الكبرى
حول دنكرك إلى معركة قناء ، إذ لو قدر للألمان أن يصلوا
إلى ساحل المانش ، فإن باريس ستكون هدف هذه القوات
المنتصرة . باريس ، التي كانت حتى ذلك الحين ، في منأى عن فواجع
الحرب الدامية ؛ وكانت الضحاقة وكانت الإذاعة حلقتى الوصل
بين فرنسا المحاربة وبين عاصمة جميع الفرنسيين .

ولكن ساعة باريس قد دقت .

ففي منتصف الساعة الثانية ، من بعد ظهر يوم ٣ يونيه سنة
١٩٤٠ حلقت فوق سماء باريس سحابة من الطائرات الألمانية ،



حلقت فوقها للمرة الأولى ، وألقت عليها مئات من القنابل الثقيلة التي تزن الواحدة منها مئتي رطل .

نعم إن باريس ذعرت ، ولكنها كانت ما زالت تسبح في أحلامها الذهبية ، لا تحس بمرارة الحرب التي صرعت الآلاف حول حدودها الشمالية . وطارت الاشاعات عن نتائج هذه الغارة التي غزت باريس في وضع النهار ، فكان الجالسون على مقاهي الحى اللاتينى يسألون بعضهم بعضاً حتى الساعة الرابعة عما حدث ، وكان يتبرع عارف بأن مصانع رينو وستروين وغيرهما قد خربت ، ولكن الحقيقة أن هذه الاخيرة وحدها كانت هدف الغارة الألمانية .

وسارت طوائف المتطلعين إلى حيث نزلت الفاجعة ؛ فنصت بهم الشوارع والطرق التي تقود إلى تلك المصانع ، واختلطوا بمئات من رجال المطافئ الذين كانوا يعملون بإخلاص وتضحية . ولم يكن هناك من يأمر هؤلاء المتطلعين بالابتعاد عن أبنية المصانع ، ولم يكن هناك من يمنع الصحفيين الأجانب من التجوال بين أرجاء المكان وأخذ الصور

الفوتوغرافية ، التي قد تكون ذات أهمية خاصة للاعداء . بل كان أول من حضر من الرجال المسؤولين ، ممثل للسفارة الإيطالية في باريس ، فخص آثار الفاجعة بعناية ودقة ، وسرعان ما أ برق إلى حكومته . لقد كانت باريس والنار فوقها أشد فوضى منها في أيام السلام الذاهبة !

كانت نتائج تلك الغارة فادحة ، فلم ينبج من شرها ركن من أركان تلك المصانع الكبيرة ، ولم تكن لترى منها إلا جداراً واحداً قائماً على أساسه في طرفها الشمالي . أما سقف مستودع السيارات فقد اختفى ، وتناثرت ملايين من قطع الزجاج في كل مكان . وكان هذا المستودع يحوى عدداً كبيراً من السيارات ، بيد أن أحداً لم لم يفكر في إنقاذها من النار التي كان تضطرم حولها ، إلا بعد أن امتدت إليها ألسنة اللهب . ولم يصل رجال المطافيء إلا بعد نصف ساعة من نزول الفاجعة !

ولولا لطف الله لكانت المصيبة أشد هولاً ، إذ أن الغارة حدثت في فترة راحة العمال ، ولولا ذلك لما اقتصر الغرم على ضياع أرواح ميتين وخمسين ليس إلا .



وامتدت يد الخراب الى ذلك الحى بأكملة ، فلم ينبج شارع
من شوارعه أو منزل من منازله الأنيقة فى شارع باستير أو
لويس بلريو من آثار تلك الغارة . ومن المناظر العجيبة التى
خلقتها الفاجعة ، منزل ذو ستة طابق عند ركن شارع باستير ،
أصابته قنبلة ثقيلة انفجرت فى قاعه بعد أن أطارى جميع سقوفه
ماعد السقف السادس ، الذى أحدث فى القنبلة ثغرة اندفعت
من خلالها إلى أسفل البناء ، وحدث عند ماسقطت تلك القنبلة ،
أن كان زوجان فى طريقهما إلى الخبأ ، فأطارى السلم عند الطابق
الخامس فلم يصابا بضرر ، بيد أنهما بقيا معلقين فى الهواء
فوق بقية ذلك السلم حتى جاء رجال المطافىء فأنقذوهما !
ولو أن صفارات الانذار أطلقت والطائرات فى طريقها
إلى باريس أو عند وصولها ، لما ضاعت أرواح عدد كبير
من كانوا فى طريقهم إلى الخبأ عند ما سمعوا الانذار ، ولكن
بعد بدء الغارة .

وفى ذلك المساء ، أذاع رينو خطابا أعلن فيه أن مصانع
ستروين تعمل كعادتها ! بينما كانت النيران حتى تلك الساعة

تندلع بين أرجائها ، وما زالت القنابل التي لم تنفجر مطمورة
تحت جدرانها ، تنذر بخطر جديد في أية ساعة من الليل أو
النهار !

وفي الغد ، بدأ الألمان للمرة الثانية هجومهم الكبير ، وكان
المسافر في الطريق من باريس إلى جهة القتال على نهر الآسن
تعترضه المتاريس التي أقيمت من الأحجار والمحاريث
والسيارات القديمة ومن كل ما وصلت إليه يد السلطات إذ ذاك ،
ووقف إلى جوار هذه المتاريس حراس من زنوج أفريقيا ،
يعيدون إلى الخاطر ذكرى أيام الحرب العظمى الماضية حين
أبلوا في سبيل فرنسا بلاء عظيم ؛ أما اليوم فقد أفقدتهم
مبتكرات الحرب الحديثة من طائرات ودبابات تلك الحيوية
وتلك الشجاعة التي عرفوا بها .

وأشعل الألمان النار في أجران التبن بإلقاء القنابل عليها من
الهواء ، وبقيت هذه الحرائق مشتعلة أياما عديدة لتكون
دليلا تهتدي به طائراتهم . كما دمروا أسلاك التليفون والبرق ،



فاستحال الاتصال بين باريس وبين ميدان القتال .
 وفي هذا الهجوم الكبير على باريس ، الذي بدأ في الساعة
 الرابعة من يوم ٥ يونيه ، استخدم الألمان نصف مليون من المشاة
 تعززهم ألف طائرة ، اندفعوا بهم في ثلاثة اتجاهات جنوبى
 باريس . وفي ذلك المساء خطب رينو يقول : إن هذا الهجوم
 أعظم محاولة قام بها الألمان ، سبقه هتلر ببدء إلى جنوده ، وإن
 العالم لينظر وهو محبوس الأنفاس نتيجة هذه المعركة . ف شهر
 يونيه سنة ١٩٤٠ سيكون نقطة تحول في تاريخ العالم ، وربما
 امتدت نتائج أحداثه إلى عدة قرون كما قال هتلر نفسه

ومع أن الخطر كان داهما فوق باريس ، فإن أخبار هذا
 الصراع العنيف ما كانت لتصل إلى أذان أهل باريس إلا مبثورة
 مقتضبة ، حتى إذا حلت النازية في نهاية ذلك الأسبوع صبغ
 الباريسيون من أثر الفاجعة ، فاستولت الحيرة كما استولى الفزع
 على القلوب .

بل إن السلطات كانت قد كمت أفواه الصحافة



نفسها ، فلم تدع صحفيا يقلت من باريس ليسجل أخبار معركة من أروع معارك التاريخ .

وفي قاعة لوكارنو ، التي وُقع فيها من قبل على ميثاق بريان كيلوج للقضاء على الحرب ، كان يجتمع كل مساء رجال الصحافة حول مائدة المؤتمر التاريخية ، يستمعون إلى أخبار الموقعة التي كان يفرج عنها الكولونيل « توماس » مندوب وزارة الحرب الفرنسية . وكان الكولونيل الصلة الوحيدة بين معركة فرنسا ، وبين رجال الصحافة ، بل بينها وبين العالم بأسره .

وفي اليوم الأول ، لم يذكر الكولونيل شيئاً عن الدبابات . وفي اليوم الثاني ، دهش رجال الصحافة عندما علموا أن الألمان ألقوا بدباباتهم الألفين في الموقعة . حتى إذا كان اليوم الثالث ، تضاعف هذا العدد بقدرة قادر ، كما استحالت الفرق العشر التي استخدمت في الهجوم إلى مائة فرقة ، أي أن مليونين من الألمان كانوا في طريقهم إلى باريس .

وأثار هذا التطور العجيب المفاجيء الحيرة في نفوس أهل باريس . وكنت تسمع الباريسيين يتساءلون وقد لعبت بهم الشكوك :



« ألم يذكروا بالأمس أن الألمان قد ألقوا بجميع دباباتهم في الموقعة؟ إذا كيف ارتفع عددها اليوم إلى أربعة آلاف دبابة؟ إن هذا مستحيل، إن هذا غير معقول! »

وفي العاشر من ذلك الشهر المشؤوم، سرت في باريس ثورة نفسية حادة، هي مزيج من الغضب والسخط والاشمئزاز، فقد أعلن موسيليني الحرب على فرنسا الجريئة، لقد طعنها من الخلف...!

وكان الألمان في ذلك التاريخ، قد عبروا السين في أكثر من نقطة واحدة، وأصبح الطريق إلى باريس مفتوحا . وما جاء مساء ذلك اليوم، حتى حزمت الحكومة ركبها وهجرت باريس...



لم يدافعوا عن باريس

« كان عزم الحكومة الفرنسية أكيداً في الدفاع عن باريس ، حتى إذا عبرت الجيوش الألمانية السين ، عادت وأعلنت ان باريس مدينة مفتوحة ومنعت كل محاولة لتحصينها أو الدفاع عنها . ولكن ما سبب هذا النكوص ؟ وهل كانت من المستحيل الدفاع عن باريس ؟

استحال تقهقر الجيوش الفرنسية في التاسع من شهر يونيه الى فرار ، واستحال تقدم القوات الظافرة في اتجاه باريس الى اكتساح ...

لقد أذهل فرنسا هذا الانتصار الخاطف ، فتسمرت عيونها ، ولم تعد ترى شيئاً ، وأرتج عليها القول والفعل ، وامتنعت عنها الروية والفطنة ، وراح الجندي المتقهقر يسأل أهل المدينة عن الأخبار ، وفزع أهل المدينة الى هؤلاء المنسحبين يسألونهم عن المستقبل ! ولكن الغد كان محجباً أمام عيونهم ، ولم يعد



يعرف أحد ما هو صانع ، وبقيت باريس بلا قلب ولا عقل
ثلاثة أيام ، كأنها معلقة في السحاب ...

وكان على رجال السياسة أن يفعلوا شيئا ، أن يفعلوا أى
شيء ! إذ أن قوات الجنرال هوت الميكانيكية قد استولت على
روان وانحدرت في اتجاه السين الأعلى ؛ وكانت سوق الأخبار
الرسمية لا تستقر ، فأبناء الأمل واليأس تبدو بالخط العريض
في الصحيفة الواحدة ؛ وكانت البلاغات يناقض بعضها البعض
حتى لم يعد أحد يعرف ماذا ينفي وماذا يصدق ..
ولكن كان على رجال السياسة أن يفعلوا شيئا ، أن يفعلوا
أى شيء !

ولم يعد من طريق للخلاص إلا شيء واحد ، هو الورقة
الآخيرة في يد مقامر يائس ... هو الدفاع عن باريس !
وفي مساء ذلك اليوم عينه : أعلن الجنرال هرنج أن الدفاع
عن باريس أصبح أمرا مقرورا ؛ ولكن الذي قصدوه بهذا
الإعلان ما كان واضحا ولا مفهوما .

إذ أن السلطات المسئولة ، لو قصدت الجديا إعلان الدفاع عن

باريس لدعت الباريسيين أنفسهم إلى المساهمة في الدفاع عن مدينتهم بإقامة الحواجز والمتاريس في الشوارع ، ليعيدوا إلى الأذهان تاريخ ذلك الدفاع المجيد الذي شهدته شوارع باريس منذ سبعين سنة !

وكان على فرق المتطوعين أن يحولوا بعض أركان العاصمة إلى مراكز دفاعية قوية ، مزودة بالميرة والذخيرة الكافية لحصار طويل ، وكان عليهم أن يجعلوا من تلال مونمارتر حصنا قويا كما كانت من قبل ، تنصب عليها المدافع المضادة للطائرات وتقلل الطرق المؤدية إليها بالمتاريس ! وكان عليهم أن ينشئوا مراكز للراقبة فوق قوس النصر وعلى قصر فنسين وفوق مرتفعات مونبرناس .

وما كانت السلطات مفتقرة إلى الأيدي العاملة ، إذ كان لديها ألوف من العمال يشتغلون في مصانع رينو وستروين ، وألوف من حراس الأسواق الأشداء ، وألوف من البريطانيين والأمريكيين والتشك والبولنديين ، وغيرهم من أبناء الجنسيات



التي تفيض نفوسهم حماسة وحرارة للدفاع عن العاصمة الفرنسية .
 وكان هناك رجال الوحدات المرتدة من ساحات القتال
 على ضفاف الآسن والسين ، والتي ما زالت لديها الرغبة في
 مواصلة القتال . وكان يسيرا على رجال المدفعية أن يحملوا
 معهم ذخائرهم وعتادهم للدفاع عن باريس ، كما دافع الجمهوريون
 شهورا طويلة عن مدريد .

كان على باريس أن تطلب العون من جميع أبنائها ، وما كان
 ليضيرها لو فتحت أبواب السجون ، وجعلت من أبنائها المذنبين
 في أيام السلام حماة لها في أيام المحنة .

لو فعلت باريس ذلك ، وانتشرت أخبار هذا الدفاع بين
 أنحاء فرنسا، لو قفت كل مدينة وكل قرية لم يدخلها الألمان بعد،
 لو قفت هذه جميعها للدفاع عن نفسها محتذية حذو أمها باريس .
 وما كانت ليون وديجون ولا مانس وأورليانز وغيرها تعدم الرجال
 من فلول الوحدات المرتدة . فهذه الحرب كما قال رينو نفسه ،
 ليست حرب خطوط ممتدة ، بل هي حرب نقط قوية . فلو حدث
 ذلك ، لكانت مدن فرنسا الحرة هي تلك النقاط القوية ، ولكانت



المنازل وأركان الشوارع في المدن نفسها نقطا أخرى في قلب تلك النقط .

ولكن الرجال الذين وضعت فرنسا مصيرها بين أيديهم من أمثال فيجان كان لهم رأى آخر . فيباريس ما فتئت مهد الثورات والحرب الأهلية في جميع عصور فرنسا ؛ وكان دعاة الشيوعية والاشتراكيون من آلاف العمال، موضع خطر حقيقى أو فرع موهوم يقض مضاجع أولئك السياسيين .

فلو أهابت الحكومة بأهل باريس في الدفاع عنها ، لهدت هذه العناصر، ولعصفت نار ثورة وطنية أشد خطراً من جيوش هتلر الظافرة . لهذا فزعت الحكومة من التفكير في الدفاع عن باريس ، فزعت من رؤية آلاف من العمال في مصانع رينو، ومن الغوغاء يحملون البنادق والقنابل اليدوية في شوارع باريس لا لقد ذهب أولئك الساسة أبعد من ذلك ، فأمرُوا رجال البوليس بإطلاق النار ، إذا شاهدوا علامة من علامات الدفاع عن عاصمة فرنسا !

لقد كانت هوة الخلف بين الشعب وبين زعمائه عظيمة ،



فما كانوا ليهييوا بوطنية الشعب ، وما كانوا ليطلبوا منه التضحية
للدفاع عن كرامة قومية ، بل كان على هذا الشعب أن يطيع
وأن يجيب النداء دون أن يعرف البواعث التي تستفز الوطني
في الدفاع عن بلده : فتجمع للقيادة الفرنسية كما قيل خمسة ملايين
رجل ، ولكنهم جاءوا اليها بلا قلب ولا عاطفة .

وكانت أنانية طبقة «البورجواز» أشد خطرا ، فقضت على
الروح المعنوية الباقية في النفوس ؛ لقد دعر هؤلاء من أن يروا
مقاهيهم الجميلة على جوانب الشانزليزية كومة من الانقاض ،
ويبوتهم حول غابة بولونيا خرائب بلقع ، فزعوا من ضياع
اللوفر والأوبرا ، وخافوا على رؤوس أموالهم وعلى ممتلكاتهم
من أن تصل اليها يد الغوغاء . فكان لابد من التسليم .

إن باريس لن تسلم ..

إن باريس مدينة مفتوحة ...

سوف ندافع عن فرنسا حتى في شمال إفريقيا ...

لن نقبل هدنة شائنة ...

ثم إنهم أمضوا صكا على ورقة بيضاء !



المساء الاخير

« صحفي فرنسي ، اشتراكى السياسة ، يهودى
المتبت ، لويس لينى مؤلف كتاب (حقائق عن فرنسا)
يصف ليلته الأخيرة فى باريس قبل الجلاء عنها ... »

طفت اليوم مرة أخرى بميدان القتال فى اوتسى لوشاتو .
وقد وجدت فيه رجالا أضناهم التعب ، ولكنهم جد مصممين
على الدفاع إلى آخر رمق .

وفى المساء عدت إلى باريس ، فألفيت القلق قد استولى
على النفوس ، ولم تكن الهزيمة قد نفشت الفوضى والاضطراب
بعد ، ولكنك تحس وأنت فى دور الوزارات وفى مكاتب
الصحف بأن هناك همسا ، وأن هناك استعدادا للرحيل عن
باريس فى الغد الباكر ...

لم يعد شك فى أن الألمان يتقدمون نحو باريس ؛ فمنذ عبرت
جيشهم السوم ، وقد وصلت قواتهم الميكانيكية إلى فورج ليزو



قبل ذلك يومين ، أصبح التقدم النازي خطرا واقعا . وقد شاعت الأخبار بأن القتال يجرى اليوم على ضفاف السين غير بعيد من باريس نفسها ..

حتى إذا كان يوم الاثنين ، اقفرت دورالوزارات، وأُرتجت أبواب مكاتب الصحف . وكان كاي دورسى (وزارة الخارجية الفرنسية) في المساء خاوية خالية ، وأصبح قلب باريس مهجورا أو كاد .

ولم يكن في مشارب شارع روابال ومطاعم البولفار التي كانت تفيض حياة في ساعة العشاء ، الا عدد قليل من الزوار . ولكن اذا ما قادتك قدماك إلى محطة سان لازار ، وقد خيم الظلام ، واستحالت الرؤيا في تلك الليلة العابسة، فإن عينيك لتقعان على صورة عجيبة من الحياة في باريس إذ ذاك؛ حين تعثر قدمك بأكداس اللاجئين الذين قد تهالكوا إعياء وتعبا، وارتموا على الأرصفة وعلى أعتاب المخازن يلتمسون النوم؛ أكداس من الرجال والنساء والأطفال !



وفي الساعة العاشرة من المساء سبحت في الهواء رائحة البارود أو الدخان ، الذي سد الخياشيم وكتم الأنفاس ، ولم يدر أحد ما مصدره أو سببه ؛ فقليل إن السلطات الفرنسية أرسلت هذه السحب من الدخان لتخفي عن أنظار العدو قطارات المهاجرين من باريس . ولكن السلطات التي هربت وتركت باريس إلى أهلها لم يكن لديها الوقت أو الاستعداد لمثل هذا العمل . كما قيل إن هذه السحب من الدخان حملتها الرياح الشمالية من مواقع القتال حيث كانت تلتهب مستودعات النفط والبتروول . وأيا كان سبب تلك الظاهرة العجيبة التي انقشعت في ضحى اليوم الثانى ، فإنها ألبست باريس يوم الجلاء ثوبا من أثواب الحداد ...

« وكنت قد أجمعت أمرى على أن أستقر في باريس لأقوم بمهمتى كمراسل حربي ، بيد أنني علمت في تلك الليلة أن أكثر المقامات قد رحلت بالفعل عن العاصمة ، بما في ذلك مكتب الصحافة الخاص بهيئة أركان الحرب ، والذي يتصل عملي به ؛



فلم يكن بد من أن أترك باريس في يوم الثلاثاء .
لقد وعدت الحكومة بأن يكون الجمهور على علم بما يجري
من الأخبار وما يجد من الأحداث ، ولكنها لم تبر بوعداتها .
وفي صباح الثلاثاء أخذت أطوف خلال باريس سيرا على
الأقدام ، بحثاً عن سيارة تحملني إلى تور . لقد كنت أطوف في
مدينة للموتى ؛ فالسيارات العامة وقفت عن العمل ، ولم تعد
تقابل في تلك الطرقات الواسعة سوى نفر قليل من العابرين .
وكانت رائحة ذلك الدخان ما زالت تسد الحلق ، وكانت
سحب الضباب الكثيفة تمنع النظر من أن يمتد أكثر من بضعة
أمتار . وكانت بعض رتل السيارات تندفع في طريقها إلى مخارج
العاصمة محملة بالمهاجرين ومشحونة بالأمثلة .

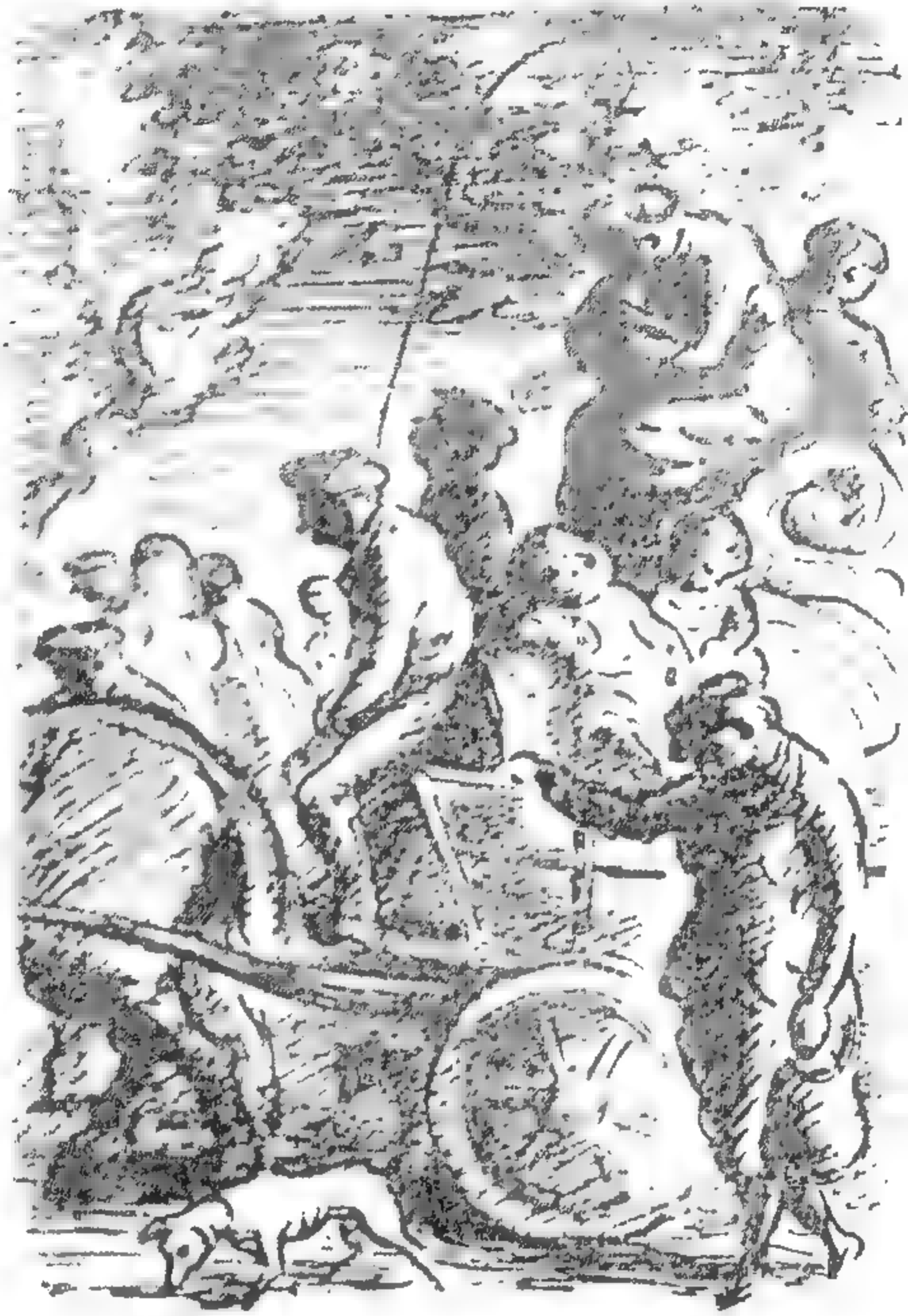
ثم أننى أخذت طريقى إلى وزارة الداخلية ، فالفيت جنديين
يحرسان تلك الدار حول أسوارها الموضدة . وفي قصر
الانفاليد الذى أصبح مقراً للسلطة العسكرية وجدت رهطاً
من سعاة البريد وحاملى الرسائل وقد تجمعوا في فناءه .



وألفيت في المكاتب بعض الضباط والجنود وهم في حركة
دائمة ، إلا أن معالم اليأس قد ارتسمت على وجوههم وآثار
الاضطراب كانت بادية واضحة ؛ لقد كان ذلك أول ما شعرت
به من احساس بالهزيمة .

ولكنني في خلال ذلك لم أكن أشك لحظة في أن الدفاع
عن باريس أمر محقق ، وهكذا تركت المدينة وأنا موقن تمام
اليقين بأنني عائد إليها في القريب العاجل . . . !

وفي الثالث عشر من شهر يونية ، وبعد رحلة جهيدة إلى
تور قطعها في ثلاثة أيام ، سمعت أن باريس أصبحت مدينة
مفتوحة ، وأنه ما من فرنسي سوف يقف للدفاع عنها . . .



ثم أصبحت هذه الهجرة فرارا ، والفرار جلاء . .

الجلء

• بينما كانت القوات الالمانية المتصرة تقترب
من أسوار باريس ، كان آلاف من الباريسيين
يجرون مدينهم فى طريقهم إلى كل مكان ، ثم أصبحت
هذه الهجرة فراراً ، والفرار جلاء

ساد السكون العجيب فى قاب باريس ، واستسلم الذين
عزموا على البقاء فى المدينة الى الطمأنينة التى يخلقها اليأس !
واستحالت الطرق التى تقود إلى مخارج باريس إلى بحر
يعج بالمهاجرين . وكانت الطرقات التى تسير الى الجنوب مقفلة
بمواكب الملايين الذين سافروا بالسيارات، والمركبات، وعربات
النقل، والعجلات، وعلى الاقدام . واجتمعت الخلائق حول
المحطات ينتظرون السفر بقطارات لم يعد لها وجود ، بيد أنهم
كانوا ينتظرون اليوم بأكمله والليل بأكمله ، حتى إذا ما وصلوا
إلى نوافذ بيع التذاكر تيقنوا ان القطارات قد وقف عملها . . !



وفي الشانزليزيه وميدان فوش والجراند أرميه ، وضعوا مركبات الاتوييس على أبعاد متقاربة ، وهي مائلة على جنوبها ، وذلك - كما قيل - لتمنع الطائرات الألمانية الحاملة للجنود من الهبوط في تلك الميادين ، لأن قسم الخدمة السرية قد وصل إليه ان الألمان عزموا على النزول في باريس من الجو . وفي المساء رفعت هذه السيارات من أماكنها واستعيض عنها بعربات الأتربة والفضلات .

ولم يدر أحد ماذا صنعوا بسيارات الاتوييس هذه ، التي يبلغ عددها في باريس نحواً من خمسمائة سيارة ، والتي كان من الواجب ولاشك أن تستخدم في نقل بعض أولئك الآلاف من المهاجرين الذين هربوا على أقدامهم أو على مركبات الخيل الوثيدة . فاقفلوا الطرق فتعذر السير عليهم وعلى أصحاب السيارات سواء بسواء .

ولكنه في ذلك اليوم لم يكن أحد يفكر في شيء ، بل تركت الحكومة الباريسيين الى أنفسهم يفعلون ما يروق لهم ، ولم تحرمهم إلا من حق واحد ، هو محاولة الدفاع عن مدينتهم !



وأخبار هذا الجلاء حكاية ليس لها نهاية . لأن لكل واحد من هذه الملايين التي هجرت باريس قصته وروايته . وفي كل رواية لون من الطراقة لا تمل أذن الانصات اليها . بيد أن رواية الصحفي الأجنبي الخبير ، الذي صاحب الجيوش الفرنسية من الراين إلى أسوار باريس تفوق جميع الروايات طراقة ، إذ أنه كان لا ينظر بعين الملهموف الذي أعماه الجزع عن إمعان الملاحظة ، وها هو ذا يمثل شركة روتر الأخبارية يروي حكاية خروجه من باريس .

« لم يبق إلا ثلاثة منا في مكتب روتر ، حيث قضينا الصباح نحرق الوثائق والسجلات التي قد تكون ذات فائدة للألمان . ثم إننا ذهبنا إلى مطعم مكسيم حيث تناولنا آخر وجبة قدمها ذلك المطعم قبل احتلال باريس ، وهناك التقينا ببعض مراسلي صحف لندن ومندوب هيئة الاذاعة البريطانية . وكان المطعم الآنق خاليا بعض الشيء من رواده ، ولكن الخدمة فيه لم تكن غير عادية .

وعندما خرجنا إلى شارع روابال وأغلق الباب من ورائنا،



كان جريحان من موقعة السين يجاهدان المسير على أفريز الشارع .
 وألفينا في تلك الساعة المخازن والمقاهي موصدة الأبواب ،
 وخلا الشارع من السائرين حتى خيل إلينا أنه ليس حدثاً لو
 اندفعت في تلك اللحظة دبابة المانية من ركن شارع روابال ! إذ
 لم يكن يعرف أحد أى مدى وصل إليه الألمان في تقدمهم ؛
 لهذا رأينا من الحكمة أن نترك باريس في الغد ، وأن نلحق
 بقوافل المهاجرين إلى تور .

ولو أن المتاجر قد أقفلت أبوابها كما قلت ، إلا أن القليل
 من أصحابها فضل أن يستمر في أداء واجبه . ومن حسن الحظ
 أن كان بائع اللبن والبدال ممن كنت أتردد عليهما قد فضلا البقاء
 في العاصمة ، فاشتريت من الطعام والسكر نياك ما يكفي لرحلتنا إلى
 تور في ضوء ما يجرى في الطرقات التي احتلتها جموع المهاجرين
 البطيئة .

ولما كان يوم الثلاثاء ، لم تبق إلا محطة جاردليون مفتوحة
 الأبواب . إذ أن محطات باريس الأخرى قد امتنعت عن
 تسير القطارات من قبل وأقفلت أبوابها . وحتى تلك الساعة



كان كثيرون يجهلون ما يجري في باريس ، ولا أقول في إنجلترا بل في فرنسا نفسها ؛ إذ التقيت بجماعة من السائحين الانجليز كانوا قد وصلوا إلى باريس في ذلك اليوم نفسه بعد رحلة في إيطاليا . وعند ما ذهبت هذه الجماعة إلى محطة جاردليون وبعد انتظار ساعات طويلة ، رفض السماح لهم بشراء تذاكر السفر ، لأنهم لم يحملوا بطاقات تحقيق الشخصية . بيد أنهم اكتشفوا بعد ذلك وسيلة أخرى لتحقيق غرضهم ، فما عليهم إلا أن يجاهدوا في الوصول إلى رصيف المحطة وأن يحتلوا مكانا في القطار المسافر دون سؤال أحد أو دفع اجر ما وامتدت رحلتهم المجانية أربعة أيام حتى وصلوا إلى بوردو . وروايات هؤلاء المهاجرين لا تخلو من الطراقة والغرابة ، فقد عرفت صديقا لي تزيا بزي الجمالين وعلى هذا النحو سافر إلى حيث شاء !

حتى إذا كان صباح يوم الأربعاء ١٢ يونيه تركنا باريس في سيارتين صغيرتين ، وكنا أربعة من الصحفيين الانجليز . وفوق مقعد سيارتي الخلفي كدست لفائف الوثائق وآلتين



للكتابة وبعض الأمتعة الضرورية ، ثم قارباً من المطاط رأيت من الجائز أن يكون ذا فائدة عند الهرب من فرنسا في الوقت المناسب إذا لم يتعطل تقدم الألمان ؛ ولكنني لم أستعن بهذه الوسيلة إذ نسيت بعض أجزاء القارب الرئيسية في باريس . . . كانت وجهتنا الجنوب . فلما وصلنا بوابة أورليان ، أمرنا رجال البوليس بالوقوف لأن جموعاً كبيرة من الشبان المجندين قد ازدحم بهم ذلك المكان . ولم تكن الغاية من تجنيد هؤلاء الشبان ما بين يوم وليلة أن يرسلوا للاشتراك في موقعة اللوار ، بل إن الغرض الحقيقي هو إبعادهم من باريس حتى لا يحاولوا تنظيم الدفاع عنها ؛ وأكثرهم من الطلاب ومن إليهم من العناصر الثورية .

وكان السير في الطريق مستحيلاً ، فقطعنا الأميال الخمسة الأولى في ثلاث ساعات ؛ وكثيراً ما كنا نقطع في الساعة الواحدة مائة متر ليس غير ، ثم يفتح الطريق برهة فتتقدم بمتوسط ثلاثة أميال في الساعة . وكانت هذه القافلة الوثيدة تسير في صفوف تتكون من ثلاث سيارات أو أربع منها



متجاورة ، فضلاً عن السيارات التي كانت تدلف إلى جانب الطريق وتدور حول الأشجار .

وعند ما أصبحنا في الساعة السادسة ، كان طول القافلة التي تتقدمنا نحو ميل من السيارات ، وكان خلفنا ميلان آخران من هذه العربات ، عدا ما كان ينضم إليها في كل ساعة . وعلى هذا النحو كان الجلاء من باريس يزداد شدة يوماً بعد يوم ، فقد بدأ أولاً بأفراد الطبقة العليا ، وها هو ذا قد جاء دور الطبقة المتوسطة فالفقيرة من أصحاب المتاجر وعمالها .

وأكثر العربات التي استخدمت في هذه الرحلة من الجلاء ، هي تلك السيارات التي كانت مهجورة سنين طويلة في «الجراجات» فكان من بين كل عشر سيارات في تلك القافلة ست منها خالية من جهاز ابتداء الحركة ، لهذا كان أصحابها دائمي اليقظة والاستعداد . فاذا وقف الركب - وهذا ما يحدث كل عشر دقائق - أوقفنا المحركات خوفاً من نفاذ البنزين ، فاذا ما أرسلت علامة المسير وثب في تلك اللحظة عشرات الرجال والنساء من السيارات وبأيديهم مفاتيح الحركة ، وهم يديرونها بجزع زائد حتى



تكل أيديهم . وإذا حدث وعجز أحدهم عن تحريك سيارته ارتفع من الخلف صراخ أصحاب السيارات الأخرى، حتى يضطر الواحد منهم إلى دفعها بذراعيه بما تحمله من أمتعة وحقائب . وقد لا تتقدم بضعة أمتار أخرى حتى تقف من جديد ، وحتى تنشب هذه المعركة بين السيارات وأصحابها ، وبين المتقدمين والمتأخرين من ركاب القافلة .

ثم أننا رأينا أن تنفصل عن القافلة ، فانحرفنا إلى طريق جانبي في وسط الحقول والغابات الهادئة الفاتنة ، وهناك كنا ننسى أخبار الحرب حتى نخترق من جديد قرية من القرى المشورة في ذلك المكان .

وعند مستودعات البنزين ، كان أصحاب السيارات يقفون صفوفاً طويلة وساعات أطول ، تنشب في خلالها المعارك ويشتد الجدل بين الراغبين في التقدم قبل دورهم .

وعندما وصلنا إلى أورليان بعد رحلة اثنتي عشرة ساعة . قضينا ليلتنا في السيارة مع مئات من المسافرين في أحد ميادين المدينة .



ثم انتهى نبأ المسير إلى تور بعد رحلة شائقة في تلك البرية، وما قاربنا المدينة المائجة بالمهاجرين حتى أحسنا كأننا كتب عليها: أيها الداخلون: أهجروا آمالكم وأمانكم على الأبواب!، إذ كان رجال البرلمان من شيوخ ونواب، ورجال السياسة وكبار رجال الجيش يروحون ويغدون، يفكرون ويتناقشون بلا أمل في المستقبل.

ونفضت الرقابة وهي في حيرتها يدها عن الصحف، فأبرقت برسالة إلى لندن تنبأت فيها بأن فرنسا على أبواب هزيمة منكرة على نحو اندحارها المعروف في عام ١٨٧٠. وكانت المفاجأة غير منظورة، حتى أنها ولدت الشك في لندن، فلم تنشر الرسالة حتى وثقوا من أنها غير مزيفة.

وفي فجر ١٤ يونيه دخلت الوحدات الألمانية المصفحة أرض باريس المقدسة، وانحدرت في شوارعها المهجورة، وكان من بقي من أهل باريس يشاهد هذا الموكب من خلف ستائر النوافذ المقفلة. وعلى أثرها وصل هملر طائراً من برلين

~~~~~





وفي فجر ١٤ يرويه دختات الالمانيّة أرض باريس المقدسة



يحمل كشفاً بأسماء اليهود البارزين وغيرهم من الشخصيات التي يبحث عنها الجستابو .

وكان السؤال الذي يحار في الصدور : ماذا سيفعل المنتصر؟ ولكن الألمان لم يتركوا أهل باريس طويلاً في حيرتهم ، لأنه ما أسرع أن تبعت القوات العسكرية مطابخ الميدان ، التي كانت أفرانها وأجهزتها تلمع في ضوء الشمس الغاربة تحمل الحساء الساخنة والخبز ؛ وهكذا أراد هؤلاء الألمان أن يكسبوا قلوب أهل باريس عن طريق بطونهم الجائعة .

ثم بدأت لوحات الدعاية تأخذ مكانها من جدران باريس . وجاء في أحدها : أيها القوم الذين هجرتم زعمائهم ، ثقوا بالجندى الألماني !

نعم إنه لا ريب في أن كثيراً من القرى قد هجرها بالفعل رجال الحكومة ورجال الجيش حتى الأطباء ورجال الدين ، ولكنه من سخرية القدر أن يضع أهل فرنسا ثقتهم في الجندى الألماني وحده ، لأن أولئك الذين هجروا أهلهم وفروا من أداء واجبهم ، ما فعلوا ذلك إلا تحت تأثير رجال الطابور الخامس الذي نظمه الألمان بحذق ومهارة .



وإلى جانب لوحات الدعاية، ألصقت على جذران الكنائس  
وأبنية المجالس البلدية ومخافر البوليس المنشورات العسكرية.  
وكنت ترى العجايز وهن يحكن وضع نظاراتهن ليقرأن :

« إن المنطقة التي يحتلها الجيش الألماني ، قد أصبحت تحت  
إدارة السلطات العسكرية الألمانية . وللحكام العسكريين أن  
يتخذوا من الاجراءات ما يكفل النظام والأمن فيها . وللجنود  
أوامر مشددة في المحافظة على الممتلكات الشخصية ما دام  
السكان لا ينزعون إلى غير السكينة .

« وإني أرجو أن يكون للسكان من الحنكة والذكاء ما يمنعهم  
من أن يقوموا بأي عمل تهوري ، أو أية محاولة إرهابية ، أو  
أية مقاومة سلبية ضد الجيش الألماني . وإن القيادة الألمانية  
ليؤسفها في حالة وقوع جريمة فردية من السكان أن تتخذ  
إجراءات التأديب الصارمة ضد الأهلين . وليقم كل فرد بعمله  
وواجبه ، فإنه بذلك يؤدي خدمة لوطنه ولأهله ولنفسه . »

القائد العام للجيش الألماني

« امضاء »



وكان الباريسي إذا قرأ هذه النشرات المؤدية ، التي تفيض  
بجاملة ، هز كتفيه وقال لنفسه « فلنتظر ولنرأ ! » فالمانيا إذا  
كانت قد عازمت على أن تحكم فرنسا بيد من حديد، فإن تلك اليد  
قد سترت في القفاز بمهارة وبراعة . .

وكانت رؤية هؤلاء الجنود الشبان ، « شقرالشعور ، بقاماتهم  
المديدة وحيويتهم المتدفقة الذين قيل إنهم اختيروا اختياراً  
خاصاً ليكونوا خير دعاية للجيش الألماني ، كانت رؤيتهم تثير  
غضب المرأة الفرنسية ونقمتها على زعمائها الذين أدخلوا في  
روعها أن ألمانيا كانت تموت جوعاً .

ولكن هؤلاء الغزاة كانوا في الحقيقة طلائع الغزاة الفاتحين،  
أولئك الاقتصاديين الذين جاءوا على أعقابهم لغزو فرنسا  
اقتصادياً .

فهذا الغزو الاقتصادي لم يكن حادثاً طارئاً جاء به الاحتلال  
العسكري ، بل هو خطة مدبرة محبوكة ، نظمت قبل ذلك بسنين  
عديدة . ومن تهكم الأقدار ، أن هؤلاء الاقتصاديين لم يجدوا  
مكاناً لتدبير مؤامرتهم إلا قصر البربون الذي حوّلت له الجمهورية



الثالثة من قبل إلى مجلس لنواب فرنسا ! .

ووضع الجنرال اشتركياس الزعيم الاقتصادى لجيش الاحتلال ضابطاً احتياطياً على رأس كل قسم من أقسام إدارته، من أولئك الاختصاصيين الذين درسوا مشاكل فرنسا الاقتصادية قبل ذلك بعدة سنين ، فلم تعجزهم مسألة أو يخفى عنهم سر يحتاج إلى الاسترشاد بأحد رجال الحكم المنقرض ..

وعلى أعقاب هذا الجيش ، هبطت باريس فرقة من «الفتيات المجندات» بلغ عددها أربعة آلاف فتاة، وكل اليهن أعمال المخابرات . وكانت أجسامهن الكاملة تلفت النظر والملاحظة ، أما مهمتهن فكانت الاشراف على جميع الخطوط التليفونية والبرقية ، لمراقبة المحادثات التى قد تكون موضعاً للشبهة .

وهكذا نشر الألمان شبكتهم بمهارة ودقة وحذق فوق

باريس .





## ذهبوا إلى فيشي

« في ٢٢ يونيو سنة ١٩٤٠ أمضت فرنسا ميثاق الهدنة مع ألمانيا . واستقرت الحكومة الفرنسية في فيشي ، وأعلن فيها إلغاء الجمهورية وتولية بيتان رئيسا للدولة ، وهكذا أصبحت فيشي عاصمة لفرنسا غير المحتلة . . . . »

كانت ماريان \* كالمريض اشتدت عليه العلة ، فحملها أطباؤها إلى « تور » ، ولكن الحمى التي أصابتها في باريس لحقتها في تور ، فصاروا بها إلى « بوردو » لعل هواء البحر ينفع العليل الشاكي ؛ ولكن العليل الشاكي ازداد حاجة إلى الدواء ، فسار الركب إلى « كليرمون فيزان » ، ومن ثم انتهى المطاف إلى فيشي ، لعل ماءها الذي قيل إنه يشفي سبعين داءً يشفي هذه المريضة العزيزة . ولفرنسا في عنق فيشي دين قديم ، فقد منحها الشهرة ، وحببتها

---

\* اسم فتاة تمثل به فرنسا



المجد ، فعليها أن ترد اليوم دينها القديم، وها هي ذا قد سعت إليها  
ماريان نفسها تشكو المرض وترجو الشفاء .

وهكذا قدر لاسم فيشى أن ينتقل من كتب الأدلة إلى  
سجلات التاريخ ؛ فلم تعد جنائنها ولا فنادقها مسرحا لقصى .  
يُصور فيها أحلام الغنى أو نزق الشباب كما كانت من قبل ، إذ  
استحالت ما بين صبح ومساء إلى مصنع كبير لرجال السياسة ،  
اشتد فيه ضجيج الآلات واختلط بصراخ العمال .

\*\*\*

إذا ذكر تلاميذ المدارس فيشى في الغد ، فانهم سوف  
يذكرون تاريخ اليوم العاشر من شهر يولييه سنة ١٩٤٠ . ففي  
هذا اليوم شهدت فيشى مآتم دولة عاشت جيلا كاملا ، فقد سلخت  
الجمهورية الثالثة سبعين سنة طويلة ، كما شهدت فيشى مولد دولة  
جديدة لم يعرف أحد حقيقة أمرها بعد .

ففي صباح ذلك اليوم المشهود ، غصت ردهات فنادق  
المدينة ، كما غصت شوارعها وميادينها بحلقات رجال السياسة



يتشاورون ويتهامسون أو يتناقشون في اضطراب ظاهر، ونزع بعضهم إلى الوحدة فساروا فرادى تتنازعهم عوامل الريب والشكوك. كان كل شيء في فيشي ينبيء عن أحداث جسيمة سوف تقع، ولكن أحدا لم يكن يعرف ماهي؟ حتى أولئك الذين اشتركوا في تمثيل الرواية نفسها، لم يكن لديهم من الوقت للتفكير مليا في الدور الذي خصص لهم.

واستحال الكازينو الكبير إلى شبه دار للبرلمان؛ وفي الساعة الثالثة اجتمع مجلس الشيوخ الفرنسي للمرة الأخيرة، ولم تمض ساعتان حتى نُزعت الصفة السياسية عن عشرات من هؤلاء الشيوخ. فخرجوا من أبواب الكازينو بلا عمل ولا مستقبل منظور. وكان اجتماع أولئك الشيوخ قصير الأمد، خاليا من تلك المظاهر البراقة، ولكنه كان خطير الآثار، ففيه قضى على نظام عاشت فرنسا في ظله طويلا، وفيه أعلن المرشال بييتان رئيسا للدولة الفرنسية الجديدة.

لقد كان عجيبا أن يتمخض هذا الاجتماع الذي كان خلوا من جميع مظاهر العظمة التي عرفت عن الحياة الفرنسية العامة



عن هذه الآثار التاريخية ! وإن الناظر إلى هؤلاء المجتمعين، من الشرفات التي تطل على بهو الاجتماع ليستعرض أمام عينيه حوادث التاريخ العظيمة التي زلزلت بعدها دول وثلت عروش، ويسائل نفسه : أجرت في الماضي تلك الأحداث الجسام في مثل هذا المكان المجهول ، وفي حضرة مثل هذه القبضة من الرجال ذوى الرؤوس الصلحاء والذقون البيضاء المرسلة ؟

\*\*\*

أصبحت «أوتيل دى بارك» قلب فرنسا الجديدة. فقد تخيرها المرشال سكنا له وديوانا لحكومته الوليدة . واستقل كل وزير بغرفة من غرفات ذلك الفندق باستارها الحريرية ، وصورها الزاهية . وكان يلتقى فى ابهاء الفندق رجال السياسة بالقواد القدماء ، وسفراء الدول برجال الصحافة الذين تعقبوا الحكومة الفرنسية إلى فيشى .

وكانت من عادة المرشال أن يجلس بعد العشاء فى قاعة الفندق حيث يتناول قدحه من القهوة ، وهو يحيى أو يرد تحية الجالسين حوله بأدب جم . ولم يكن غريبا أن تجد رئيس الدولة



الفرنسية يقضى المساء فى قاعة فندق يطرقة كل غريب ؛ ففىشى  
لم تكن لتتسع لأكثر من هذا .

فأولئك الذين كانوا يعيشون فى عزلة بالأمس وراء  
الغرفات المقفلة والقاعات الموصدة ، ولا تقع عليهم أبصار  
الجماهير إلا بعد الالحاح والرجاء ، وبعد الهتاف والنداء ،  
أصبحوا يقنعون بالغرفة الضيقة والمقعد الواحد بين  
جماعات النازلين ا

وكنت ترى فى بعض أركان القاعة ، لافال يهمس فى أذن  
أحد الوزراء ، وكنت ترى أحد السفراء يصب القهوة لبعض  
أضيافه ، كما كنت تقابل نديلة فرنسية تشكو من أنها قضت أسبوعا  
كاملا وهى تنام جالسة على مقعد ...

وكان المرشال أطعن هؤلاء جميعا سنا ، ولكنه كان يبدو  
أشد صبوة وشبابا من كثير من تلاميذه ومريديه ، فمن الخطأ  
أن يقال إن بيتان شيخ أثقلت كاهله الأيام وأصبح أعجز من أن  
يقبض على زمام هذه الدولة .

ولم يكن بيتان راضيا بمقامه فى «أوتيل دى بارك» بل كثيرا



ما صرح منذ أن هبط فيشي بأن المكان تنقصه الكرامة ليكون ديوانا لفرنسا . وكان يادى العزم على أن ينتقل إلى فرساي ، حتى أنه أمر بحزم حقائبه وأعلن الألمان بإرادته ، ولكن الأيام مرت والأسابيع تتابع وتأتي وأوتيل دي بارك ، ما فتئت مركز الحكم في فرنسا المحتلة ؛ ولم يكن من مظهر يدل على شخصيتها الجديدة إلا جنديان يحرسان باب المصعد .

وكانت تدور في قاعات الفندق الاشاعات . فمن قائل إن الحكومة ستنتقل في القريب العاجل إلى باريس ، ومن قائل إن الألمان سيستقلون بالضفة اليمنى من السين عند باريس ، على أن تحتل الحكومة الضفة الغربية ، فإذا صحت الاشاعة فإن قنطرة الكونكورد مثلا سوف يحرسها من جانب جنود من الألمان ، بينما يقف على رأسها الآخر حرس من الفرنسيين . . .

\*\*\*

وفي الرابع عشر من شهر يولييه سنة ١٩٤٠ احتفلت فرنسا المهزومة بعيد الحرية ، احتفلت به فيشي ذات صباح حُجبت شمسها ، وحبس هواؤه .





وإن كثيرا ممن شهدوا هذا الاحتفال الحزين ليذكرون مثل هذا اليوم من عام ١٩٣٩ عندما وقف آلاف الباريسيين على أرصفة الشانزليزيه تحت ظلال مئات الأعلام المثلثة الألوان، عندما وقفت تلك الآلاف لتستعرض الجيش الفرنسي الذي لم يكن قد ذاق إذ ذاك طعم الهزيمة . وكانت في ضوء ذلك الصباح الباهر، تلمع أوسمة ضباطه ويزهو فرسانه وتبرق مدافعه ودباباته ؛ كان كأنه عائد من فتح جديد أو نصر مبین . كان ذلك الجيش مزهواً بنفسه ، كان يتحدى أولئك الألمان على ضفة الراين الغربية الذين يلوحون بالحرب ولكنهم أعجز من أن يوقدوا نارها ! كان ذلك اليوم كبعض الأحلام !

.... وفي الساعة الحادية عشرة من الصباح ، وفي بعض ميادين فيشي، وإلى مقربة من «أوتيل راديو» التي استحوالت مستشفى عسكريا ، وقف المرشال بيتان بطل قردون أمام النصب التذكاري في الحرب العظمى وهو منكس الرأس ثم وضع باقة من الأزهار نحية لأولئك الراقدين في سهول المارن والفلاتندرز .

وفي كل ركن من أركان الشوارع التي تقود إلى الميدان ،



وفي كل نافذة تطل على النصب التذكاري ، وعلى كل سقف من  
السقوف ، التصقت مئات من الوجوه ، وحملت مئات من  
العيون إلى الجندي الشيخ ، رئيس الدولة الفرنسية الجديدة ،  
وقد أحاط به أعضاء وزارته .

وقطعت ذلك السكون الحزين ، مهمة لم يكن أحد ليعرف  
سببها ، ولوحت أذرع هائجة مشيرة إلى إحدى النوافذ ، وقال  
قائل إنه لمنح وجهه « بلوم » ! ولكن سرعان ما اختفى الوجه ، وأرتجت  
النافذة ، وساد السكون مرة أخرى على المكان .

ثم برزت من بعض الطرق المجاورة فصيلة من الجنود ،  
سارت وهي مرفوعة الرأس شاكية السلاح أمام المرشال ،  
فلبعت عيون الواقفين عند روية الأعلام الفرنسية ترفرف  
فوق رؤوسهم . وتبعت تلك الفرقة ، سرية من البخارة بأزيائهم  
الزاهية وسراويلهم الفضفاضة وهم يضع عشرات . ولكننا  
كانت تمثل فكرة ، بل إنها كانت تمثل الأمل الذي يحار في صدر  
كل فرنسي . . .

ولو أن مآثم الجمهورية الثالثة قد انقضت ، ومضت عشرة أيام على يوم وفاتها ، إلا أن مسيو « لوبران » رئيس الجمهورية المؤودة كان ما زال تزيلا على فيشى . كان هنالك بدون مهمة وبدون غاية . لقد قيل إن سفره من فيشى أمر مرغوب فيه ، ولكنه لم يفعل شيئا ، بل بقي إلى جوار الذين خلعوه . . .

لوبران ، ذلك الرئيس الأنيق بشعره الأشهب وقامته المديدة ، ذلك الذى عاش أعواما يؤدب المآدب فى قصر الاليزيه ، ويستقبل الملوك بشريطه الحريرى الأحمر الذى كان يزين صدره ، ذلك الذى عاش سنين طويلة يصافح سفراء العالم أجمع ، وهو واقف على رأس سلم فرش بالابسطة الحمراء !

لوبران ، الذى سجلت له آلاف الصور وهو يفتتح معارض الربيع ومتاحف الفن ، لوبران هذا قد أصبح بعد اجتماع الكازينو كالتفاحة المحترقة لا يقدر رجال فيشى على بلعها وازدرادها ، وليس لهم أن يحتفظوا بها ، ولا أن يطرحوها بمهانة . . . !

وكان على المرشال أن يجمع رأيه على أمر . ففى ذات يوم ذهب بيتان لزيارة لوبران . ولكن المرشال بدلا من أن يبدأ

مضيفه بتحية الاستقبال قلب الوضع فبدأه بسلام الوداع .  
 وكان على لوبران أن يفهم مغزى هذه الزيارة ، وأن يترك فيشى  
 إلى أصحابها ، لينزوى في قصر « شازرول » الرينى بعيداً عن  
 عواصف السياسة والحرب . ثم جاء دور بيتان نفسه فتزح إلى  
 « پافيون سفينيه » بعيداً عن ضوضاء « أوتيل دى بارك » .

\*\*\*

لم يعد في فيشى مكان لقادم جديد ، حتى إن مقاعد الحدائق  
 فيها وجدت من يحتلها إذا أمسى المساء . وكانت فنادق الطبقة  
 الثانية والثالثة تنذر نزلاءها بأن لها الحق في أن تستضيف عليهم  
 في غرفاتهم من تشاء إذا لزم الأمر .

أما سفراء الدول فقد اجتمعوا في فندق « الامباسادير »  
 فحقق بذلك أصحابه الأمل الذى من أجله اختاروا له هذا الاسم ،  
 فأصبح بحق مضيقة السفراء .

واحتلت بعض مكاتب الحكومة مبنى الحمامات الذى طالما  
 عرف طريقه رواد الاستشفاء . فكان الزائر يدخل على موظف  
 الحكومة الجديدة وهو يعمل تحت أنبوبة المياه الرشاشة ، في



غرفة للحمام بجدرانها المصنوعة من القيشاني الناصع البياض ،  
وفي جواره ثبت جهاز التلفون إلى حافة المغسل ، كما تدلى  
معطفه العسكري من حاملة المناشف . . . !

فحكومة فيشى ، كانت أشح من أن تلمس شقفة من ذلك  
القيشاني ، وأبخل من أن تغير وضعاً من أوضاع ذلك البناء الجميل .  
فقد يقودك الدليل إلى غرفة جلس وراء بابها ضابط عظيم زين  
صدره بالنياشين وبأوسمة البطولة ، إلى غرفة كتب على بابها  
« حمام خاص للسيدات ! »

لقد كانت الرواية التي تمثل في فيشى مليئة بالمفاجئات تثير  
الهم ، وتستثير الضحك .



## العودة

« لم يمض شهر أو بعض شهر على احتلال  
باريس ، حتى أخذ المهاجرون يعودون جماعات إلى  
مدينتهم ، وما هي ذى كاتبة أمريكية تصف مواكب  
العودة إلى باريس .

« .. أخذ أهل باريس يعودون إلى مدينتهم بعد تلك الهجرة  
الخاطفة منذ شهر يونيه الماضى .

وأخذت الحياة تدب من جديد فى الطرق التى تقود إلى  
العاصمة؛ فواكب السيارات، وعربات الخيل، وعربات الأطفال،  
والدراجات، تسابق بعضها بعضاً، وقد حملت بتلال من الأمتعة  
والحقائب والوسائد وحوائج البيوت، حتى أقفاص الطيور التى  
اشتركت مع أصحابها فى ذلك الجلاء .

وفى فجر يوم من الأيام الأخيرة من شهر يوليه سنة ١٩٤١  
تركت فيشى إلى باريس فى سيارة 'وسقت إلى قمتها باللفائف





والسلاسل والحقائب، حتى إذا وصلنا إلى «مولان» وقفنا في حشد من السيارات ننتظر تفتيش رجال السلطة الألمانية .

وعند ما عرجت إلى قنطرة المدينة ، صاد نظري لأول مرة العلم النازي مرفرفاً على أرض فرنسا ! وعلى رأس جسر مولان فحص جندي الماني في لباسه الأشهب أوراقنا، ودلنا بلغة فرنسية مبتورة على الطريق المؤدية إلى باريس ؛ والتي كتب عليها باللغة الألمانية « إلى باريس »

وهكذا قدر لي أن أشهد على أرض هذه البلاد التي أحببتها مشهداً ما كنت أحلم أن أراه يوماً من الأيام ، وكان عسيراً عليّ أن أحبس دمعات انهمرن من عيني .

ومنذ تلك اللحظة استحال كل ما حوالى إلى عالم ألماني ، فالسيارات العسكرية الرمادية تملأ الطرقات ، وجموع الجنود من الألمان يملأ بسهم الصفراء منتشرون في كل مكان، في المدن والقرى ، في الشوارع والمخازن التجارية ، كأسراب الجراد تغطي وجه الأرض وتلتهم كل شيء .

وكانت جموع هؤلاء الجنود تفيض قوة وحيوية وشباباً ،



بقاماتهم المشوكة ووجوههم الصبوخة ، وشعورهم الشقراء .  
وما أشد الفرق بين ذلك الألماني الذي عرفته أيام دراستي في  
ألمانيا ، وبين هؤلاء الفتية ! حتى إن الفرنسيين قد أطلقوا عليهم  
اسم الرجل الكامل Correct ، بل إن هذه الصفة أصبحت علماً  
على الجندي النازي !

\*\*\*

أضحي الطريق وكأنه مقبرة للسيارات ، بحطام العربات التي  
تناثر زجاجها واحتوتها الحفر . ولكن الأمل في الحياة بدأ  
ينفخ فيها ، فانتفخت إطاراتها بالهواء ، واتجهت رؤوسها جميعاً  
إلى أفق واحد ؛ إلى باريس ! بعد أن هدأت ثورة النفوس التي  
أذهلها الهلع والخوف ، وقتلتها الاشاعات والدعاية ، فقر أصحابها  
لا يلوون على شيء . . .

وكنت ترى الفينة بعد الفينة ، قبرا نثرت عليه الأزهار إلى  
جوار كومة من الحديد والنحاس علاها الصدا . ثم تمر بحطام  
المدافع المهجورة التي سلطت فوهاتها الفارغة إلى السماء ، وقلبت  
على جنوبها إبان ذلك التمهقر السريع .  
ثم تمر بحطام طائرات عذراء ما عرفت الطيران أو القتال



من قبل ، فبدت من بعيد كأنها أشلاء بعض الجوارح الهائلة  
عصفت بها الريح ولوحتها الشمس .

وإن هذه المناظر لتشير أمام الخاطر صوراً لتلك الأحداث  
الفاجعة ، فما من منزل أو شجرة أو منحى طريق ، إلا ويحمل  
آثار ذلك الصراع . وما من مكان صمد فيه الفرنسيون إلا  
وكانت آثار ذلك الكفاح بادية حوله ، تدل على مبلغ الضربة  
القاصمة التي أنزلها العدو بظهورهم . فعلى ضفة اللوار عند  
« نيفرس » استحالت البيوت كومة من الأحجار ...

\*\*\*

وبعد ظهر ذلك اليوم وصلنا أسوار باريس .  
وكان بابها الذي مرقنا منه يجرسه جنديان من الألمان ،  
فحسا أوراقنا الواحد تلو الآخر .

وها نحن أولاء من جديد في باريس ، التي أصبحت في عهدها  
الحاضر معسكراً هائلاً ، تمسح أرصفتها ملايين من الأحذية  
السوداء بقرقة مزعجة ، وترقف على أبوابها أعلام الصليب  
المعكوف ، وتدل على الطريق في ميادينها لوحات نقشت باللغة  
الألمانية ... ١



## اشاعات ودعاية

« كانت الدعاية الالمانية المنظمة ، جيشاً ثانياً مهد  
السير إلى سقوط فرنسا وعمل على استسلام باريس ،  
وكانت الاشاعات سيفا سلطه الفرنسيون على رؤسهم  
بأنفسهم أشد فتكا من تلك الدعاية . . . »

قبل أن تسقط باريس بشهور طويلة ، كانت مطابع ليبزج  
تعد لوحات الدعاية الانيقة الملونة ، التي غطت جدران باريس  
بعد استسلامها بساعات !

قالدعاية كان لها تصيبها في محنة فرنسا ، والدعاية كان لها فعلها  
في استسلام أهل باريس بعد إخلائها ، وفي رجوع الباريسيين  
إلى مدينتهم بعد أيام معدودات من احتلال الألمان لها . تلك  
الدعاية الدقيقة المنظمة التي لم تكتشف سبيلا إلى قلوب أهل  
باريس الا وغزتها منه ، وبنجاح في أكثر الظروف .

وكانت الاشاعات أمضى أساليب الدعاية حذاً ، فالفرنسي

بطبيعته ثثار ميال إلى الافصاح عن رأيه ومبلغ علمه. وهياً الغزاة  
 له هذه الفرصة والخطر بعيد عن باريس، فهد لهم بذلك السبيل  
 إليها ؛ فكانت باريس تطفخ بأغرب الاشاعات قبل سقوطها ،  
 تلك الاشاعات التي ما كان ليصدقها عاقل ؛ حتى إذا استسلمت  
 نشبت حرب الاشاعات فيها أشد عنفا وخطراً . والانسان إذا  
 ما عجز عن أن يوفق بين ما يقال وما يسمع ، استسلم إلى القضاء  
 وترك مقاليد أموره إلى الأقدار ، وهذا ما فعله أهل باريس .  
 وأقدم هذه الخرافات التي لعبت دورا هاما في سقوط فرنسا ،  
 حكاية مناعة خط ماجينو . لقد كان ذلك الايمان المطلق الذي  
 استولى على نفوس الفرنسيين نكبة عليهم . ولم تقابل الدعاية  
 الألمانية هذه الدعوى بالتمحيص أو التكذيب ، ولم يعملوا على  
 أضعاف روح الثقة بمناعة هذا الخط واستحالة غزو فرنسا من  
 جانب الراين الآخر ، بل عمل الألمان بتجنبيهم الخوض في هذه  
 الدعوى على تمسك الفرنسيين بها ، فاستسلموا إلى الأمل الكاذب .  
 ... وعندما بدأت الحرب على ضفاف الراين ، وانتهت إلى ذلك  
 الجول الذي شاد الجبهة الغربية شهورا ، كانت الدعاية الألمانية



جادة في بذر روح التشكك في نفوس هؤلاء المحاربين ، تلك  
الدعاية السلبية البتارة ؛ إذ أنهم تركوا الفرنسيين إلى أنفسهم  
ليروجوا ما طاب لهم من الاشاعات .

كانت تنقضى أيام في الجهة الغربية دون أن يقطع ذلك  
السكون تبادل اطلاق النار ، ولم يعمد الألمان إلى البدء بالعدوان  
وإثارة حفيظة حراس خط ماجينو ، بل كانوا يعملون جاهدين  
على خلق جو من السلام والصفاء ، فلم يفتروا عن الغناء والعزف ،  
وعن الاستحمام في ماء النهر وغسل ملابسهم ، وهم على مرأى من  
حراس الاستحكامات الفرنسية . بل كثيراً ما استيقظ الفرنسيون  
على أصوات مكبرات الصوت تناديهم من ضفة الراين الغربية  
وتصبح بهم :

« نحن لا نريد أن نحاربكم ؟ أين هم الانجليز ؟ إنهم مع  
زوجاتكم في باريس... »

قد تكون هذه دعاية سمجة أو صيدانية ، ولكن كان لها أثرها  
في نفوس الفرنسيين ، عندما أخذ الشك يتطرق إلى نفوسهم  
متسائلين : لماذا نحارب ؟ لماذا نبدأ هؤلء بالعداوة ؟ ليس



هؤلاء الألمان بسافكي الدماء كما قيل لنا ... ، . كانت تلك فلسفة حراس خط ماجينو حتى اليوم الأول من شهر يونيه ، ولكن ذلك الشهر لم ينتصف حتى كان الألمان في باريس ، وحتى كان اختراق ذلك الحصن الذي قيل إنه لا يزلزل !

\*\*\*

وعند ما بدأ الهجوم الألماني الكبير، طارت في سماء فرنسا الاشاعات وأصيبت الجماهير بحمى الوطنية ، واستحالت الحمى إلى هستريا في أشد درجاتها، حتى تملك الفزع والرعب النفوس . كانت أشد الاشاعات فعلا في تلك الأيام خطر رجال المظلات ، فقد أذاعت السلطات الرسمية بأن على المدنيين واجب اليقظة حيال رجال المظلات من الألمان، والقبض عليهم، وتقديمهم إلى السلطات العسكرية . فكان من نتيجة ذلك أن ألقى القبض على كثير من المهاجرين إذا ما لجأوا إلى مدينة أو قرية بعيداً عن خطر الغارات الألمانية . بل ألقى القبض على كثير من الضباط ورجال الشرطة أنفسهم ، وعلى المراسلين الحريين الذين كانوا



بطبيعة عملهم يتقدمون الجيوش . و روى هؤلاء المراسلون  
الحكايات العجيبة عن أساليب القرويين في صيد الغرباء  
المشبهه في أمرهم .

كان صحفي انجليزى فى قطار هاجمه الألمان ، عند ما تقدم  
اليه أربعة جنود بصحبة ضابط وألقوا القبض عليه . وكان من  
المستحيل أن يقتنع هؤلاء بحقيقة الأوراق التى كان يحملها ، بما  
فى ذلك براءة وسام «الليجون دونير» . بل كانت كثرة هذه الأدلة  
وسمو قيمتها الرسمية داعياً إلى زيادة التشكك فى حقيقتها . وكان  
خلو ملابس الصحفي مما يدعو إلى الريبة فى أمره ، جعلت أولئك  
الجنود يقررون بثقة تامة أن هذا دليل على براعته فى فن  
التنكر ، ويجمعون أمرهم على إعدامه على الفور . بل إن ذلك  
الضابط بلغ به حمسه أن أمره بالوقوف إلى الحائط حتى يكون  
له شرف إطلاق الرصاصة الأولى عليه ! ولم ينبج ذلك الصحفي  
من مخالب قانصيه إلا عند وصول رجال الشرطة الذين أرسل  
فى طلبهم .

وأعجب من هذا مارواه صحفي فرنسى يمثل جريدة الفيجازو ،



ذكر هذا الصحفي وكان ضعيف السمع ، أنه دخل قرية أثناء التقدم الألماني ممتطياً ظهر عجلة، إذ لم تكن هنالك وسيلة أخرى للنقل . وحدث أن أغارت بعض الطائرات الألمانية على تلك المنطقة عند ما طرق باب مطعم القرية ، فسرعان ما تجمع القرويون حوله وأجمعوا رأيهم على الفور على أنه الماني من رجال المظلات . ولم تجد براعته اللغوية كثيراً لنفي التهمة عنه، بل إن إحدى القرويات صاحت وقد أعياها الصبر .

« إن الصحف أمرتنا أن نقتل من تقتصه من رجال المظلات . . » ، وصاح جزائري من الجنود بعد أن اقترب منه :  
« إني واثق تمام الثقة من أنه غريب ، لأن لهجته ليست فرنسية أصلية ! »

ثم جاء رجال الشرطة وحملوا المتهم إلى المخفر . وكان الجاس قد تملك جميع النفوس ، حتى لم يجد جاويز المخفر حاجة إلى مراجعة أوراق ذلك الصحفي المسكين .

وعند تفتيشه عثروا على علبة بها دواء لعلاج الامساك !  
عند ذاك صاحت الجماهير :

« أنه يحمل مادة مفرقة ... ! »

وصاح المسكين :

« هاكم دليل براءتي ... »

ثم قدح عود ثقاب ليثبت لهم أن ما يحمل ليس إلا دواء .  
غير أن الجماهير الثائرة أطبقت عليه في الحال وهي تصيح !  
« فليقتل في الحال ، إنه يريد تدمير المخفر ومن فيه ... »

\*\*\*

ولو اقتصرت هذه الفوضى على الجماهير لكان الأمر ، ولكن  
الإدارة الحكومية نفسها كانت لا تقل اضطراباً وارتباكاً .  
وكان من تشديد الرقابة على الصحف أن عاش الناس على فتات  
الأخبار ، وما يرويه اللاجئون من حكايات أقرب شيء إلى  
الخرافة لتثير الفزع وتستدر العطف عليهم .

وجهل أولئك المسئولون أن فرنسا وهي في شدتها ، في  
حاجة إلى إذكاء روح التضحية بنشر حكايات البطولة وأخبارها ،  
لا إلى البلاغات الرسمية الجامدة . لهذا كانت الحياة في باريس  
والخطر لا يبعد عنها إلا ثلاثين ميلاً لا تنفرد عن حياتها  
القديمة .



وكان الجنود الذين ينزحون اليها من جهة القتال للراحة ،  
يعجبون كيف بلغ الاستهتار بأهل باريس هذا المبلغ . فاذا  
عادوا راحوا يروجون الاشاعات ويزعزعون عقائد الجنود  
في قضيتهم .

لماذا نحارب ؟ ولماذا نضحى بأنفسنا بينما أهل باريس  
يستمتعون بحياتهم جد الاستمتاع ، كأن هذه الحرب لا تعنيهم ،  
وكأن هذه التضحية التي نبذلها ليست دفاعاً عن باريس نفسها ..؟  
وكانت الشدة بالغة في الرقابة على الصحف ، فكان للرقابة أن  
تحذف سطوراً برمتها أو فقرات بأكملها من أخبار الجرائد ،  
لذلك كثيراً ما كانت هذه الأخبار المشوهة المبتورة سبباً لضياع  
الحبكة المنطقية ، فتجعلها موضعاً للشك في حقيقتها ومجالاً  
للتخمين والجدس .

حدث مرة ، أن أرسل صحفي أجنبي ، وصفا عن الأضرار التي  
نجمت عن غارة بعض الطائرات الألمانية على الريف ، واستطرد  
إلى وصف غارة أخرى على قطار لم تصب من جرائها إلا بضعة  
دجاجات وأرنب كانت في قفص معد للارسال . فحذف الرقيب



قلب الحقيقة فبدا الخبر غريباً عن غارة ألمانية عنيفة على عدة مدن وقرى فرنسية لم تتمخض إلا عن قتل بضع دجاجات وأرنب واحد .  
 فاذا قرأ الباريسي مثل هذا الخبر الذي لا يعقله عاقل أحسن بأن هنالك سراً وراءه ، وأن الحقيقة قد أخفيت عنه ، فلا عجب إذا لجأ إلى تصيد الاشاعات ليشبع رغبته وتطلعه .

وبينما كانت هذه الشدة في الرقابة على الصحف تدفع الباريسيين إلى نسج الاشاعات وابتكارها ، أهملت السلطات وسائل الدعاية الأخرى أو أرخت قبضتها عنها .

فلاشراف على الاذاعة اللاسلكية لم يكن بالشدة الواجبة ، فقد ذكر مراسل انجليزى رغب في إلقاء حديث له عن رحلة قام بها فوق الخطوط الألمانية ، ان أحداً لم يسأله عن مستبداته ليتحقق من شخصيته ، وأن أحداً لم يراجع حديثه قبل إلقائه ، وان أحداً لم يستمع إلى حديثه حتى يقطعه عليه إذا خرج عن الحقيقة ، بل اكتفى رقيب الاذاعة بتقديمه إلى المستمعين !

وكان من الجائز أن يتهم هذه الفرصة أحد رجال الطابور الخامس ، ليعلن أن الألمان على أبواب باريس مثلاً ، أو أن





أيها القوم المهجورون ، ثقوا بالجندى الالماني !





باريس قد سلمت بالفعل، بينما كانت معركة فرنسا في شدتها ؛ فلو حدث هذا لكان الخطر الذي يتمخض عن مثل هذه الاذاعة محالا تلافيه. وقد نسي المستولون أن أول مافعله الدعاة الألمان عند حدوث الانقلاب الأخير في النمسا أن استولوا على دار الاذاعة في فيينا .

\*\*\*

وبعد سقوط باريس، أخذت الاشاعات لونا جديدا ، لأن أساليب الدعاية قد اختلفت كذلك. فجدران باريس كانت ميدانا لحرب الدعايات . فكانت المنشورات القديمة التي تدعو أهل باريس إلى التجنيد أو التي تشيد بأخبار النصر المنتظر ، مازالت منسية في بعض الأركان المهجورة ، وإلى جانبها المنشورات الألمانية التي تدعو أهل باريس إلى التفاؤل وإلى الثقة بالنظام الجديد ! لم يترك الألمان حادثا يمر دون أن يصوغوا منه مادة للدعاية وخاصة إذا كان الغرض منه تمكين روح العداء بين الفرنسيين وبين الانجليز ، حلفائهم الأقدمين .

فعندما هاجم الانجليز الأسطول الفرنسي في وهران ، نجحت



الدعاية الألمانية في إثارة حنق الفرنسيين وغضبهم ، فألصقت آلاف من لوحات الدعاية على الجدران وفي محطات المترو وفي أنباء المسارح ، وقد نقشت عليها صورة بحار فرنسي غارق في الدماء الحمراء وهو يرفع بذراعه اليمنى علماً فرنسياً ممزقاً ؛ وكتب تحت هذه الصورة بخط كبير :

« لا تنسوا وهران ! »

ومع ما أثارته هذه الصورة من الغضب والحنق في نفوس أهل باريس ، فإنها لم تعدم الباريسي المهزار الذي كتب تحت لوحة من هذه اللوحات « لاتنس لباس الاستحمام ! » وعندما فشل الجنرال دييجول في النزول إلى دكاك بمساعدة البريطانيين ، اتخذت الدعاية الألمانية ذلك الحادث فرصة لإثارة روح العداء بين فرنسا وبريطانيا . فنشر ضابط فرنسي اسمه قسطنطين مقالا في إحدى صحف باريس بإعزاز من السلطات الألمانية يحض الفرنسيين على إعلان الحرب ضد بريطانيا .

وفي مناسبة أخرى ، ظهرت على جدران باريس لوحات رسمت عليها صورة أم فرنسية تبكي على قبر ابنها ، بينما ظهر من



بعيد وجه ضابط بريطاني يتسم استهزاءً.

وتفرض الرقابة الالمانية عقابا صارما على من تسول له نفسه تشويه اعلانات الدعاية هذه أو تمزيقها ، وإذا تعذر اكتشاف المذنب وهو ما يحدث في أكثر الأحيان ، تفرض على الحى أو المدينة غرامة قد تبلغ خمسة عشر ألف فرنك . وإذا كان الحى فقيرا قد يتعرض أحد رجاله البارزين إلى الحبس تأديبا لأهل الحى جميعا .

ومنشورات الدعاية الانجليزية كانت تجد سبيلها كذلك إلى أهل باريس ، ويقولون إن طائرات سلاح الجو البريطانى هى التى تلقى بهذه المنشورات على أرض فرنسا . وفيها يثيرون حفيظة أهل باريس ضد الألمان ويعلنونهم بأن مدينتهم أصبحت هدفا عسكريا لوجود جيش الاحتلال الألمانى فيها . كما ينصحون الفرنسيين بعدم السفر فى القطارات والبعد عن المنشآت العسكرية وكان من يكتشف وفى حوزته منشور من هذه المنشورات سرعان ما تتخطفه ذراع الجستابو الطويلة فى الحال.

\*\*\*



ولكن العجيب أن أهل باريس ما كانت لتفزعهم هذه  
الاشاعات ، كأنما حب المفاجأة قد أخذ عليهم نفوسهم . فعندما  
كانت تدور الاشاعات بأن باريس ستكون هدفا للغارات  
البريطانية العنيفة ، كنت تسمع الباريسيين يرددون :  
«سوف ننتظر لنرى ماذا يكون من أمرها !»

كأن الناس قد سئمت الهجرة والجلاء ، وعزموا عزما  
أكيدا على البقاء في مدينتهم تحت كل الظروف والأحوال .

وعندما كانت الاذاعة البريطانية توسع لهم في الأمل بالمستقبل ،  
وتدعوهم إلى العمل على مناوأة الاحتلال ، لم يكن لهذه الدعوة  
صدى عملي بين طبقات الشعب العاملة ، فالأم التي كان عليها أن  
توفر الغذاء لصغارها ، لم تكن لتعيش على الآمال ، لأن حاجتها  
المادية أقوى من كل دعاية كلامية .

ومن أغرب الاشاعات التي انتشرت في باريس ، أن الانجليز  
قد عمدوا إلى حماية شواطئ المانش بسكب مزيج من البترول  
والاثير فوق مياهه ، حتى إذا حدث هجوم ألماني على بريطانيا ،  
التهمت النيران أساطيل الغزاة .



وكان العائدون إلى باريس ، يروون الحكايات والقصص التي يعوزها الدليل والاثبات ، فيذكرون أنهم رأوا جيش الجنود الألمان محترقة في العراء ، ويعلمون وجودها بشتى الأسباب . وكان إذا حدثت قرعة مثلاً ، أو أصدرت السلطات أمراً جديداً في باريس ، تنتشر الإشاعات وتتضارب الأقوال ، كما حدث عندما منع الألمان دخول غابة بولونيا على المدنيين ، فدارت الإشاعة بأن حوادث جساما تجري في تلك الحدائق ؛ من ثورة بين جنود الاحتلال إلى عمليات تطهير تستعمل فيها المدافع الرشاشة !

ومن الإشاعات التي كثيرا ما راجت في باريس أن هملر قد جرح أو اغتيل ، وإن جورج قد قتل . فإذا بلغت مثل هذه الإشاعة مسامع الألمان عمدوا إلى نشر صور هؤلاء النازيين في صحف باريس كرد عمل على تلك الإشاعة .

ومن الدعايات التي نجح الألمان في نشرها محاربة اليهودية ، واعتبار اليهود سبياً لنكبة فرنسا . حتى أن متاجر اليهود حطمت نوافذها في الشانزليزيه ، وإن كثيراً من مطاعم باريس



الكبرى 'حرم دخولها على اليهود ، كما اقترحت بعض الصحف  
ترحيل جميع اليهود إلى بعض الجزر كاستراليا ومدغشقر أو إنجلترا  
نفسها ، وأعلن جاك دوريو أن من الواجب القومى إرسال  
جميع يهود فرنسا إلى افريقيا . وكان على اليهود أن يعلنوا عن  
جنسيتهم بلوحات تلصق على أبواب متاجرهم ، وإلا كانوا  
عرضة للعقاب الشديد ، وكانت متاجرهم عرضة للاستيلاء عليها .  
كما حرم على اليهود الذى هربوا من باريس العودة إليها ، وعلى  
الذين نزحوا إلى المنطقة الحرة العودة للمنطقة المحتلة .

وعندما نشبت معركة بريطانيا نشرت السلطات العسكرية  
إعلانات فى المطاعم والمراقص تحرم الرقص على جميع الألمان ،  
وكانت حججهم فى ذلك ، أنه ليس من النخوة القومية أن يرقص  
هؤلاء الجنود فى باريس ، بينما يقع زملاءهم صرعى فى ميدان  
الشرف .

ولا زيب فى أن أهل باريس قد تعلموا كثيراً من خرب  
الدعاية هذه ، فلم تعد فتات الأخبار وبخيف الاشاعات لتحرك  
شهيتهم القديمة .



## باريس الجنوب

« هكذا كان وجه الريفييرا في أغسطس عام ١٩٤٠ »

لم يكن إعلان فرنسا الحرب وحده ليمنع مئات من رواد «الريفييرا» من البقاء فيها، ما دامت باريس نفسها، وهي على غير بعيد من جبهة القتال، تعيش حياتها الأولى، فما بال نيس و«كان» ومونت كارلو ومنتون؟ بضيوفا من أصحاب الملايين؛ من كل جنس وملة بثلاثتهم الأنيقة المطلقة على الكوت دي زور، ويخوتهم الجائئة كبعض الأوز والبيع على مياهه الزرقاء الداكنة، الراكدة من غير أسن؟

ثم جاء شهر يونيو الفاجع، ثم كانت الهدنة، ثم انتصف الصيف.

ولكن «كان» لم تقفل أبواب فنادقها. فالكارلتون و«الميرامار» ما فتئا غاضتين بالمئين من الزوار؛ ولكنها وجوه





جديدة لم تألفها شرفات هذين الفندقين . إنهم جماعات المهاجرين من فرنسيين وأجانب، ساقهم الفرع إلى أقصى الجنوب ؛ جاءوا إلى الريفييرا خاوين الوفاض، يعيشون على ما كانت البلدية تقدم اليهم من طعام، وما كن يقدم اليهم من مساعدة أصحاب الملايين من الأجانب النازلين .

ولم يعد من آثار تلك العهود الحافلة بألوان المرح والبهجة، وبألوان الجمال والفتنة ، لم يبق منها إلا سماء الصيف الرائعة ومياه البحر المترقرة التي تمتد إلى جزائر ليران ، وتحتضنها من بعيد جبال الاستيريل .

فدار الكازينو العظيمة التي أصبحت مستشفى عسكرياً منذ اعلان الحرب ، أضحت اليوم ملجأ يضم المئين من المهاجرين . واختفت تلك الأعلام الملونة التي كانت ترفرف على «اليخوت» الجاثمة في الميناء ، والتي انطلقت هاربة مع أصحابها من أمريكيين وانجليز منذ سقوط باريس .

ولم تعد تسبح في ذلك الميناء إلا بجعة واحدة ، يعرفها كل من كان يعرف «كان» من قبل ، يعرفها بناقتها وزهوها وجمالها ،



تلك «نعمة الله» يخت الخديو عباس حلى الثانى ؛ التى صادتها الحرب العظمى الثانية فى مياه الريفييرا ، كما اقتنصتها الحرب الأولى وهى جاثمة على مياه البسفور ! ولم تعد «نعمة الله» تطبق التبرج فى هذه الوحدة ، فخلعت عنها زيقتها ونفقت منها مشات من الأعلام الصغيرة الملونة التى كانت ترفرف على صواريخها ، واختفى دهانها الأسود ذو النقط القرمزية الذى كان يجعلها تبدو كبعض كلاب البحر ؛ بل واختفت من فوق ظهرها فرقة البحارة بأزيائهم الأنيقة ، ولم يتخلف منهم إلا بعض الحراس بملابسهم البيضاء .

وكان من بين هؤلاء الضيوف ألفان من الانجليز ، أُرُتج طريق العودة فى وجوههم ، فجاءت حكومتهم إلى نجدتهم ؛ بأن طلبت إلى السلطات الأمريكية أن تمنح الواحد منهم عشر جنسيات فى كل شهر حتى يتيسر ترحيلهم . وبقى إلى جانبهم الدكتور «جنر» الطبيب الانجليزى الذى يعيش فى «كان» منذ زمن طويل ، والذى أصبح يعالج مرضاه نسيئة لأنه يعرف كل انجليزى يرتاد الريفييرا .



ومن الخطأ أن يتصور «البلاج» خلوا من السابحين ،  
فهؤلاء الضيوف الجدد من أطفال وعجائز لم يتركوا ركناً خالياً  
على رمال الشاطئ المنبسطة إلا استولوا عليه ؛ بيد أن العاهلهم  
وصيحاتهم ينقصها ذلك المرح وتلك الرغبة الجامحة في اقتناص  
لذات الحياة التي كانت تفيض بها نفوس رواد الرفيعة . بل  
عملت السلطات من جانبها على أن تكبح كل نزوة طائشة  
فاصدرت أمراً تمنع فيه السابحات من ارتداء أزياء البحر ذات  
الشقين ، خوفاً على العيون من البطون . !

وحل موعد الكرنفال ، وحل موعد معركة الأزهار ، التي  
كان يشترك فيها مئات من أجمل فتيات الجنوب في ثياب الحرير  
الابيض حول «الكرواست» ؛ وحل موعد مسابقات الجولف  
والبولو ، ولكن لم يكن أحد يذكر تواريخ تلك الأعياد إلا  
بعض العجائز من الاستقراط من أمثال المير «مير ونيه دي مارك»  
الذي وهو في سن الثانية والسبعين ، ما كان ليغيب عن ارتياد  
محافل الشباب هذه وقاعات الكازينو ومواقب الكرنفال .  
أما اليوم فقد استبدل سيارته الفاخرة بعجلة يطوى بها كل يوم



الطريق من منزله الصيغى فى موجان إلى كان، بعد أن عز البنزين.

\*\*\*

أولم تكن « نيس » مهجورة، وإن كان وجهها الذى ألفناه قد تغير. فالأندية الليلية « والكاباريهات » ما زالت مفتوحة، وما زالت تقدم لزبائنها ألوان الشراب، وإن كانت أبوابها تقفل فى الساعة الحادية عشرة.

ولم يكن فى فنادقها مكان لقادم جديد، ونصف هؤلاء من السائحين الألمان الذين وفدوا إليها مع عائلاتهم بعد الهدنة. وهم ينفقون بسخاء وكرم بحساب خمسة وعشرين فرنكا للمارك الواحد. وأعجب ظاهرة فى شوارع نيس بعد أن اختفت السيارات بأنواعها من الرولز الفاخر إلى الفورد المتواضع، جحالف العجلات التى لا تكاد تنقطع والتى جعلت عبور الطرقات لا يقل خطورة عما كانت عليه نيس إبان عهد السيارات.

\*\*\*

ولم تقفل « مونت كارلو » أبواب ذلك الكازينو العتيق،



ولم تمتنع المقامرة في قاعاته وإن كانت ملايين الفرنكات قد تقلصت إلى آلاف. وبدأ الإهمال في تلك الحدائق الرائعة التي كانت تقود الزائر إلى درجات الكازينو الوسطى. وما زالت «كافيه دي باري» مفتوحة الأبواب إلا أن شرفاتها فقدت ذلك الزحام الذي عرفت به، وانبعثت من أكثر حلقاتها اللغتان الألمانية والإيطالية، وليس ذلك عجيباً، فمن طريق «منتون» التي لا تبعد إلا بضعة أميال من «مونت كارلو» عبرت الجنود الإيطالية حدود فرنسا الجريئة!



## باريس النازية

أصبحت باريس في ظل الصليب المعكوف  
مدينة جديدة قد يجهلها أعرف الناس بها .

كان إذا عاد أحد المهاجرين إلى باريس يتلقاه أهلها بالسؤال ؛  
فإذا وثقوا من أنه ليس صنيعة من صنائع الجستابو ، راحوا  
بدورهم يروون له ما كان يجرى في باريس إبان غيبته .  
وكان الضباط الألمان يترددون على المنازل التي هجرها  
أصحابها إلى الأرياف للاستيلاء عليها واحتلالها . وكان أصحاب  
هذه المنازل أو حراسها لا يتورعون عن تقديم البيانات الكاذبة  
أو إخفاء أدوات النوم ، وكان بعضهم لا يهجر هذه المنازل  
جماعة في أيام الأعياد أو الآحاد ، حتى لا يضع الألمان أيديهم  
عليها . . وكانت حجة الألمان في ذلك أنهم أولى من أولئك  
الباريسيين الجبناء الذين هجروا مدينتهم في ساعة الشدة .  
إن وجه باريس قد تغير كثيراً ، فقد خلت شوارعها من السيارات



ومن عربات الأجرة ، لهذا كان على الباريسي أن يقطع الأميال الطويلة سيراً على قدميه . واشتد الاقبال على اقتناء الدراجات ، التي ارتفعت أثمانها أضعافاً كثيرة ثم اختفت من الأسواق .

وكان الألمان أرادوا أن يثبتوا لأهل باريس أنهم شعب جلد وصراع ، لا يقعه انتصار عن العمل الدائم والنشاط المستمر ؛ فكانت سياراتهم الحربية الثقيلة تطوى شوارع باريس بسرعة البرق ؛ وكاد ضجيج دباباتهم ، ودوى طائراتهم التي تسبح على ارتفاع قليل يمسح من الخيال تلك الصورة القديمة لباريس ؛ ولا شك في أن الألمان قد نجحوا بالفعل في محاولتهم هذه التي أرادوها .

وكان الباريسي الذي يتوق إلى مجالس الشانزليزيه ، يقضي سهرته في وسط جموع من الضباط الألمان . وكان إذا قدم زائر جديد منهم ارتفعت الأذرع بالتحية النازية ، ودقوا أحذيتهم ذات الأعقاب الحديدية فدوت في المكان كأنها طلقات نارية . وكانت صدور أكثرهم لا تخلو من الأوسمة الحربية ، وكانت جروح بعضهم لم تندمل بعد فوق خدودهم .



وعند دخول الألمان باريس تخيروا من أحيائها حتى باسي،  
ونيلي، والاتوال، وغابة بولونيا، فاحتلوا فنادقها الكبرى والصغرى  
وبيوتها الخالية، وكانوا يعنون بتنسيق أثاثها على الوضع الذى  
يروقههم، فينقلون قطع الأثاث من طابق إلى طابق، كأنهم ينسقون  
أثاث غرفة من غرفات النوم.

وقيل إن كثيراً من محتويات هذه الدور أرسل إلى ألمانيا،  
ولكن ليس هنالك ما يؤيد هذه الاشاعة. ويمكن القول  
إجمالاً بأن الألمان لم يستولوا على شيء بطريق التملك أو الشراء،  
إلا إذا كان ذا قيمة ذاتية، فحواة الكتب لم تلبس أصابعهم  
رفوف القصص أو أخوة كتب الأدب الرخيصة، بل إنهم لا  
يعنون إلا بالكتب العلمية أو بالطبعات النادرة لبعض الكتب.  
وسرعان ما فتحت مخازن باريس الكبرى أبوابها، بعد أن  
دفع أولئك الذين أغلقوها عند دخول الألمان، غرامة مالية جزاء  
وقاحتهم هذه. وقيل إنه فى ظلام الليل كانت ترحل من باريس  
قطارات محملة ببدايع الفن والأثاث الذى عمل الألمان على جمعه،  
كما كانوا يوسقون القطارات بالأطعمة والخضر، ولكنه لم يسمع فى



باريس أن يداً امتدت إلى متاحفها الكبرى ، لأن هذا العمل كما يقولون دعاية سيئة لرجال الاحتلال الألماني هم في غنى عنها ، بل إنه على النقيض من ذلك عملوا على إعادة افتتاح متاحف باريس جميعها ، وأكثر من هذا أنهم أقاموا حفلاً رائعاً عند افتتاح متحف اللوفر .

وكانت الكماليات التي عرفت عن باريس من عطور وجوارب حريرية، وحلى ومجوهرات، وفراء، أشد ما استهوى هؤلاء الضيوف، الذين كانت جيوبهم منفوخة بأوراق النقد الجديد ، والذين نسوا حياة الترف منذ سنين . وكان الألماني يدفع الثمن الذي يطلب منه بدون مجادلة أو مساومة ، فقربت هذه المعاملة الطيبة الهوة بين أصحاب الأعمال في باريس وبين هؤلاء الغزاة . وتبدل وجه هذه المخازن بعض الشيء ، بعد أن ازدحمت بطوائف الضباط ذوي الأحذية الثقيلة والمشية العسكرية ، والذين تزامم بجوسون في أكثر الأحيان خلال الأقسام الخاصة بالتحف والهدايا النسوية ؛ وكثيراً ما ترى الواحد منهم يخرج صورة زوجته أو صديقه الألمانية ليعطى العاملة فكرة عن قامةها ، بل

إنه كثيراً ما يستشيرها حتى يكون اختياره أكثر توفيقاً .  
وفي الظهيرة ، تسير كل يوم بعض الفرق الألمانية تشق  
الشانزليزيه ، تتقدمها أعلامها وموسيقاها وهي تترنح بخطوة  
الاوزة المعروفة . وكان مرأى هذا الموكب اليومي يثير سخط  
الفرنسيين في أيام الاحتلال الأولى ؛ فكان من الفرنسيين من  
يوليهم ظهره ، وكان منهم من يدلف إلى إحدى الطرق الجانبية ؛  
فالشانزليزيه كالطريق السلطاني عند أهل باريس ، يرتبط اسمه  
بذكريات الانتصارات المجيدة . بيد أن العادة بتكرارها قتلت في  
النفوس روح الاشمئزاز أو السخط ، لأن هذه المواكب لم تكن  
تعدم بعد ذلك بعض المتطلعين ، من السائرين أو الجالسين على  
مقاهي ذلك الشارع .

وكان يبدو أن الفرنسيين الذين نزحوا إلى فيشي قد وطدوا  
العزم على قبول نتائج الهزيمة ، مادامت مصالحهم الشخصية أصبحت  
في مأمن من الخطر ، بيد أنك في باريس تصطدم بالضد  
وبالنقيض ؛ من المستسلم القانع ، إلى الثائر الغاصب ، إلى المتيقظ  
لما سوف يأتي به الغد . لهذا كانت التهمة بالخيانة يتبادلها الواحد في وجه

الآخر، حتى تكاد تحس بأن فرنسا جميعها أصبحت عصابة من الخوثة. ولم يترك الألمان واجباً يقرب شقة العداء بينهم وبين أهل باريس إلا فعلوه، ولم تكن تمر مناسبة دون أن يحتفلوا بتكريم الجندي المجهول تحت قوس النصر، فكانوا يضعون باقات الأزهار في احترام وخشوع. وفي قطارات المترو والمزدحمة كثيراً ما ترى الجندي الألماني يترك مقعده لسيدة فرنسية بعد أن ينبحن إليها بأسلوبه التقليدي في التحية.

وما من أثر تاريخي أو تمثال عظيم في باريس إلا وتلفى حوله جماعة من هؤلاء الألمان، يقرأون ما نقش على قاعدته، أو يراجعون مذكراتهم عن صاحبه، أو يلتقطون صورة له. أما قبر نابليون تحت قبة الأنفاليد، فأصبح محط رجال هؤلاء الغزاة الذين تراهم وقد تجمعوا حول سوره، ينظرون بعيون ساهمة إلى رفات ذلك الجندي الذي غزا أوربا بأسرها، والذي لم يهزم إلا في موقعة واحدة؛ ثم يذكرون نابليون في القصر الملكي في برلين، أو في حدائق سان سوسى في بوتسدام، كما يذكرون في الوقت نفسه قاعة فرساي الكبرى عندما نُصب أوليم الأول امبراطوراً على جميع الألمان!

الطبيب المكروم برزف فوق قوس البحر





واختفت تلك المناظر البهيجة عند أبواب فنادق باريس الكبرى ، فلم تعد هناك جموع السائحين بحقائبهم التي لصقت عليها قصاصات باسماء مصاييف العالم ومشائيه ، ولم تعد ترى السيدات الأنيقات بمعاطف الفرو الثمينة وأحدث نماذج القبعات ، وهن يسبحن كلابهن العزيزة في انتظار سياراتهن ، إذ لم يبق حول هذه الفنادق الا جموع الضباط .

وفي أيام الاحتلال الأولى ، كنت تشاهد حول أكشاك بائعي الصحف بعض المناظر الفاجعة حين كانت تنشر قوائم الأسرى والجرحى . فليونان من الأسرى ليس بالعدد الهين ، لذلك يندر أن تجد بيتا من البيوت لم يتأثر بنشر هذه القوائم . أما عن حياة هؤلاء الأسارى فسوق الاشاعات رائجة وسوق الدعاية واسعة . ولكن الفرنسيين ما زالوا يذكرون أن أسرى الألمان لم يفك عقابهم إلا في عام ١٩٢١ أى بعد ثلاث سنين من تاريخ إمضاء تلك الهدنة الأولى ! وإن هذه الحقيقة المريرة لتشير في نفوسهم القلق على مستقبل أسراهم اليوم ، وقد جاء دور الحساب .





وكان جماعة الصليب الأحمر الصلة بين الآباء وبين أولئك  
الآبناء من الأسرى ، وكانت مركباتهم تطوف بين أنحاء فرنسا  
المحتلة دون قيد ولا شرط ، وهي تحمل الهدايا وتحمل الأطعمة  
والأطباء ، وتخترق الحدود بين فرنسا الألمانية وفرنسا الحرة ،  
دون أن تتوقف ليراجع الحرائش الجوازات التي تبين صفة  
أصحابها . بل إن أصحابها أعفوا من قانون عدم التجول في  
باريس ، فكانوا يذرعون شوارع باريس في أية ساعة من الليل ؛  
ولكن السلطات الألمانية ماعتمدت أن شددت الرقابة على هذه  
الهيئات عند ما تبين لها أنها تعدت حدودها ، وأصبحت وسيلة  
لبث الدعوة السياسية .

وقانون التجول يحرم السير بعد الساعة الحادية عشرة من  
المساء . وإذا ألقى القبض على سائر بعد هذه الساعة ، أقتيد إلى  
أقرب مخفر للشرطة حيث يعاقب بمسح أختية الجنود أو بتقشير  
البطاطس ، حتى ساعة الفجر !

ولم يكن الألمان يقومون بهذه المهمة وغيرها من واجبات  
حفظ الأمن ، بل ترك أمر تنفيذها إلى رجال الشرطة من الفرنسيين .



وكانت الأساليب الألمانية بما عرف عنها من دقة ونظام ،  
لها أثرها في رجال الشرطة انفسهم ، فبدوا أكثر أناقة وأعرف  
بواجبهم من ذي قبل . وكان رجال المرور يلبسون القفازات  
البيضاء الطويلة تشبها بأندادهم في ألمانيا . وهكذا صبغ الألمان  
حياة العاصمة الفرنسية بصبغتهم النازية .

---

## أسير يسير

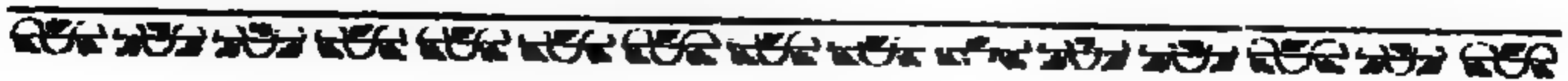
في الربيع الثاني للخرّب، أخذت الغواصات  
الألمانية تلعب دورا خطيرا في الاطلاق ، وكان  
بحارة سفن الحلفاء المغرقة ترسل إلى الموانئ الفرنسية  
المحتلة كأسرى حرب، وها هي ذى قصة بحار انجليزى  
استطاع الهرب سيرا على الأقدام من باريس إلى  
مرسيليا ،

... وفي اليوم التالى لرحلة القطار من معسكرات الاعتقال  
في بوردو ، وصلنا ضواحي باريس . وهكذا أصبحت الحدود  
الألمانية على قاب قوسين منا . فاستولى على يأس قاتل وقلت  
لنفسى : إذا لم أفكر سريعا وأعمل حثيثا، فان الأمل فى الخلاص  
يضحى مستحيلا. فلو قدر لى أن اعبّر هذه الحدود ، فسوف أقضى  
أيام الحرب، طالت أو قصرت، فى معسكرات همبورج أو غيرها !  
حتى إذا كان الليل، أجمعت أمري على الهرب ، وكان القطار  
المظلم إلا حيث يقف الحراس بينادقهم، ينساب فى ظلام دامس



فجمعت بعض الحوائج واللفائف ودستها تحت غطائي . كما  
 دبست في طرفه حذاءً وقعت يدي عليه حتى لا يبدو مكاني  
 خاليا . ودلفت على حذر اتخير طريق بين صفوف النائمين في  
 سرداب العربة ، وحدث أن دبست على وجه أحد الأسرى فهب  
 فرعا صائحا ، ولولا أن الحارس كان يجهل اللغة الانجليزية وظن  
 أن ما سمع حديثا بيننا ، لانهت قصتي عند هذا الحد .

ثم انتقلت إلى العربة الثانية ، حيث كان ينتظرني رفيقي م .  
 وفتحت نافذة وأطلت منها لانا كد من أن حارس العربة  
 الخارجي لا ينظر إلى ناحيتنا ، ولم أفكر ولم انتظر طويلا ، بل  
 قبضت على حافة النافذة ثم تقاعست ؛ ثم حملت جسمي على ذراعي  
 وما هي إلا ثانية حتى اندفعت في الظلام إلى حيث لا أدرى .  
 وأحسست بوقوعي فوق كومة من الحصى ، وكانت العربات  
 تنطلق فوق رأسي وتدوي دويا هائلا ، وبعد لحظة سمعت صوت  
 سقوط علي الأرض وعلى غير بعيد مني ، وكان ذلك رفيقي م .  
 وانتظرنا قليلا حتى ابتعدت آخر مركبة للقطار فوثقنا من أن  
 الحارس الخلفي لم يتنبه إلى فرارنا .



وكانت النجوم دليلاً، فعبّرنا أرضاً مغطاة للحرب إلى الطريق العام؛ وعند ما انتصف الليل لمحنا نوراً يتقدم نحونا، ولما كانت جميع السيارات قد استولت عليها السلطات الألمانية، لم يكن لنا إلا أن نستلقي في حفرة مجاورة حتى تمر السيارة بانوارها الكاشفة. ثم واصلنا طريقنا بين الحقول والمزارع والبرك، ومررنا بقرى صغيرة نائمة؛ حتى إذا بدأ الصباح يفتح لجأنا إلى مخزن للتبن ودفنا أنفسنا فيه طلباً للاختفاء والدفء.

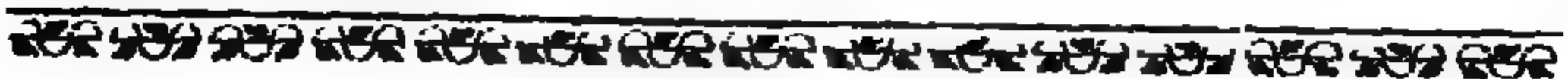
ثم إننا اكتشفنا في ضوء النهار ديراً لبعض الراهبات الكاثوليك لجأنا إليه، فآكرمت الراهبات وفادتنا ومنحتنا أيقونتين للبركة، ووعدتنا بالصلاة والدعاء زيادة منهن في كرم الضيافة!

فخرجنا إلى الطريق مزودين بالصلاة والصلات الطيبات، فشاهدنا أكדاس السيارات من كل نوع وكل حجم، بعد أن سلبها أصحابها الاطارات والآثا، وخلفوها على جوانب الطرق يلبها الصدا. وكان زحام قوافل السيارات الألمانية يدل على أننا في جوار بعض المنشآت العسكرية، فانحرفنا إلى الحقول



بعيداً عن الطرق العامة وواصلنا رحلتنا حتى أمسى ذلك اليوم .  
وعندما جاذقنا وطرقنا بيت فلاح منعزل ورأى صاحبه وجهينا  
ادار لنا ظهره ، بيد أن زوجته رقت لحالنا فقدمت لنا بعض الطعام  
من بيض و نبيذ وخبز . وهكذا توالى ثلاثة أيام ، ونحن نسير في  
منأى عن كل إنسان بسرعة قد تبلغ خمسة وعشرين ميلا في  
اليوم ، في إتجاه المنطقة غير المحتلة .

وحدث مرة أن عبرنا قنطرة ، وكنا قد سمعنا بان القناطر  
غير محروسة ، وما كدنا نتوسطها حتى رأينا جنديا ألمانيا  
يستوقف السائرين أمامنا ويستعرض أوراق شخصياتهم ، ولما  
كنا نجعل الألمانية ولا نعرف الفرنسية إلا لاما ، ولما لم تكن  
هنالك فرصة للافلات ، كان على أن أفكر سريعا . فأخرجت  
زجاجة النبيذ التي أحملها وتعمدت سقوطها إلى جنب الحارس ،  
فوثب فزعا من فوره خوفا من أن تتلوث سترته الأنيقة ، وأخذ  
يكيل لي كلمات التأنيب وأنا أردد كلمة الاعتذار الفرنسية التي  
أعرفها ، بينا راح رفيقي يجمع قطع الزجاج المبعثرة ؛ وهكذا  
تمكنا في هذا المخرج من أن نسرع الخطى إلى الضفة الثانية .



وقضينا الليلة الرابعة في جناح خرب لمنزل رفيق منغزل ،  
 وكانت عادتنا أن نطرق أمثال هذه البيوت المنعزلة لأن غشيانها  
 أقل خطراً من غيرها . وعندما تقدمنا إلى عتبة الباب ألفينا  
 دراجة مسنودة إلى الحائط ، فما أسرع ان راقنا لنا فكرة سرقة  
 هذه الدراجة، وكأنما هذا العزم كان مبيتاً لأنه لم تنقض بضعة دقيقة  
 حتى اعتليت الدراجة، وحتى وثب رفيق على حاجزها الأوسط  
 ورحنا نجذف باقدامنا في طريق لولبي كالسكاري ، إذ قد مضت  
 سنون منذ أن أعتلى أحدنا ظهر دراجة !

وكانت الطرق خالية إلا من بعض الدراجات وعربات  
 النقل النازية ، وكنا إذا مررنا بجندي ألماني في مفترق طريق  
 أشار له رفيق إلى السكة التي نقصدها دون أن نتكلم .  
 ومن العجيب أننا كنا نسير دون أن نشعر إلى الجانب الأيسر من  
 الطريق ، وقد غلبت علينا عادة النظام الإنجليزي الذي ألفناه من  
 قبل ، ولم تنبه إلى هذا الخطأ الخطير إلا بعد أن وجدنا أنفسنا  
 في وجه قافلة من السيارات الألمانية ، بما دعانا إلى الارتجال وإلى  
 سحب الدراجة بيننا . وعندما بدأ الثلج يتساقط أصبح السير مستحيلاً





وفي صباح اليوم التالي، ولم يبق لنا من الطريق إلى الحدود  
فالحرية إلا سبعة أميال، تنكب لنا الحظ. إذ عندما طرقتنا باب  
أحد هذه البيوت المتفرقة، ما أشد دهشتنا عندما استقبلنا رأس  
شرطي فرنسي بدلا من وجه صبوح لفلاحة تحنو علينا بخبزها  
ونبيذها. وما أسرع أن عرف خبيثة أمرنا ولم يتردد في أن  
يقودنا إلى مخفر الشرطة، بينما قرأ امر فيا بيتنا على أن نفصل  
عري هذه الشركة وأن يستقل كل منا بالحظ الذي قسم له،  
فأقسمنا ما معنا من نقود.

وما كدنا نبتعد بضع خطوات حتى يَدَّت العزم على الهرب  
منفرداً مهما كلفني الأمر، فلما جاوزنا غابة هناك أومأت إلى رفيقي  
وانطلقت لا أُلوي على شيء ولا أنظر خلفي، بل اندفعت إلى  
أشد اجزاء الغابة التفافاً، ثم خففت من عدوى بعد أن وثقت  
بان الشرطي قنع برفيقي دون أن يتبعني، مكتفياً بعصفور في اليد  
عن عصفورين في الغابة !



(٢)

وهكذا بدأت قصة فرارى وحيداً ، فأخذت أخوض  
 خلال هذه الغابة الملتفة بأغصانها الشائكة ، فاحبو تارة وأفسح  
 الطريق بذراعى أخرى حتى لم يسلم جزء من جسمى من وكزة  
 أو جرح ولم تسلم ملايى من التمزيق والقطع ؛ ولم يتفتح  
 فجر الغد حتى كدت اتهاك تعباً وألماً ، ولكن الأمل فى النجاة  
 والحرية لم يدع للنجور مجالا إلى نفسى ، فلم استرح إلا قليلا حتى  
 انتصيت على قدمى بعد أن مسحت وجهى ودلكت ذراعى  
 وقدمى التماساً للدفء .

وكانت السكة إلى حدود المنطقة الحرة تخرق مدينة صغيرة  
 تنتهى إلى قنطرة .. وكان على أن أشق هذه المدينة فى وضع  
 النهار وفى وسط عشرات من الجنود الألمان ، وفى هذه الثياب  
 المبهلة التى تستثير الشكوك والريب .

ولكن الرغبة الملحة فى النجاة تشجذ الخاطر وتجلو الذهن ،  
 فجمدت إلى قرمة من الخشب قطعت حديثا وحملتها على كتفى ،  
 وسرت متاقلا بخطى مطمئنة جريئة أشق طريق المدينة الأوسط ،



وأتخطّر أمام المقاهى التى اكتظت بالجنود النازية: إذ من ذا الذى يرانى ولا يظن أنى حطّاب فرنسى مسكين فى طريقه من الغابة، وهو يرزح تحت هذا الحمل الذى ينوء به كتفه !؟  
ثم اننى دلفت إلى بعض الطرق الجانبية وسرت مغرباً حتى بدت القنطرة التى تفصل فرنسا المحتلة عن فرنسا الحرة، ولكن كيف السبيل إلى عبور هذه القنطرة التى يحرسها رجال الجستابو من جانب والحرس الفرنسى من جانب آخر! وكأن العقل قد رفض التفكير، فانهرفت إلى بعض المزارع لاستريح ولأعمل الفكر من جديد.

\*\*\*

لم تكن هنالك من وسيلة إلا أن أعبر هذه القناة سباحة وأن أعبر أخرى تجاورها، ومن يدرى فلربما كانت هنالك قناة ثالثة.. ولم أدع للتفكير أو التردد مجالاً فى نفسى وأنا ملاح لى خبرة وتجربة، بل وثبت من فورى إلى الماء وغصت تحته واندفعت إلى الضفة الأخرى، وما إن لمست الهواء حتى كاد الماء الذى يتصبب منى يتجمد فوق جسمى، فهرولت كالماخوذ إلى القناة المجاورة ولم أفكر فى الماء



أو البرد بل في الحرية التي تنتظرني على الضفة الأخرى . وعندما خرجت من الماء أحسست بالآلام تحتاجني حتى عجزت عن الوقوف منتصبا وقد كاد الماء يتجمد على كتفي ، بينما هدني الجوع وتملكني الاعياء ؛ ولما لم يكن هنالك أمل في طعام أو دفء أخذت أفرك جسمي مرة وأثب في مكاني أخرى لكي يستعيد الدم دورته .

ثم إنني اختبأت في مزرعة مجاورة حتى أمسى المساء فأنحدرت إلى ضفة القناة . ولم أكد اقرب من الماء حتى سمعت أصواتا تقترب وإذا بالقادم فرنسي يمتطي عجلة فهدش إلى وقيد عرف ، وهو من سكان الحدود ، ما كنت أقطع العزم عليه ، وطلب مني أن أصحبه لنعبر القنطرة المجاورة سويا ، ففعلنا وأنا لا أكاد أصدق نفسي ، حتى إذا وصلت إلى الضفة الأخرى لم أتمالك نفسي من التصفيق والوثب فرحا بالحرية والنجاة ، ولكن صديقي الفرنسي لم يشاركني هذه الفرحة لأنني في الحقيقة كنت لا أزال في المنطقة المحتلة ، وأن النهر الذي يفصل بيني وبين الحرية مازال أمامي . وكأنما قد أحس ذلك الفرنسي بغمة اليأس وهي تحتاجني ،

فأراد أن يهون عليّ بانزعاجي إلى مقهى قريب ، وقبل أن اتبعه  
سبقني هو ليخبر صاحبه بأمرى ، ولتأكد من أن المكان خالٍ من  
وجوه غير صديقة . ثم إن الشراب والدفع فعلا فعلهما فما أن  
استرحت ساعة حتى أحسست بالقوة للوثوب على هذا السد  
الآخر الذي يفصلني عن الوطن . . .

ثم قادني الرجل من الباب الخلفي للمقهى إلى طريق يوصل  
إلى النهر ، حيث كان جندي ألماني يقطع مسافة مائة متر جيئة  
ورواجا ؛ فانتظرت حتى أولاني ظهره وذهفت متلصصا إلى  
الشاطئ واختفيت في الحشائش ، وقد عمى حينذاك الفزع حتى كدت  
أفقد القدرة عن التنفس ، وما أن ولاني الحارس ظهره من جديد  
حتى ألقيت بنفسي في الماء المثلج بملابسى كاملة ، فكادت شدة  
البرد توقف حركة القلب . . .

ولولا أنني كنت فزعا مكروبا منهوك الجسم لسبحت هذا  
النهر دون جهد ملحوظ ، ولكن هذه الستين من الأمتار بدت  
أمامي كأنها ميل كامل ، وكنت كلما رفعت رأسي فوق سطح الماء التمس  
الهواء كنت أتخيل بندقية ذلك الحارس وهي مصوبة إليّ ، وأن قرقرة



الرصاض سوف تدوى فوق رأسى، فأغوص فى الماء خوفاً وفزعاً .  
 وكان النهر يبدو أبدياً، بيد أن رجلى كانتا تتحركان فى الماء  
 بحركة آلية غير مقصودة ؛ وكدت أفقد الأمل فى النجاة أكثر من  
 مرة واحدة ، غير أننى تركت نفسى لتيار الماء يحملنى إلى حيث شاء .  
 وما قد تمت الانجوبة ! عندما وقعت يدي على طين ذلك  
 الشاطئ البعيد ، فجذدت لذة ' النصر الحية فى نفسى فحملت  
 جسمى على ذراعى المنهوكتين ، وأخذت أرتقى ذلك الجرف الطينى  
 اللزج بعد أن وثقت من أن الحارس كان منصرفاً عني ، وطفقت  
 أزحف حتى دسست نفسى فى بعض حشائش الشاطئ .  
 ومع اننى أحسست بهواء الحرية يملأ صدري ، ومع اننى  
 أحسست بأن الطريق إلى الوطن قد أصبحت مفتوحة معبدة ، إلا  
 أننى لم أحمل نفسى طويلاً ، بل سرعان ما فقدت الحس والوعى .

## صحف سرية

«ما زالت صحف باريس المروقة تؤدي رسالتها،  
والى جانبها ظهرت صحف سرية تؤدي مهمة المعارضة،

احتجبت صحف باريس في اليوم الذي وطئت فيه جيوش  
الاحتلال أرض العاصمة ، وسار كثير من رجال الصحافة في  
ركاب الحكومة المهانجرة ، وبقى من بقي من المناصرين لحركة  
التعاون الألماني ، ولم يكن هؤلاء بالعدد القليل ، ومع ذلك فلم  
تصدر صحيفة من صحف باريس الكبرى إلا بعد أن استقر  
الألمان في العاصمة بضعة أيام .

وكانت «الماتان» أولى هذه الصحف التي صدرت في باريس  
في عهدها الجديد ، لهذا اعتبرها بعض الناس لسان حال السلطات  
العسكرية الألمانية في فرنسا المحتلة ، ويدلون على ذلك بقولهم  
إنها كثيراً ما كانت تذيع أخباراً لا تنشرها «الجزيدة الرسمية للدولة  
الفرنسية» إلا في الغد ، ويخرجون من التعليل إلى الاستنتاج  
فيؤكدون أن حكومة فيشي لا تبرم أمراً إلا بعد موافقة سلطات  
الاحتلال !





وتولى فردونيه تحرير الماتان ، ولم تمض بضعة شهور حتى انتقل إلى عمل آخر ، وعاد اسطفان لوزان إلى رئاسة تحرير الماتان من جديد . وهكذا أصبحت الماتان لساناً للدعوة الألمانية في فرنسا ، وصحيفة شبه رسمية لسلطات الاحتلال .

وكانت صحيفة «الأوفر» قد انتقلت إدارتها بعد الاحتلال إلى المنطقة الحرة ، بيد أنها عادت بعد قليل إلى باريس .

«والأوفر» كانت وما زالت لسان حال الجمهوريين ، وأصبحت في عهدها الجديد بعد أن تولى «مارسيل ديا» إدارة تحريرها ميداناً للنادين بمناهضة سياسة الحرب ، وبالدعوة لحماية العجائز والأطفال ، من أمثال جورج ريفوليه ولافوشاردييه .

ولللكيين صحيفة جديدة في باريس ، صدرت بعد بضعة شهور من احتلالها ، هذه هي جريدة «أوجوردوى» ، الذى يتولى أمرها «جورج سواريز» الصحفي المعروف بمقالاته النقدية في صحيفة «الجرنجوار» الأدبية الأسبوعية المشهورة ، وصاحب تاريخ مفصل عن بريان .

وتوالى ظهور كثير من صحف باريس المعروفة ومجلات



الأسبوعية والشهرية ، ومن البديهي أن جميعها مناصر لحركة التعاون الألماني الفرنسي؛ أو أنها على الأقل، لا تبدى نفورا من مناصرة هذه السياسة .

فصدرت من جديد «باري سوار»، و«باري ميدي»، و«الأوتو»، و«البيتي باريزيان»، ومجلة «الاستراسيون» المصورة. وأصدر كاميل بلاش «فرنسا الاشتراكية»، وجاك دوريو «صوت الشعب»، كما صدرت جريدة باريس الألمانية «باريزر زيتونج»، التي تحرر إحدى صحائفها بالفرنسية .

وانتقلت إلى فيشى صحف ومجلات ، إلا أن باريس استعاضت عن كثير منها بمثيلاتها ، ومن هذه مجلة «ماري كلير»، الخاصة بالأزياء، و«الجرنجوار»، الأدبية، ومجلة «ماتش»، الرياضية.



ولا شك في أن ظهور هذه الصحف الموالية للتعاون الألماني عن يقين أو عن رغبة أو عن منفعة مادية ، واختفاء صحف المعارضة التي كان يستمتع البلاويسي بما فيها من مقالات ساخرة وتعليقات تهكمية عن الحكم وفضائح صحيحة أو مختلقة عن رجاله ،



لا شك أن هذا الوضع الذى درج عليه المزاج الباريسى قد أوحى منذ اليوم الأول لبعض المشتغلين بالكتابة والتحرير - وكثير ما هم فى باريس - بملء الفراغ الذى خلفته المعارضة باصدار نشرات أو صحف سرية .

ومن الخطأ أن تتخيل هذه المطبوعات ضحافة حتى فى أبسط صورها . فهى لا تصدر يومية أو أسبوعية ، وهى لا تطبع فى أكثر الأحيان ؛ إذ يكفى أن تثور أعصاب باريسى لمنظر رآه أو حادث سمعه أو مقال نشر فى إحدى الصحف الكبرى لم يصادف هوى فى نفسه ، تكفى هذه لأن يعمد الى ورقة يدبجها بيراعه ويؤبجها باسم من الأسماء الرنانة كصوت باريس ، مثلاً أو «الشعلة» أو «الثأر» أو «الحزب تستمر» ؛ ويعمد إلى تركها فى إحدى المقاهى عنوة ، لتباد لها أيدي الجالسين .

لهذا كان اعتداء على الحقيقة إذ تنقضى «السلامين» جريدة أو صحيفة سرية فهى ورقة من وجهين ، يحررها صاحبها بريشته ، ويؤزخرف عناوينها بالألوان ويصدرها فى نسخة واحدة ليس إلا ! وعلى هذا النسق كانت تصدر «الأوزة السجينة» التى لم يتوزع



محررها من تقسيم نسختها الوحيدة ؛ إلى صحائف للنقد، والسياسة،  
وصدى الأنباء، وأخبار الاقتصاد، والإعلانات الصغيرة، كل ذلك  
في ورقة واحدة، حتى لا تبدو دون المائتان نفسها أهمية، وهو  
لا يحتاج في عمله إلا أن يجلس نفسه يوما في غرفته .

بل يكفي أن يتبها لباريسي ممن يشعرون باستعدادهم الصحفي،  
أن يتبها له الاستيلاء على آلة كاتبة ولو أثناء عمله اليومي، ليرد  
على مقال نشرته «الأوفر» أو منشور أذاعته سلطات الاحتلال،  
ويعمل إلى ترك هذا الرد على مقعده في قطار المترو ..

ولو أن هذه المجهودات لا تبدو أن تكون عملا صيانيا  
ليس له آثاره الخطيرة في توجيه الرأي في بلد كباريس، بيد  
أن الحقيقة أن هذه الوريقات كان يرحب بها أهل باريس لأن  
المزاج الباريسي الذي اعتاد ما يسمونه «حرية الرأي الطليقة»  
المجردة من كل ضابط أو قيد، يقبل على ما تنشره هذه المطبوعات  
السرية من نوادر طريفة أو ملاحظات نقدية بارعة . فقد  
علقت إحدى هذه الصحائف على سياسة بيتان التي دعاها  
سياسة «العمل، الأسيرة، الوطن» بأن أضافت إليها :

العمل الاجبارى ،  
بعبدا عن الاسرة ،  
وضد الوطن .

ولكن إلى جانب هذه المحاولات الفردية الضئيلة، عمل بعض المناهضين لسياسه التعاون الألماني لأسباب شخصية أو بسبب الاضطهاد الذى صبه النظام الجديد على رؤوس طائفة من الطوائف كاليهود أو هيئة من الهيئات السياسيه القديمة كالأشراكين، إلى إصدار بعض صحف مطبوعة أو منسوخة بالآلات الكاتبة، ولكنها لم تكن تعدو ورقة أو ورقتين، يتراوح ما كان ينشر منها ما بين عشرات أو بضع مئات .

وأول ما نشر من الصحف السرية « الريزستانس »، او المقاومة، التى صدرت فى اكتوبر سنة ١٩٤٠ ولكن ما أسرع أن قبض على أصحابها . كما صدر فى هذا التاريخ صحيفة «البانتاجرل» وهى صحيفة شهرية كذلك، لم يكشف أمرها إلا فى أخريات عام ١٩٤١ . ويذكر الذاكر كذلك جريدة « الانسانية » القديمة ثم جريدة « الحرية » الكاثوليكية التى كانت تطبع فى المنطقة الحرة



وكانت تتسرب إلى باريس ، بيد أن حكومة فيشي قبضت على أصحابها . ثم جريدة « قالمى » ، ثم « التحرير » ، التى سرعان ما اختفت كغيرها .

وقد أنشأ مدير البوليس فى باريس الاميرال « بارد » مكتباً خاصاً لمراقبة حركة الصحافة السرية ، لذلك لم تكذ تظهر صحيفة أو نشرة من هذه النشرات حتى كانت تختفى سريعاً مع ما كان يبذله أصحابها من براعة أو دقة فى التخفى ، حتى أن صحيفة مثل قالمى كان يشترك فى اعدادها - بالكتابة على الآلة الكاتبة أو بهريب ما تحتاج اليه من ورق أو حبر - فتيات بارعات الجمال يعملن فى مكاتب السلطات الألمانية !

فهذه الصحافة السرية مهما كانت تافهة أو ضئيلة ، فانها تمثل فكرة وتحقق غاية ، وترضى نزعة صميمة من نزعات المزاج الباريسى .

ولكن العجيب من أمر هذه الصحف السرية ، أن عيون الاحتلال كانت مبصرة لما يجرى فى الظلام ، مدركة لمبلغ ما تتركه روايات هذه النشرات من أثر فى نفوس الباريسيين ، لهذا عمدت



هذه السلطات إلى حيلة بارعة ، بل إنها اتخذت من هذه الصحف وسيلة للدعاية ؛ فكانت إذا وقعت على نشرة أو كتيب من هذه المطبوعات ، أعادت طبعه بما لها ؛ بيد أنها كانت تضيف إليه بعض فقرات ببراعة المزيف الماهر ، لكي تثير الشكوك والريب في اخلاص المناهضين لسياسة التعاون الألماني .

فهي لا تهاجم دييجول صراحة في منشور يوزع سراً للدعوة له ، بل إنها تعمل على إثارة الشك في نفس القارئ بما تزيفه من سطور وكلمات لا يكاد يدركها كاتب الرسالة نفسها ، حتى يحس الباريسي بأن دييجول وأمثاله ليسوا إلا صنعة من صنائع الانجليز 'ينقدون على عملهم أجراً ، أو أنه يسعى إلى منفعة ذاتية وغاية شخصية ، وما أسرع أن يرميه الباريسي بالخيانة ، دون أن يشعر بأنه موحى إليه .





## المنظر الاخير

« هل فقد أهل باريس الثقة في المستقبل ؟ »

راحت الحياة تدب من جديد في باريس ، مذ أخذت  
جموع الباريسيين تعود اليها ، تعود اليها وكأنهم جرذان فرقتهم  
قطعة هائجة . وبعودتهم التي بلغت شدتها في الخريف انتعشت  
باريس ونفضت عنها تراب المدينة المهجورة .

كان أهل باريس ينظرون إلى هؤلاء الألمان في خبطة  
وحذر ، وإلى أساليبهم في دهشة ، حتى إذا قتلت العادة وجه  
الغربة ، تنبه هؤلاء الفرنسيون إلى أن هذه الأساليب بعيدة  
عن طبيعتهم ، وأن هذه الدقة التي عرفت عن الألمان ، وهذه  
الطاعة العمياء التي سمعت عن البروسيين ، إن هذه جميعا أشياء  
نافرة عن المزاج الفرنسي . ولكن كان عليهم أن يتعلموا  
الطاعة والنظام ، بل هم أحسوا بأنهم في حاجة إلى مثل هذه القيود ،



وإن الطاعة المطلقة لها قيمتها إذا كان الوطن في خطر .  
وقد تَنَشَّأ الباريسي على أن يتحایل على القانون إذا وجد  
إلى ذلك سييلا ، وقد ساعده على ذلك رجال الأمن أنفسهم  
الذين كانوا يوجهونه بالكلمة أو الملاحظة، أو بالكلمة والصفعة  
إذا احتاج الأمر ؛ حتى أصبح القانون في نظره مساومة بينه  
وبين رجال الحفظ ، يعتدى عليه إذا أمن العيون أو إذا  
أوتى البراعة .

ولكن عندما سيطر الألمان على البوليس في باريس تحت  
إشراف مسيو «لانجيرو» الذي استدعوه إلى وظيفته، عملوا على  
التلطف مع الباريسيين والابتعاد عن كل مظهر للخشونة أو  
الارهاب ، بيد أن الطبيعة البروسية كانت أشد غلبة من هذه  
السياسة المبيتة ؛ فالأمر عندهم مقدس لا يداس ، والقانون  
شريعة لا تقبل التحايل . فاذا اخطأ الباريسي في ملاحظة  
علامات المرور، انقض عليه الشرطي الألماني وعاقبه في الحال  
بالوقوف في مكانه ساعة أو ساعتين .

وسرعان ما اختفى الاضراب من معامل باريس ، ذلك



المرض الذي مُنيت به الصناعة الفرنسية حتى اهزلها . إذ أنه عندما حاول عمال مصانع رينو الاضراب لسبب من الأسباب بعد الإحتلال الألماني ، حاصرت السلطات العسكرية المكان وألقت القبض على بعض المحرضين المعروفين وبعد محاكمة قصيرة اعدموا في المكان نفسه رمياً بالرصاص ، وعلى هذا النحو اختفى مرض الاضراب من باريس .

ولم تك هذه السياسة مقصودة لتدريب الباريسيين على النظام الجديد ، بل إنها جزء من نظام الحكم الألماني نفسه ؛ فقد حدث ان اعتدى جندي ألماني على صاحب مقهى من مقاهي البولفار ، فألقت السلطات الألمانية القبض على الجندي ، وحوكم ، ثم اعدم علناً رمياً بالرصاص بعد ثمان واربعين ساعة من اعتدائه على صاحب المقهى .

ومع أن الماسيو مارشاند مدير البوليس في باريس كان من أكفء رجال الحفظ الذين عرقهم العاصمة الفرنسية ، ومع أنه من الموالين لسياسة التعاون الألماني ، إلا أن ذلك لم يجده فتية لا عندما عجز عن أن يكتشف سر المظاهرة التي حدثت حول تمثال

جان دارك ، فأعفته سلطات الاحتلال من عمله في الغد .  
فهذه الصرامة وهذه العبودية للنظام والقانون جعلت أهل  
باريس في فزع قاتل ، ولكنهم سرعان ما كيّفوا أنفسهم لهذا  
النظام الجديد ، وإن كانت طبيعتهم القديمة تعاودهم إذا غفلت  
عنهم عين الجندي الألماني .

\*\*\*

دُهِش أهل باريس عند ما شعروا بأن هؤلاء الألمان  
يعرفون كل خافية عن الحياة الفرنسية ، يعرفون ماضيهم القريب  
والبعيد ، يعرفون مشاكلهم الحاضرة وآمالهم في المستقبل .  
لقد كانت باريس عندهم كتاباً مفتوحاً ، فلم يجد الفرنسي مجالا  
لاستغلال جهلهم ولا وسيلة إلى تضليلهم . والألمان يفتخرون  
بأنهم يعنون بالتافة من الأمور عنايتهم بالكبير الخطير ،  
فكلاهما يحتاج إلى الدرس والفحص ، وما التفاهة وما الخطر  
إلا درجات ليست إلا للشيء الواحد .

وإذا استثنينا هذه الدقة التي فرضت على أهل باريس في  
رعاية القوانين والنظم التي سنّها الألمان ، فإن الجفاف الذي  
إرتسم على وجه باريس بعد الجلاء أخذ ينقشع شيئاً فشيئاً .



فالحياة الليلية بمراقصها ومسارحها ومساخرها استعادت نشاطها القديم . وإنك لترى على أبواب هذه الأندية في مونبرناس ومونمارتر صفوف السيارات العسكرية التي تحمل الجنود إلى حيث قضاء السهرة ، فينفقون في هذه الأندية بسخاء وكرم .  
ويجد خدم هذه الأندية أن من الوطنية الصميمة إقتناص الفرصة ؛ فيقدمون النبيذ في زجاجات الشمبانيا التي لفت في المناشف، حتى لا يعرف حقيقتها أحد هؤلاء الضيوف، ولكن من الحق أن نقرر أن كثيرا من هؤلاء الخدم من الإيطاليين الذين 'فك' عتاقهم بعد إعلان الهدنة.

وإذا دقت الساعة الحادية عشرة ، كان على الفرنسيين أن ينصرفوا من المراقص والمقاهي ، إذ تطلق صفارة تعلن بأنه لم يبق إلا ربع ساعة للإصراف ، كما تجوس سيارات الشرطة الشوارع وهي تحمل مكبرات الصوت مؤذنة بانتهاء السهرة . فلا يبقى في هذه المراقص إلا فتيات الشارع اللاتي قد لا ينصرفن إلا في منتصف الساعة السادسة من الصباح حين يسمح بالسير في الطرقات . وفضلا عن هذا فقد خصصت متديات لرجال



الجيش لا يسمح بدخولها إلا لهؤلاء الألمان .  
 وفتحت دار الأوبرا أبوابها ، كما استعاد مسرح « الفولى  
 برجير » حياته القديمة ومساخره العارية ، التى كانت شيئاً جديداً  
 عند هؤلاء الشبان البروسيين ، الذين لم يعرفوا هذا اللون من  
 الفنون إلا فى قراءة الكتب .

فروح المرح التى عرفت عن الباريسى ، لم تقتلها هذه الفاجعة .  
 فهو لا يتورع مثلاً عن أن يعلق بجملةٍ يضيفها إلى منشور عسكري  
 إذا أمن الطريق ، أو بكلمةٍ يرسلها عن منظر يستهويه ولو أدى ذلك  
 إلى تعريض نفسه للقصاص ؛ فذكرت مثلاً سيدة أمريكية كانت  
 تعمل فى الصليب الأحمر أنها كانت ذات يوم تسير على عجلتها فى  
 الشانزليزيه فحمل الهواء ثيابها ، وما أشد دهشتها عند ما ألقت  
 جماعة من الباريسيين الجالسين على المقهى يقفون وينحنون قليلاً ،  
 ليزدادوا إمعاناً فى النظر إلى ما كشفه الهواء من جسمها ويصيحون :  
 « يالها من أنفاز جميلة ! »

\*\*\*

حتى إذا كان اليوم الأول من شهر أكتوبر ، فتحت





مغارة سد الاحتلال الالمانى





مدارس باريس أبوابها ، بعد أن عاد إليها الأطفال الذين هجروا  
المدينة منذ ليلة إعلان الحرب مع معلماتهم وممرضاتهم إلى كثير  
من أنحاء فرنسا .

وكانت عربات المترو مكتظة بالصبية والفتيات الذين كانوا  
يحملون حقائب الجلد الجديدة فمئات رأتحتها المكان ، وامتلات  
هي بالدفاتر والكتب الجديدة وبالأقلام والمماسح ؛ فأكسب  
باريس مراًى هؤلأ الصغار فى شوارعها نوعاً من الراحة النفسية  
والطمأنينة ، وأحس الناس بأن باريس قد استأنفت عاماً جديداً  
وعهداً جديداً .

ولم يفرض الألمان أساليب خاصة ، ولم يكسروا تقليداً من  
تقاليد الدراسة فى معاهد باريس ، ولكنهم كانوا يرقبون بحذر  
ويقظة ما يدور وراء جدران حجرات الدرس ، حتى لا تنفذ  
إلى عقول هؤلأ الصغار دعاية غير مرغوب فيها .

\*\*\*

ومظاهر اللهو الفاضح التى عرفت عن باريس ، وروح البذخ  
والإسراف 'قضى عليها تحت هذا النظام الجديد .



فبعد أن استقرت الحياة في باريس ، عمد الألمان إلى تشجيع ونشر المنسوجات الاصطناعية ، أو ما يعرف باسم «الرساتز» ، حتى يتيسر لعامة الشعب الحصول عليها ، بسهولة انتاجها من الزجاج والورق والقش وما إلى ذلك . نخير أن يلبس الفقير شيئاً ولو كان أقل جودة من أن يستحيل عليه ستر جسمه .

وما إن سنّ الألمان هذه القوانين ، حتى أثار أصحاب دور الأزياء الكبرى في باريس احتجاجاً ، زاعمين فيه أنه يستحيل عليهم أن يقوموا من ابتكار في فن الأزياء باستخدام هذه الأقمشة الرخيصة ؛ وأن هذا النظام الذي فرضته السلطات الألمانية فيه قضاء عاجل على تجارتهم وشهرة متاجرهم التاريخية . وحتى الألمان رأسهم للعاصفة ، وسمحوا لهذه المؤسسات الباريسية بإنتاج نسبة معينة من الأقمشة الثمينة حتى تؤدي هذه الدور رسالتها في عالم الفن !

وتهامس الباريسيات إذ ذاك ، بأن المرشال جورنج هبط باريس قبل أن يصدر ذلك القانون ، وأنه راح في صحبة مدير مطعم «مكسيم» الشهير يزور دور الأزياء المعروفة لينتقى أحدث مبتكراتها هدية لزوجته الجميلة ، وأنه ما كانت أشد دهشته حين اكتشف أن أكثر أصحاب هذه المخازن من اليهود . . .



## خونة وجواسيس

ما هو سر سقوط فرنسا؟

ليس الخونة وليس الجواسيس ، وليس رجال الطابور  
الخامس بالدودة التي تنهش التفاحة فتلفها ؛ اللهم إلا إذا كانت  
التفاحة نفسها فاسدة معطوبة !

.... هناك على مسيرة أربعين ميلا من شمال باريس ، تقع  
سنليس الصغيرة التي لا يزيد عدد أهلها على بضعة آلاف ؛  
وفي يوم ٣ يونيه سنة ١٩٤٠ ألقى طائرة ألمانية مفردة بعض  
قنابلها على هذه المدينة، فسرعان ما حل الذعر بأهلها ، وسرعان  
ما جمع المؤسرون منهم متاعهم وفروا من المدينة بسياراتهم صوب  
الجنوب ، في طريق كانت غاصصة يومئذ بقوافل الفلاحين  
المساكين .

ولكن من ذا الذي أمر هؤلاء السكان باخلاء مديتهم ؟  
الجواب على ذلك : لا أحد !



فلم تكن هنالك من ضرورة ملحة للهجرة ، ولم تفكر القيادة الفرنسية في الخطر الذى يتمخض عنه وقف حركة المرور . لذلك عمد الألمان إلى إثارة هلع القرويين بالقاء القنابل هنا وهناك ليدفعوا بهم إلى الطرق العامة التى غصت بقوافلهم ، حتى أصبحت حركة نقل الجيوش مستحيلة . وبما زاد الطين بلة ، أن السلطات الفرنسية وقفت أمام هذه المشكلة مكتوفة اليدين لا تفعل شيئاً .

وبعد ثلاثة أيام من ذلك ، أى فى اليوم السادس من شهر يونيه ، وصلت إلى عمدة «سنليس» هذه رسالة تلفونية ، قيل إنها من مركز الإدارة فى «بوفيز» تأمره فيه بإخلاء المدينة ، لأن الألمان قد عبروا نهر الواز ، وأن الجيوش الفرنسية المتقهقرة ستراجع إلى «سنليس» للدفاع عن باريس .

وهكذا خرج البقية الباقية من أهل هذه المدينة على أعقاب السابقين منهم ، حتى وجد الجيش الفرنسى نفسه محصوراً بين قوافل المهاجرين ؛ وضربت الفوضى أطنابها ، حتى إن عربات الاسعاف لم تكن لتتقدم إلا على مهل فى وسط هذا المجمعان

من السيارات وعربات النقل وعربات اليد، ومن الخيول ودواب  
الحمل.

أما الحقيقة، فإن الإدارة في بوفيز لم ترسل أمراً بإخلاء  
ستليس ! فمن ذا الذى بعث بهذه الرسالة المجهولة ؟ أهو موظف  
مهووس ؟ أم هو صنيعة من صنائع الألمان ؟ أو هو أحد  
جواسيسهم ؟ ولعل هذا الفرض الأخير أقربها جميعاً للتصديق؛  
وليس غريباً أن يحدث ذلك وليست هنالك رقابة فعالة للإشراف  
على طرق المواصلات والمخاطبات.

\*\*\*

روى طيار فرنسي مشهور أنه أرسل للبحث عن ثلاث  
فصائل فرنسية ضائعة، ولكنه بعد أن بحث عنها قريباً وبعيداً  
معرضاً نفسه ليران المدفعية الفرنسية، التي لم تكن تفرق بين  
الطائرات الفرنسية والألمانية، عاد إلى قاعدته؛ وما أشد عجبه  
حين وجد أن مركز القيادة نفسه قد اختفى إلى حيث لا يدري !

\*\*\*

أما رجال الطابور الخامس فعلى أربعة أنواع. الجواسيس



المحترفون ، الجواسيس الهواة ، أعوان الثقافة الألمانية ، ثم طوائف الفرنسيين الذين يؤمنون بالحكم الدكتاتوري على أنه الوسيلة الوحيدة لأنقاذ فرنسا ، وللقضاء على روح الفوضى وجراثيم الضعف التي تنخر كيانها .

نعم ليست هنالك من دولة لا تستخدم طائفة من الجواسيس المحترفين ولكن الألمان ضربوا في هذا السبيل بسهم أوفر ، وأكثر صنائعهم من شعوب البلقان أو من الروسيين واللتوانيين ، ثم من ذلك الخليط المجهول الأصل الذي يعيش في فرنسا .

وقد تمكن الألمان من أن يعيشوا إلى فرنسا بعدد من جواسيسهم في ركاب اللاجئين من اليهود ، الذين كانوا يقدون على باريس منذ أن تولى هتلر الحكم في ألمانيا ، وأمكنهم بذلك أن يغتصبوا العطف ويحوزوا الثقة من أشد أعداء النازي .

وقصص هؤلاء الجواسيس كثيرة شائعة ، لأنها لا تكشف القناع فقط عن مأساة أو عن مبلغ براعة هؤلاء الجواسيس ومشايرتهم ويقظتهم ، حتى ليصعب على أشد الناس تشككا أن يكشف خبيثهم ؛ بل بما تحويه كذلك هذه القصص من فواجع أليمة وفضائح





بالغة . وأشد هؤلاء الجواسيس خطراً ، هي المرأة ، المرأة في باريس . . .

روى صحفى أمريكى القصة الآتية « أذكر من بين المصورين الذين كانوا يعملون فى مجلة الأزياء المعروفة « الفوج » ، والتي تشرف على إدارتها، السيدة س. وكانت هذه السيدة التى عملت معنا سنين طويلة بارعة فى تصوير المناظر الطبيعية ، لهذا كانت كثيرة التنقل والتجوال، وكثيراً ما امتدت رحلاتها إلى دلماشيا وإيطاليا والبلقان . وعندما بدأت الأزمة الأخيرة اختفت هذه السيدة ، ولكنى لم أعجب لاختفائها إذ كانت تلك عاداتها ..

وفى صباح أحد الأيام طلبت منى الإدارة السرية أن أرسل إليها مجموعات من الصور التى نشرت فى مجلتنا ، وفى اليوم التالى زارنى ضابط عسكري برتبة صاغ ، وأخذ يستعرض معى أسماء المصورين الذين كانوا يعملون معنا منذ بضع سنين . وما كانت أشد دهشتى عندما اكتشفت ، وللرة الأولى ، أن جميع هؤلاء من أصل المانى أو من ينتمون إلى جنسيات غير فرنسية . فلم أحرّ جواباً ولم أجد للدفاع عن نفسى عذراً ، إلا أن أوجه نظرك



الضابط إلى أن فن « الفوتوغرافيا » أعرق أصلاً في ألمانيا منه في  
 أى بلد آخر، لذلك لم يكن بد من أن أستعين بهؤلاء المصورين .  
 وعندما جاء دور السيدة س . وبعد أن راجع الضابط ما  
 معه من بيانات وتقارير ، صرح بأن هذه السيدة جاسوسة  
 تبحث عنها السلطات الفرنسية ! ولكن السيدة س . تمكنت  
 من الفرار . . . !

\*\*\*

وإذا وقع الألمان على فرنسي ضعيف النفس ، كان خطره  
 أعظم وأشد فتكاً . والمال هو الوسيلة الفعالة لإغراء هؤلاء  
 الخونة . وإن قضية مارك أوبرت مازالت عالقة بالأذهان . فإن  
 هذا الفرنسي الخائن ، بالاشتراك مع رفيقته جان ماري موريل ،  
 كان في شديدة الحاجة إلى المال الذي أغدقه عليه صنائع النازي في  
 فرنسا فتمكن من سرقة الرسوم الخاصة ببعض وحدات السلاح  
 البحري الفرنسي .

وعند محاكمته اعترف أوبرت بأنه باع هذه الرسوم نفسها إلى



السلطات الايطالية . وقد لقي أوبرت جزاءه ، فحكم عليه  
بالاعدام ، كما حكم على رفيقته بالسجن .

\*\*\*

ولكن كم من عشرات من هؤلاء الخوة او الجواسيس ، من  
رجال ومن نساء جميلات ، عاشوا سنين طويلة في الظلام لم  
يكشف سرهم أحد ؟ حتى وقعت الواقعة ، وضرب العدو  
ضربته القاضية ....

---



## الامس والغد

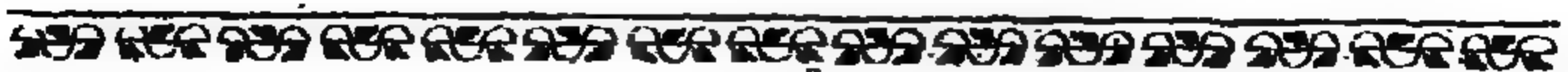
عندما هبطت باريس للمرة التاسعة في خريف عام ١٩٣٨ ،  
وكانت باريس إذ ذاك تعيش لاهية في بحبوحه ذلك العهد  
الذهبي الذي خلقتة معاهدة فرساي ، ودفعت فرنسا ثمنه بأرواح  
الآلاف من أبنائها في الحرب الكبرى ، كنت أحس بأن ذلك  
النصر السريع كان نكبة على فرنسا ، وأن هذه النكبة سوف  
تقع خاطفة في عشية يوم من الأيام .

فرنسا التي خرجت منتصرة من ميدان الحرب ، والتي خرجت  
فائزة في قاعات المؤتمرات الدولية ، وفرنسا التي كانت تتقاسم  
وحدها مع أمريكا ذهب العالم بأسره ، أصبحت كالرجل الذي  
دخلت عليه النعمة من كل باب فأخذت عليه أسباب الحذر واليقظة ؛  
وهكذا أتملها هذا الفوز وذلك النصر ، فاطمأنت للغد وعاشت  
في أحلامها الذهبية ، زاهدة إلا فيما يشبع فيها شهوة الزهو .  
وكنت عندما أتلفت حوالى في باريس ، وتقع العين على



مظاهر الابتذال الفاضح ، وعندما كنت أشاهد مواطن الضعف في أخلاق الفرنسي واضحة بارزة لا تحتاج الى دقة أو براعة في الملاحظة ، وعندما كنت استمع إلى قصص الزائرين وحكايات السائحين الذين كانوا يهبطون باريس لبعض شأنهم ، وعندما كنت أجد نفسي لا أجراً على أن أطالب بحقي الصراح المشروع خوفاً من ان أقف موقفاً تهون فيه الكرامة ؛ عند ذاك كنت أفكر في ذلك الغد الذي سوف يشرق يوما من الأيام على أرض فرنسا .

لقد كنت أفكر طويلا ، ولكن تفكيري كان ينتهي الى العجب . وكنت أتساءل : كيف يتسنى لأمة كبرى أن تقف على قدميها ، وتمتد أيديها شرقا وغربا ، وتسيطر على امبراطورية تضم البيض والسود والصفير ، كيف يتأتى كل هذا لأمة لا يتورع رجال المال فيها عن الاحتيال ، ورجال السياسة فيها عن التضليل ، ورجال الحكم فيها عن الرشوة ! بل ولا يتورع فيها الرجل العادى عن النصب المتبذل على الضيف والقريب . أو كما قال ذلك الأمريكى الذى جاء إلى باريس يحمل اليها تذكارا من



المحاربين القدماء الذين دافعوا عن فرنسا في الحرب الكبرى ؛  
انه كان يظن أن كل فرنسى يقابله سوف يقبّله عربونا لذلك  
الفضل وتأكيذاً لتلك الأخوة القديمة ، ولكنه ما كان أشد  
عجبه عند ما وجد الباريسى يعامل رجال ذلك الوفد كأنهم عصابة  
من الأغبياء والبلهساء ويكتفى بالابتسامة المزيفة في الرد على  
ما تحملوه من شقة السفر ، ولكنه ما كان ليتورع من أن يحتال  
عليهم عند ما كان يأتى دور الحساب !

\*\*\*

وفي أحد أمسية ذلك الخريف (١) كتبت فصلاً فى كتابى  
الذى كنت أعده حينذاك عن باريس (٢) . . .  
« باتت الليلة باريس فى ضباب خائق . .  
« وعند ما خرجت إلى البولقار فى الساعة الثانية من الصباح ،  
استقبلنى جمع من الشبان صور لهم المرح فى تلك الساعة المتأخرة  
أن يمثلوا القطار الحديدى فانقسموا صفين وراحوا يشقون

(١) السبت ١٥ أكتوبر سنة ١٩٣٨

(٢) «خريف فى باريس» لم يطبع .



البوتقار ويملاون المكان بالصفير والنداء .

وكان المنظر طريفا مقبولا بعض الشيء استوقف نظر المتسكعين حول المقاهي في هذه الساعة ! أقول كان المنظر مقبولا بعض الشيء ، لأن كثيرا من أساليب المرح هذه لا أعرف كيف يستسيغها الباريسيون ؟ وهي إن دلت على شيء فليس أقل من أنها مظهر من مظاهر الفوضى الاجتماعية !

وقد يقولون إن هذه الفوضى هي نعمة الحرية الطليقة من القيود والتقاليد ، قد يقولون عنها إنها سر باريس وهبة من هبات الله تعالى منحها أهل باريس ، قد يقولون ما يقولون ، ولكن ما هذه إلا معاذير لا تغير وجه الحقيقة .

كننا في الكوبول (١) ، في ساعة العشاء ، والأبواب مقفلة والناس ما بين آكل أو قارئ وإذا بعصبة من الشبان والفتيات تندفع من الشارع وتنطلق بين صفوف الآكلين والجالسين بصوت مزعج وهم يتفحصون الوجوه كأنهم يبحثون عن أحد .

---

(١) مقهى ومطعم مشهور في مونبازاس





ثم إذا بهم ينطلقون إلى الطريق ويتسابقون في إدارة باب المطعم  
الزجاجي كأي أطفال يلعبون !

وبينا كنا جلوسا هذا المساء في «الديبو» (١) هبط على  
الجالسين جندي كأنه خرج لساعته من بعض الحنادق، ووقف  
في وسط المكان وأخذ ينادي اسماً بصوت كأصوات الرعاة في  
السهول الممتدة ؛ ثم هز رأسه وكتفيه كأنه لم يجد من يناديه  
ثم انصرف ؟

وجلس إلى جانبنا جمع من الشبان في صحبة فتاتين فجمعوا  
المقاعد وخلعوا الستر وراحوا يصفقون ويهللون ويعلقون على  
كل داخل وخارج ؛ حتى ترك لهم جيرانهم المكان .  
ويقابلك أحد هؤلاء في الطريق ويسلم عليك باشتياق  
ولطفه كأنه صديق قديم ، فاذا ولي ظهره استغرق في الضحك  
والدعابة .

هذه هي الحرية الطليقة عن التقاليد والقيود ، هذه الحرية التي

(١) مقهى معروف في بولفار سان ميشيل



لا يعرف لها حد تقف عنده؛ قد يقولون عنها انها كذلك، ولكنها مع ذلك لا تبرح لونا من ألوان الفوضى . وقد تكون من ألوانها الزاهية ولكنها الفوضى على كل حال،

\*\*\*

وإن كانت الشواهد الفردية لا تؤخذ قاعدة للاحكام العامة التي تصدرها على الأمم والشعوب ، إلا أن الباحث الاجتماعي لا يستنبط أحكامه وقوانينه إلا من مثل هذه الشواهد الفردية ؛ فهذا البناء الشاخ سرعان ما زلزلته التجربة فانهار من أساسه كأنه صندوق من الورق ، لا لأن النكبة كانت فوق مقدور البشر احتمالها ، بل لأن فرنسا كانت تعيش إذ ذاك بلا قلب ولا عصب .

ففي أول أكتوبر عام ١٩٣٨ رقصت فرنسا ابتهاجاً لانتصار ميونخ .

وفي ٢٩ سبتمبر سنة ١٩٣٩ أعلنت فرنسا الحرب على المانيا  
وفي ١٥ يونيه سنة ١٩٤٠ استولى الألمان على باريس .  
وفي ٢٢ يونيه ذاته أمضت فرنسا صك الهدنة .



وفى ١٠ يوليه ألغت فرنسا الجمهورية الثالثة، ونصبت بيتان  
 الشيخ رئيساً للدولة الفرنسية، ومنحته الحرية ليضع لها الدستور  
 الذى يرى أن فرنسا جديرة به بعد أن فشلت تجربة سبعين سنة .  
 وها هو ذا بيتان يقص علينا حكاية هذه الفاجعة، ويشخص  
 الداء ويصف الدواء، قبل أن تقضى مضاعفات المرض على  
 ما بقى من جسم هذا العليل المنكود .

«أيها الفرنسيون،

منذ أربعة أشهر أحقت بفرنسا هزيمة من أشنع الهزائم فى  
 تاريخها. ولهذه الهزيمة أكثر من سبب واحد، وليس هذا السبب  
 خطأ عسكرياً معيناً بل إنه نتيجة الضعف وثمره الأغلاط التى  
 تميز بها النظام السياسى المنقرض .

ولكن هذا النظام كان حبيباً إلى قلوب أكثركم . أما كنتم  
 جد واثقين من أنكم شعب حر يعيش فى كنف حكومة حرة  
 تدعوكم كل أربع سنوات إلى صندوق الانتخاب ؟

ولكنكم سوف تعجبون عندما أؤكد لكم أن حكومة  
 فرنسا لم تكن فى يوم من الأيام إبان تاريخها الطويل مغولة





بیتان برزور مسکرات الشباب الجديد

مغلوبة على أمرها كما كانت في خلال هذه العشرين سنة الأخيرة،  
التي استبد بالأمم فيها جماعات اتحدوا عليها وتستروا تحت اسم  
الأحزاب السياسية والنقابات الاقتصادية، زاعمين أنهم يمثلون  
الطبقات العاملة في فرنسا .

« وكانت إذا استبدت طائفة من هذه الطوائف ، راحت  
تحارب الأقلية المهزومة حتى تضعضع هيكل الدولة ، وكان أن  
التجأت البلاد إلى الاتحادات القومية لدرء ذلك الخطر، ولكن  
العلاج كان وهما باطلا . فليس الجمع بين هذه الهيئات المتنافرة  
بالأمر الذي يخلق وحدة حقيقية، وليس مجموع الرغبات الطيبة  
الصالحة بالشئ الذي يخلق إرادة فعالة صحيحة ؛ لأن دم الشعب  
تسمم بهذا التذبذب السياسي وبهذا الرق الاجتماعي .

« لقد كان كل شئ يصرخ بأن هذا النظام أضحي عقيا  
لا يؤتمن عليه في الشدة، إلا إذا وضعت السلطة في يد دكتاتورية.  
فأولئك الذين عاشوا سجناء لهذا النظام الداخلي، كانوا أعجز من  
أن يضعوا لفرنسا سياسة خارجية جديرة بها . لهذا كانت البلاد



سائرة وقد ما نحو ثورة سياسية عملت الحرب والهزيمة على تقريب  
ساعتها ليس إلا .

« لقد كانت تلك الوطنية الخرقاء ، وتلك الرغبة في السلام  
التي خلقها العجز والضعف ، لقد كانت تلك السياسة سيئاً لأن  
تعود البلاد إلى الهاوية بعد خمسة عشر عاماً من ذلك النصر  
الذي كان يجب أن يفرض علينا اليقظة . ففي يوم من أيام شهر  
سبتمبر عام ١٩٣٩ ، أعلنوا الحرب باسم فرنسا دون أن  
يستشار مجلسها النيابي ، تلك الحرب التي كان مصيرها الفشل منذ  
يوم إعلانها ؛ فكنا أعجز من أن نتسكب طريقها ، وأعجز من  
أن نستعد لها .

« فعلى اطلال هذا الخراب ، جئنا اليوم لنبنى صرح فرنسا  
مرة أخرى . وإن هذا النظام الجديد سوف لا يترحم على أخطاء  
ذلك العهد في أية صورة أو في أي وضع مستتر من  
الأوضاع ؛ تلك الأغلاط التي كلفتنا ثمناً غالياً . ولن يكون لهذا  
النظام صفة مشروع إصلاح خلقي فقط ، ولن يكون رد



فعل لحوادث عام ١٩٣٦ (١)، ولن يكون كذلك تقليداً أعمى لبعض التجارب السياسية الأخرى.

«ولا ريب في أن لبعض هذه التجارب السياسية أساساً معقولا وجمالا جذابا، ولكن على كل شعب أن يتخذ من النظم ما يتفق وطبيعته وآماله الوطنية. «فنظامنا الجديد» سوف لا يكون إلا فرنسيا. وإنه ليحزنتي أن تدفعنا الضرورة القاسية في ساعة الهزيمة إلى ثورة كنا لا نعي أهميتها عندما لبسنا أكاليل النصر القديمة، وعندما كان السلام يرفرف على ربوعنا.

«ولنترك هزيمتنا جانبا، ولنذكر أن المهمة التي تضطلع بها فرنسا اليوم مرتبطة إلى حد كبير بالهزائم أو الانتصارات التي تقع أو التي يحرزها أولئك الذين كانوا أعداء فرنسا أو أصدقاءها بالأمس. فنظامنا الجديد، إذا أريد به أن يكون نظاما قوميا حقا، يجب أن يتحلل من تلك الصداقات أو العداوات التي دعوناها بأنها «تقليدية»، والتي كانت تتبدل وتتغير في

---

(١) وهي الخاصة بإنشاء جبهة متحدة من الشيوعيين والاشتراكيين لمحاربة الدكتاتورية.





خلال تاريخنا والتي كان الغنم الاكبر فيها لاصحاب رؤوس الاموال الدوليين والمتكسبين على حساب معدات الحرب .  
 « فنظامنا الجديد سوف يعمل بادية ذى بدء على حماية وحدتنا الوطنية ، بأن تقوى أوثق الصلات بين فرنسا وممتلكاتها فى ما وراء البحار . وأنه سوف يعمل على حماية ذلك التراث الاغريقى واللاتينى ، وعلى الدعاية له فى العالم أجمع ، وأنه سوف يشجع الروح الوطنية ، التى وقد خلت من شوائب الانانية ، سوف تساهم فى قضية التفاهم العالمى .

« وإن هذا التعاون سوف يشمل كل ناحية من نواحي الحياة ، وسوف يشمل جيراننا بلا استثناء . وأيا كانت خريطة أوروبا أو العالم بعد هذه الحرب ، فان فرنسا تعلم علم اليقين أن مسألة العلاقات الفرنسية الألمانية التى كانت تُعالج بغير العناية الواجبة فى الماضى ، سوف تكون كما كانت عاملا رئيسيا فى تصوير مستقبلها .  
 « فألمانيا وهى فى فجر انتصارها على قواتنا ، لها أن تختار بين ذلك السلام التقليدى المبني على الاغتصاب ، وبين الصورة الجديدة للسلام التى ندعوها التعاون ؛ فبدلا من تلك المآسى



التي قد تتولد من المنازعات أو الثورات المسلحة التي قد يتمخض عنها مثل هذا السلم التقليدي ، قد تختار ألمانيا سلاما عادلا حقيقيا لا سلاما مبنيا على ارادة المنتصر وحده . نعم إن الاختيار من حق المنتصر أولا ، ولكنه من حق المهزوم كذلك . لأنه اذا أرتجت جميع الأبواب في وجوهنا فسوف نتعلم الصبر في إحتمال الآلام ، حتى إذا ارتفع أمل جديد أمام عيوننا فسوف نعرف كيف نثور على مذلتنا وعلى احزاننا وعلى خرابنا . فالمنتصر الذي يعرف كيف يعالج انتصاره يساعدنا على أن ننسى الهزيمة التي لحقتنا .

إن النظام الجديد سوف يعترف بالفروق الاجتماعية ، ولن يؤسس على تلك الفكرة الخاطئة عن المساواة الطبيعية بين الناس ؛ ولكن المساواة في العمل ستكون دعامة هذا النظام ، فلكل فرنسي الحق في أن يثبت استعداداه وامتيازه . فالعمل المضني والكفاءة الحقبة ستكونان أساس النظام الفرنسي الجديد . والنزاع بين الطبقات الذي قضى على حيوية هذه الامة ، لا يمكن القضاء عليه إلا إذا تسنى لنا القضاء على الاسباب التي كانت تحفز



كل طبقة للثورة في وجه الأخرى . لهذا سوف نعمل على  
إحياء الارستقراطية العملية ، تلك التي جاهد رجال الحكم  
المنقرض سنين طويلة للقضاء عليها .

« وقد يفزع بعضكم من أن إحياء نظام الطبقات هذا سوف  
يقضى على الحريات التي بذل أجدادكم دماءهم في سبيل الحصول  
عليها . ولكن عليكم أن تشقوا بما أقول : إن سلطان الدولة  
إذا كان حقيقياً ، فهو خير ضمان لحماية الحريات الفردية التي قد  
يتحد ضدها بعض ذوى الأغراض والمصالح . إن شعباً لا يعتبر  
حراً طليقاً ولو كان له حق الانتخاب ، إذا كانت الحكومة التي  
يرفعها إلى منصة الحكم تعيش سجيئة في ظل مثل هذه الظروف .  
« وماذا تعنى كلمة « الحرية » هذه في عام ١٩٤٠ ، لرجل  
لا يجد عملاً ، أو لموظف صغير حلت به الضائقة ، إلا أنها  
للحرية في أن يتألم في وسط أمة مهزومة مغلوبة على أمرها . ؟  
« إننا في الحقيقة لن نفتقد إلا بعض المظاهر الخادعة  
للحرية أما اللباب فسوف نحفظ به . وما التاريخ إلا حكاية  
سلطان استحال إلى استبداد أو حرية استحال إلى فوضى .

وإن الساعة قد دقت لكي تقضى فرنسا على هذا التذبذب والاضطراب بأن تجمع بين السلطان في الحكم وبين الحرية .  
 « وسوف لا يُبنى هذا النظام الاجتماعي الجديد على التصريحات النظرية ، ولكن سوف يكون أساسه التشريعات العملية السريعة . فكل فرنسي صانعاً كان أم فلاحاً ، إخصائياً كان أم عاملاً ، سيحمل حول عنقه واجب العمل ، فإذا ضحى بهذا الواجب فسيضحي بحقه في الجنسية الفرنسية . فلكي يحتفظ كل فرد بهذا الحق ، ولكي نرعى قيام كل فرد بذلك الواجب ، علينا أن نشور ضد النظام الاقتصادي القديم .

« فإذا ما انقضت هذه الفترة الاعدادية ، ليتسنى لنا في خلالها إنشاء مراكز اقتصادية رئيسية سوف يجد فيها كل فرد مكانه اللائق والأجر المناسب لاستعداده الحقيقي . ولو أن الدعامة الاقتصادية في فرنسا لا تقوم على الصناعة بل على الفلاحة ، فإن هنالك أساساً اقتصادية عامة يمكن تطبيقها على جميع نواحي النشاط في فرنسا . فنقابات العمال ستُعنى بكل ما يمت بالحرفة الخاصة بها ولن يمتد نشاطها إلى أكثر من العناية بشئون العمال



الفنية والأدبية، بما في ذلك التأمين الاجتماعى للمتقدمين فى السن، والقضاء على التنافس غير المشروع ثم القضاء على الاضراب، فضلا عن جعل التحكيم إلزامياً لحل مشاكل العمال .

« فالخلل فى ذلك النظام الاقتصادى كان يعادله الخلل فى نظامنا السياسى ، الذى كانت تبدو عليه مظاهر الحرية وهو خلل منها ، كما كانت حريتنا الاقتصادية لعبة فى يد أصحاب رؤوس الأموال . فكان على الدولة أن تتدخل فى كل فرصة وفى كل وقت . لهذا نشأت تلك الظاهرة الاقتصادية العجيبة ، شهد ملايين الرجال المحرومين من ضروريات الحياة إلى جانب أكوام من المنتجات التى كثيرا ما كانت 'تتلف قسراً لا لغاية سوى أن تخلق توازناً بين أثمان المواد الأولية . فلما واجهت الأمم الأخرى مثل هذه الحرية الاقتصادية المطلقة ، لم تر بداً من أن تبني لنفسها أساساً اقتصادياً جديداً . فعلينا أن نحتذى خطى هذه الأمم بكل ما أوتينا من جهد وصدق عزيمة ، فنظامنا الاقتصادى يجب أن يكون تحت سيطرة الدولة ورعايتها ، كما يجب أن نحمى المصلحة الفردية من استبداد رؤوس الأموال .





« ان هذا النظام سوف لا يعترض حرية الأفراد ، إلا ان استخدمت هذه الحرية لبعض الأغراض الذاتية أو السياسية فالمصلحة الوطنية يجب أن تسيطر على كل مصلحة ولن نتوان في تطبيق هذه المبادئ لاسيما في خلال هذه الفترة الاستثنائية من استخدام القوة .

« أيها الفرنسيون ،

ان هذه هي المهمة التي أدعوكم إليها . علينا أن نقيم بين الوطن من جديد ، واننى سوف أعمل معكم في القيام بهذا الواجب وان الدستور الجديد سيكون مظهرا ضخيقا للنهضة التي بدأت بالفعل . ولا تقوم النهضة بالقوانين والمراسيم فقط ولكن إذا برهنت الأمة على أنها في حاجة إليها ، وإذا عمل الشعب في المساهمة مع حكومته في الاضطلاع بهذا الواجب .

وسوف أدعوكم قريبا لتلتفوا حولي وانتم عاقدين الخصاص لتعاون على تحقيق هذه النهضة ، وسوف لا نعفو على من يتردد وسوف نحطم كل قوة تعترض سبيلنا ، حتى لا نرى فوق أرض فرنسا إلا قوة واحدة متماسكة تجمعها رابطة الأخوة الوطنية ،

« فيليب بيتان »







الناشر  
دار الكتب الأهلية  
ميدان ابراهيم باشا بمصر  
تليفون ٤٩٥٦١

81  
Bibliotheca Alexandrina



0684699